

# Nikon

APARAT FOTO DIGITAL

# COOLPIX B700

## Manual de referință




Căutare rapidă subiecte

- 
- Citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi aparatul foto.
  - Pentru a vă asigura că folosiți aparatul foto în mod corespunzător, aveți grijă să citiți capitolul „Pentru siguranța dumneavoastră” (de la pagina vi).
  - După ce ați citit acest manual, păstrați-l într-un loc ușor accesibil pentru a-l putea consulta pe viitor.

Ro

# Căutarea rapidă a subiectelor

Puteți reveni la această pagină atingând sau făcând clic pe , aflat în colțul din dreapta jos al oricărei pagini.

## Subiecte principale

|   |     |
|---|-----|
| Introducere .....   | iii |
| Cuprins .....   | ix  |
| Componentele aparatului foto.....                                     | 1   |
| Noțiuni introductive .....  | 13  |
| Operațiunile de bază pentru fotografiere și redare .....              | 20  |
| Conectarea la un dispozitiv inteligent (SnapBridge).....              | 28  |
| Funcțiile de fotografiere .....                                       | 37  |
| Funcțiile de redare .....   | 84  |
| Filme.....  | 94  |
| Conectarea aparatului foto la televizor, imprimantă sau computer..... | 105 |
| Folosirea meniului.....   | 115 |
| Note tehnice.....   | 177 |

## Subiecte uzuale



Pentru siguranța dumneavoastră



Conectarea la un dispozitiv inteligent



Sfaturi pentru configurarea expunerii



Focalizarea manuală



Funcțiile butoanelor de control



Funcții care nu pot fi utilizate simultan



Localizarea defectelor



Index






# Introducere

## Citiți mai întâi

Vă mulțumim că ați cumpărat aparatul foto digital Nikon COOLPIX B700.

### Simboluri și convenții utilizate în acest manual

- Atingeți sau faceți clic pe pictograma  aflată în colțul dreapta jos al fiecărei pagini, pentru a afișa „Căutarea rapidă a subiectelor” ().
- Simboluri

| Simbol  | Descriere  |
|---|--|
|  | Această pictogramă marchează atenționările și informațiile care trebuie citite înainte de folosirea aparatului foto. |
|  | Această pictogramă marchează notele și informațiile care trebuie citite înainte de folosirea aparatului foto.        |
|  | Această pictogramă marchează alte pagini care conțin informații relevante.   |

- Cardurile de memorie SD, SDHC și SDXC sunt denumite „carduri de memorie” în acest manual.
- Telefoanele inteligente și tabletele sunt numite „dispozitive inteligente”.
- Setarea la momentul achiziției este numită în continuare „setare implicită”.
- Numele elementelor din meniurile afișate pe ecranul aparatului foto și numele butoanelor sau mesajele afișate pe ecranul computerului sunt scrise cu caractere aldine.
- În acest manual, lipsesc uneori imagini din capturile de ecran folosite spre exemplificare pentru ca indicatoarele ecranelor să poată fi afișate mai clar.



# Informații și precauții

## Învățare continuă

În cadrul angajamentului „Învățare continuă” al Nikon pentru asistență și educație privind produsele, pe următoarele site-uri web sunt disponibile informații actualizate permanent:

- Pentru utilizatorii din SUA: <http://www.nikonusa.com/>
- Pentru utilizatorii din Europa: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Pentru utilizatorii din Asia, Oceania, Orientul Mijlociu și Africa: <http://www.nikon-asia.com/>

Vizitați aceste site-uri web pentru a vă păstra la curent cu cele mai noi informații despre produse, sugestii, răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ) și sfaturi generale privind prelucrarea imaginilor digitale și a fotografiilor. Puteți beneficia de informații suplimentare de la reprezentanța locală Nikon. Vizitați site-ul web de mai jos pentru informații de contact.

<http://imaging.nikon.com/>

## Utilizați doar accesorii electronice marca Nikon

Aparatele foto Nikon COOLPIX sunt concepute la cele mai înalte standarde și includ circuite electronice complexe. Numai accesoriile electronice marca Nikon (inclusiv încărcătoarele de acumulatori, acumulatorii, adaptoarele la rețeaua electrică și cablurile USB) certificate de Nikon special pentru folosirea cu acest aparat foto digital Nikon, sunt create și testate pentru funcționarea în limitele cerințelor de operare și siguranță ale acestui sistem de circuite electronice.

**UTILIZAREA ALTOR ACCESORII ELECTRONICE DECÂT NIKON POATE DETERIORA APARATUL FOTO ȘI POATE ANULA GARANȚIA NIKON.**

Utilizarea acumulatorilor Li-ion de altă marcă și fără sigiliul holografic Nikon poate împiedica funcționarea normală a aparatului foto sau poate cauza supraîncălzirea, aprinderea, perforarea acumulatorilor, precum și apariția scurgerilor de lichid din aceștia.

**Sigiliu holografic:** identifică acest dispozitiv ca un produs autentic Nikon.



Pentru mai multe informații despre accesorii marca Nikon, contactați un dealer local autorizat Nikon.

## Înainte de efectuarea fotografiilor importante

Înainte de efectuarea fotografiilor cu ocazia unor evenimente importante (precum nunți sau înainte de a merge cu aparatul foto într-o călătorie) efectuați o fotografie de test pentru a vă asigura că aparatul foto funcționează normal. Nikon nu va fi responsabil pentru deteriorările sau pierderea de funcționare care pot rezulta ca urmare a funcționării defectuoase a produsului.



## Despre manuale

- Nicio parte a manualelor furnizate împreună cu acest produs nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată pe un sistem de recuperare sau tradusă în altă limbă, sub nicio formă, prin niciun mijloc, fără permisiunea în scris acordată în prealabil de Nikon.
- Figurile și conținutul ecranelor prezentate în acest manual pot să difere față de produsul respectiv.
- Nikon își rezervă drepturile de a modifica specificațiile sau echipamentele hardware și programele software descrise în aceste manuale oricând și fără notificare prealabilă.
- Nikon nu va fi răspunzător pentru daunele care pot decurge din utilizarea acestui produs.
- Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că informațiile cuprinse în aceste manuale sunt corecte și complete și am aprecia dacă ați raporta orice erori sau omisiuni reprezentanței Nikon din zona dumneavoastră (adresa oferită separat).

## Respectați notele privind drepturile de autor

În temeiul legislației privind dreptul de autor, lucrările care fac obiectul dreptului de autor fotografiate sau înregistrate cu aparatul foto nu pot fi utilizate fără permisiunea deținătorului dreptului de autor. Sunt aplicabile excepții pentru utilizarea în scopuri personale, rețineți însă că și utilizarea în scopuri personale poate fi restricționată în cazul fotografiilor și înregistrărilor realizate la expoziții sau spectacole.

## Casarea dispozitivelor de stocare a datelor

Rețineți că ștergerea imaginilor sau formatarea dispozitivelor de stocare a datelor precum cardurile de memorie nu șterg complet datele de imagine originale. Fișierele șterse pot fi uneori recuperate de pe dispozitivele de stocare casate utilizând software disponibil în comerț, ceea ce poate duce la utilizarea rău intenționată a datelor personale conținute de imagini. Asigurarea confidențialității unor astfel de date intră în responsabilitatea utilizatorului.

Înainte de a renunța la un dispozitiv de stocare a datelor sau de a transfera proprietatea unei alte persoane, asigurați-vă că ați reinițializat toate setările aparatului foto din **Resetare totală** din meniul de configurare (📖116). După reinițializare, ștergeți toate datele de pe dispozitiv folosind un program software de ștergere disponibil în comerț sau formatați dispozitivul din **Formatare memorie** sau **Formatare card** din meniul de configurare (📖116), apoi umpleți complet dispozitivul cu imagini care nu conțin informații private (de exemplu, imagini cu cerul gol). Aveți grijă să nu vă răniți sau să deteriorați bunurile în timp ce distrugeți fizic cardurile de memorie.



## Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni deteriorarea bunurilor sau rănirea dumneavoastră sau a celorlalți, citiți în totalitate capitolul „Pentru siguranța dumneavoastră” înainte de a folosi acest produs.

Păstrați aceste instrucțiuni de siguranță într-un loc în care vor putea fi citite de către toți cei care folosesc acest produs.



### PERICOL

În cazul nerespectării precauțiilor marcate cu această pictogramă există un risc ridicat de deces sau vătămare gravă.



### AVERTIZARE

În cazul nerespectării precauțiilor marcate cu această pictogramă se poate produce decesul sau vătămarea gravă.



### ATENȚIE

În cazul nerespectării precauțiilor marcate cu această pictogramă se pot produce vătămări sau daune materiale.



### AVERTIZARE

- A nu se utiliza în timpul mersului sau al manevrării unui autovehicul. Nerespectarea acestei precauții poate duce la accidente sau vătămări.
- A nu se demonta sau modifica acest produs. A nu se atinge componentele interne care devin vizibile în urma căderii sau a unui alt accident. Nerespectarea acestor precauții poate duce la electrocutare sau vătămare.
- În cazul în care sesizați anomalii, cum ar fi faptul că produsul scoate fum, emite căldură sau mirosuri neobișnuite, deconectați imediat acumulatorul sau sursa de alimentare. Continuarea operării ar putea provoca incendiu, arsuri sau alte vătămări.
- A se menține uscat. A nu se manipula cu mâinile ude. A nu se manipula ștecărul cu mâinile ude. Nerespectarea acestor precauții ar putea provoca incendiu sau electrocutare.
- Nu lăsați pielea în contact prelungit cu acest produs cât timp este pornit sau conectat la priză. Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza arsuri la temperatură scăzută.
- Nu folosiți acest produs în prezența prafului sau a gazelor inflamabile, cum ar fi propan, benzină sau aerosoli. Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca explozie sau incendiu.
- Nu îndreptați blițul către operatorul unui autovehicul. Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la accidente.



- A nu se lăsa produsul la îndemâna copiilor. Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza vătămări sau defectarea produsului. În plus, rețineți că elementele componente de mici dimensiuni prezintă pericol de sufocare. În cazul în care un copil înghite orice componentă a acestui produs, solicitați imediat asistență medicală.
- Nu înnoțați, înfășurați sau răsuciți curelele în jurul gâtului. Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la accidente.
- Nu folosiți acumulatori, încărcătoare, adaptoare la rețeaua electrică sau cabluri USB care nu sunt indicate în mod specific spre a fi folosite cu acest produs. Când se utilizează acumulatori, încărcătoare, adaptoare la rețeaua electrică și cabluri USB indicate spre a fi folosite cu acest produs:
  - Nu deteriorați, modificați, trageți cu forță sau îndoiiți firele și cablurile, nu le puneți sub obiecte grele și nu le expuneți la căldură sau la flacără deschisă.
  - Nu utilizați convertoare sau adaptoare de voiaj, concepute pentru a transforma de la o tensiune la alta, sau cu invertoare de la c.c. la c.a.Nerespectarea acestor precauții ar putea provoca incendiu sau electrocutare.
- Nu manipulați ștecărul când produsul se încarcă sau când folosiți adaptorul la rețeaua electrică în timpul furtunilor cu descărcări electrice. Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la electrocutare.
- Nu manipulați cu mâinile goale în locuri expuse la temperaturi foarte mari sau foarte scăzute. Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza arsuri sau degerături.
- Nu lăsați obiectivul îndreptat spre soare sau alte surse puternice de lumină. Lumina focalizată prin obiectiv ar putea provoca incendiu sau ar putea deteriora componentele interne ale produsului.  
Când fotografiați subiecte cu fundal iluminat, mențineți soarele în afara cadrului.



## ATENȚIE

- Opriți produsul când utilizarea acestuia este interzisă. Dezactivați funcțiile fără fir atunci când utilizarea echipamentelor fără fir este interzisă. Emisiile de radiofrecvență ale acestui produs ar putea interfera echipamentele de la bordul aeronavelor sau din spitale sau din alte unități medicale.
- Scoateți acumulatorul și deconectați adaptorul la rețeaua electrică dacă produsul nu va fi folosit o perioadă îndelungată. Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca incendiu sau defectarea produsului.
- Nu atingeți componentele mobile ale obiectivului sau alte componente mobile. Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza vătămări.
- Nu declanșați blițul în contact cu sau în imediata apropiere a pielii sau a altor obiecte. Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza arsuri sau incendiu.
- Nu lăsați produsul perioade îndelungate în locuri în care va fi expus la temperaturi foarte mari, cum ar fi într-un automobil închis sau la lumina directă a soarelui. Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca incendiu sau defectarea produsului.





## PERICOL pentru acumulatori

- Nu manipulați necorespunzător acumulatorii. Nerespectarea următoarelor precauții ar putea duce la scurgeri din acumulatori sau la supraîncălzirea, fisurarea sau aprinderea acestora:
  - Folosiți numai acumulatori aprobați pentru utilizarea în acest produs.
  - Nu expuneți acumulatorii/bateriile la flacără deschisă sau la căldură în exces.
  - Nu dezasamblați.
  - Nu scurtcircuitați terminalele prin atingerea acestora de lăntișoare, agrafe de păr sau alte obiecte din metal.
  - Nu expuneți acumulatorii sau produsele în care aceștia sunt introduși la șocuri fizice puternice.
- Nu încercați să reîncărcați acumulatori EN-EL23 folosind încărcătoare/aparate foto care nu sunt destinate în mod specific acestui scop. Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la scurgeri din acumulatori sau la supraîncălzirea, fisurarea sau aprinderea acestora.
- Dacă lichidul din acumulator intră în contact cu ochii, clătiți cu multă apă curată și solicitați imediat asistență medicală. Acționarea cu întârziere ar putea cauza vătămări ale ochilor.



## AVERTISMENT pentru acumulatori

- A nu se lăsa acumulatorii la îndemâna copiilor. În cazul în care un copil înghite un acumulator, solicitați imediat asistență medicală.
- Nu introduceți acest produs în apă și nu îl expuneți la ploaie. Nerespectarea acestei precauții ar putea provoca incendiu sau defectarea produsului. Dacă produsul se udă, uscați-l imediat cu un prosop sau un obiect similar.
- Încetați imediat folosirea în cazul în care observați orice modificări la acumulatori, cum ar fi decolorare sau deformare. Opiți încărcarea dacă aceștia nu se încarcă în perioada de timp specificată. Nerespectarea acestei precauții ar putea duce la scurgeri din acumulatori sau la supraîncălzirea, fisurarea sau aprinderea acestora.
- Înainte de a-l arunca, izolați terminalele acumulatorului cu bandă izolatoare. Este posibil să se producă supraîncălzire, fisurare sau incendiu în cazul în care obiecte metalice intră în contact cu terminalele. Reciclați sau aruncați acumulatorii în conformitate cu reglementările locale.
- Dacă lichidul din acumulator intră în contact cu pielea sau hainele unei persoane, clătiți imediat zona afectată cu multă apă curată. Nerespectarea acestei precauții ar putea cauza iritarea pielii.



# Cuprins

|   |     |
|---|-----|
| Căutarea rapidă a subiectelor .....   | ii  |
| Subiecte principale .....   | ii  |
| Subiecte uzuale.....  | ii  |
| Introducere .....   | iii |
| Citiți mai întâi.....   | iii |
| Simboluri și convenții utilizate în acest manual.....                       | iii |
| Informații și precauții .....   | iv  |
| Pentru siguranța dumneavoastră .....  | vi  |
| Componentele aparatului foto.....   | 1   |
| Corpul aparatului foto .....  | 2   |
| Funcțiile principale ale butoanelor de control .....                        | 4   |
| Monitorul/Vizorul.....  | 7   |
| Comutarea între informațiile afișate pe monitor (butonul <b>DISP</b> )..... | 7   |
| Pentru fotografiere.....  | 8   |
| Pentru redare.....  | 11  |
| Noțiuni introductive .....  | 13  |
| Fixarea curelei aparatului foto și a capacului obiectivului.....            | 14  |
| Introducerea acumulatorului și a cardului de memorie .....                  | 15  |
| Scoaterea acumulatorului sau a cardului de memorie .....                    | 15  |
| Încărcarea acumulatorului .....   | 16  |
| Deschiderea monitorului .....   | 17  |
| Configurarea aparatului foto .....  | 18  |
| Operațiunile de bază pentru fotografiere și redare .....                    | 20  |
| Fotografierea .....   | 21  |
| Utilizarea blițului .....   | 23  |
| Înregistrarea filmelor .....  | 23  |
| Comutarea între monitor și vizor .....                                      | 24  |
| Redarea imaginilor .....  | 25  |
| Ștergerea imaginilor .....  | 26  |
| Ecranul de selectare a imaginilor pentru ștergere .....                     | 27  |



|  |    |
|--|----|
| Conectarea la un dispozitiv inteligent (SnapBridge) .....  | 28 |
| Instalarea aplicației SnapBridge .....   | 29 |
| Conectarea aparatului foto cu un dispozitiv inteligent .....   | 30 |
| Dezactivarea sau activarea conexiunii fără fir .....   | 33 |
| Încărcarea imaginilor și fotografierea la distanță .....   | 34 |
| Încărcarea imaginilor .....  | 34 |
| Fotografierea la distanță .....  | 35 |
| Dacă în iOS este afișată o casetă de dialog referitoare la conexiunile Wi-Fi .....                         | 35 |
| Dacă imaginile nu pot fi încărcate .....   | 36 |
| <br>   |    |
| Funcțiile de fotografiere .....  | 37 |
| Selectarea unui mod de fotografiere .....  | 38 |
| 📷 Modul (automat) .....  | 39 |
| Mod scenă (fotografiere în funcție de condițiile de fotografiere) .....                                    | 40 |
| Sfaturi și note referitoare la modul scenă .....   | 41 |
| Utilizarea funcției Estompare piele .....  | 48 |
| Fotografierea cu setarea Panoramă simplă .....   | 49 |
| Redarea cu setarea Panoramă simplă .....   | 51 |
| Modul creativ (aplicarea efectelor la fotografiere) .....  | 52 |
| Modurile <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> și <b>M</b> (setarea expunerii pentru fotografiere) .....          | 54 |
| Sfaturi pentru configurarea expunerii .....  | 55 |
| Intervalul de control al timpului de expunere (modurile <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> și <b>M</b> ) ..... | 57 |
| <b>U</b> (User settings (Setări utilizator)) .....   | 58 |
| Salvarea setărilor în modul <b>U</b> (Salvare user settings) .....   | 59 |
| Configurarea funcțiilor de fotografiere cu selectorul multiplu .....                                       | 60 |
| Modul bliț .....   | 61 |
| Autodeclanșator .....  | 64 |
| Cronometru zâmbet (fotografierea automată a figurilor zâmbitoare) .....                                    | 65 |
| Mod focalizare .....   | 66 |
| Utilizarea focalizării manuale .....   | 68 |
| Compensare expunere (reglarea luminozității) .....   | 70 |
| Utilizarea butoanelor <b>Fn1</b> (funcția 1)/ <b>Fn2</b> (funcția 2) .....                                 | 71 |
| Folosirea zoomului .....   | 72 |
| Focalizarea .....  | 74 |
| Butonul de declanșare .....  | 74 |
| Utilizarea funcției Găsire țintă AF .....  | 74 |
| Utilizarea funcției de detectare a fețelor .....   | 75 |
| Subiecte neadecvate pentru focalizarea automată .....  | 76 |
| Blocarea focalizării .....   | 77 |
| Setările implicite (modul bliț, autodeclanșator și focalizare) .....                                       | 78 |
| Funcții care nu pot fi utilizate simultan la fotografiere .....  | 80 |





|  |            |
|--|------------|
| <b>Funcțiile de redare .....</b>   | <b>84</b>  |
| Zoomul de redare .....   | 85         |
| Redarea miniaturilor/afișarea calendar .....                                       | 86         |
| <b>Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență) .....</b> | <b>87</b>  |
| Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență .....                                     | 87         |
| Ștergerea imaginilor dintr-o secvență .....  | 88         |
| <b>Editarea imaginilor (imagini statice) .....</b>                                 | <b>88</b>  |
| Înainte de a edita imagini .....   | 88         |
| Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației .....                  | 89         |
| D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului .....                    | 89         |
| Estompare piele: finisarea aspectului pielii .....                                 | 90         |
| Efecte filtre: aplicarea efectelor cu filtrul digital .....                        | 91         |
| Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini .....                             | 92         |
| Decupare: crearea unei copii decupate .....  | 93         |
| <br>   |            |
| <b>Filme .....</b>   | <b>94</b>  |
| Operațiile de bază utilizate la înregistrarea și redarea filmelor .....            | 95         |
| Fotografierea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor .....            | 98         |
| Fotografierea în timpul filmării cu Filmare secvențială .....                      | 99         |
| Înregistrarea filmelor supercursive .....  | 101        |
| Operațiuni în timpul redării filmelor .....  | 102        |
| <b>Editarea filmelor .....</b>   | <b>103</b> |
| Extragerea unei anumite secțiuni dintr-un film .....                               | 103        |
| Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică .....                         | 104        |
| <br>   |            |
| <b>Conectarea aparatului foto la televizor, imprimantă sau computer .....</b>      | <b>105</b> |
| Utilizarea imaginilor .....  | 106        |
| Vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor .....                              | 107        |
| <b>Imprimarea imaginilor fără a utiliza un computer .....</b>                      | <b>108</b> |
| Conectarea aparatului foto la o imprimantă .....                                   | 108        |
| Imprimarea imaginilor una câte una .....   | 109        |
| Imprimarea mai multor imagini .....  | 110        |
| <b>Transferarea imaginilor pe un computer (ViewNX-i) .....</b>                     | <b>112</b> |
| Instalarea ViewNX-i .....  | 112        |
| Transferarea imaginilor pe un computer .....                                       | 112        |



|   |     |
|---|-----|
| Folosirea meniului.....   | 115 |
| Utilizarea meniului.....  | 116 |
| Ecranul de selecție a imaginilor .....  | 118 |
| Prezentarea meniurilor .....  | 119 |
| Meniul de fotografiere.....   | 119 |
| Meniul Film .....   | 120 |
| Meniul de redare .....  | 120 |
| Meniul de rețea .....   | 121 |
| Meniul de configurare .....   | 122 |
| Meniul fotografiere (opțiunile de fotografiere comune).....                       | 123 |
| Calitate imagine.....   | 123 |
| Dimensiune imagine .....  | 125 |
| Meniul de fotografiere (modul <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> sau <b>M</b> ) ..... | 126 |
| Picture Control (COOLPIX Picture Control).....                                    | 126 |
| Picture Control personal. (COOLPIX Picture Control personal.) .....               | 130 |
| Balans de alb (reglarea nuanței) .....  | 131 |
| Măsurare.....   | 134 |
| Fotografierea continuă.....   | 135 |
| Sensibilitate ISO .....   | 139 |
| Bracketing expunere.....  | 140 |
| Mod zonă AF .....   | 141 |
| Mod focalizare automat.....   | 144 |
| Compens. expunere bliț.....   | 144 |
| Filtru reducere zgmot.....  | 145 |
| D-Lighting activ .....  | 145 |
| Expunere multiplă .....   | 146 |
| Memorie zoom .....  | 148 |
| Poziție zoom la pornire .....   | 149 |
| Examinare expunere M .....  | 149 |
| Meniul Film.....  | 150 |
| Opțiuni film.....   | 150 |
| Mod focalizare automat.....   | 153 |
| VR electronic .....   | 154 |
| Reducere zgomot vânt.....   | 154 |
| Zoom microfon .....   | 155 |
| Cadetă cadre.....   | 155 |



|  |            |
|--|------------|
| <b>Meniul de redare</b> .....  | <b>156</b> |
| Marcare pentru încărcare .....   | 156        |
| Prezentare diapozitive .....   | 157        |
| Protejare.....   | 158        |
| Rotire imagine.....  | 158        |
| Opțiuni afișare secvență .....   | 159        |
| Alegere imag. importantă .....   | 159        |
| <b>Meniul de rețea</b> .....   | <b>160</b> |
| Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului.....                | 161        |
| <b>Meniul de configurare</b> .....                                     | <b>162</b> |
| Fus orar și dată .....   | 162        |
| Bloc.declanș. în lipsă card .....                                      | 164        |
| Setări monitor.....  | 165        |
| Comutare automată EVF (comutarea automată a afișajului la vizor) ..... | 166        |
| Înregistrare dată.....   | 166        |
| Reducere vibrații.....   | 167        |
| Asistență AF.....  | 168        |
| Zoom digital.....  | 168        |
| Atrib. con. zoom lateral .....   | 169        |
| Setări sunet .....   | 169        |
| Oprire automată .....  | 170        |
| Formatare card .....   | 170        |
| Limba/Language.....  | 170        |
| Încărcare de la computer.....  | 171        |
| Comentariu imagine .....   | 172        |
| Informații drept de autor.....   | 173        |
| Date de locație.....   | 174        |
| Comut. selecție Av/Tv.....   | 174        |
| Reset. numerot. fișiere.....   | 175        |
| Reliefare.....   | 176        |
| Resetare totală .....  | 176        |
| Versiune firmware.....   | 176        |



|   |     |
|---|-----|
| <b>Note tehnice</b> .....                                 | 177 |
| <b>Note</b> .....   | 178 |
| <b>Note despre funcțiile de comunicare fără fir</b> ..... | 179 |
| <b>Întreținerea produsului</b> .....                      | 181 |
| Aparatul foto.....  | 181 |
| Acumulatorul.....   | 182 |
| Adaptorul de încărcare la curent alternativ.....          | 183 |
| Carduri de memorie.....                                   | 184 |
| <b>Curățarea și depozitarea</b> .....                     | 185 |
| Curățarea.....  | 185 |
| Depozitarea.....  | 185 |
| <b>Mesaje de eroare</b> .....                             | 186 |
| <b>Localizarea defectelor</b> .....                       | 189 |
| <b>Numele fișierelor</b> .....                            | 197 |
| <b>Accesorii opționale</b> .....                          | 198 |
| <b>Specificații</b> .....                                 | 199 |
| Carduri de memorie care pot fi utilizate.....             | 203 |
| <b>Index</b> .....  | 205 |

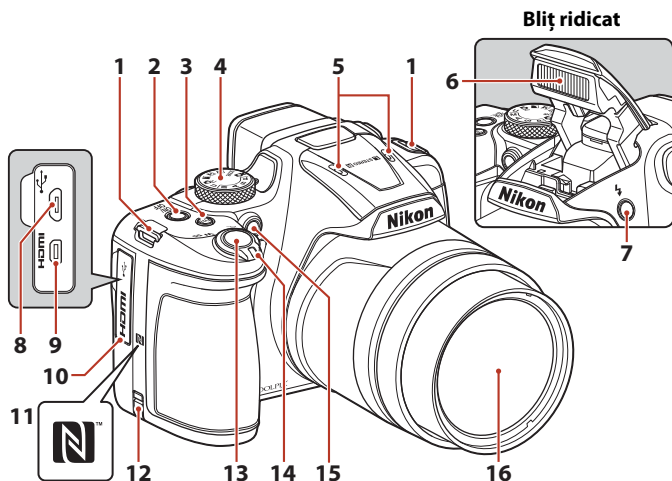


# Componentele aparatului foto

|  |   |
|--|---|
| Corpul aparatului foto .....                         | 2 |
| Funcțiile principale ale butoanelor de control ..... | 4 |
| Monitorul/Vizorul .....                              | 7 |

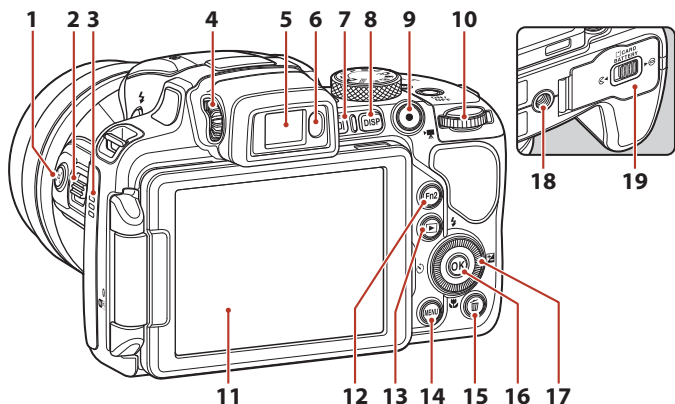


# Corpul aparatului foto



|           |  |            |           |  |        |
|-----------|--|------------|-----------|--|--------|
| <b>1</b>  | Bucă pentru cureaua aparat foto.....   | 14         | <b>11</b> | N-Mark (antena NFC).....   | 30     |
| <b>2</b>  | Comutator alimentare/indicator luminos aparat pornit (indicator luminos de încărcare)..... | 16, 18, 23 | <b>12</b> | Capac conector de alimentare (pentru adaptorul opțional la rețeaua electrică)..... | 198    |
| <b>3</b>  | <b>Fn1</b> buton (funcția 1).....  | 71         | <b>13</b> | Buton de declanșare.....   | 22, 74 |
| <b>4</b>  | Selector moduri.....   | 21, 38     |           | Control zoom.....  | 72     |
| <b>5</b>  | Microfon (stereo).....   | 95, 155    |           | <b>W</b> : Unghi larg.....   | 72     |
| <b>6</b>  | Bliț.....  | 23, 61     | <b>14</b> | <b>T</b> : Telefotografie.....   | 72     |
| <b>7</b>  | <b>⚡</b> buton (ridicare bliț).....  | 61         |           | <b>📷</b> : Redare miniaturi.....   | 86     |
| <b>8</b>  | Conector micro-USB.....  | 16, 106    |           | <b>🔍</b> : Zoom redare.....  | 85     |
| <b>9</b>  | Micro conector HDMI (tip D).....   | 106        |           | Indicator luminos autodeclanșator.....   | 64     |
| <b>10</b> | Capac conector.....  | 16, 106    | <b>15</b> | Lumină reducere ochi roșii.....  | 63     |
|           |  |            |           | Dispozitiv iluminare asistență AF.....   | 168    |
|           |  |            | <b>16</b> | Obiectiv   |        |







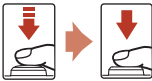


|           |  |           |  |
|-----------|--|-----------|--|
| <b>1</b>  | Buton  (zoom cu revenire rapidă)..... 73 | <b>11</b> | Monitor..... 7, 17   |
|           | Control lateral zoom ..... 72            | <b>12</b> | <b>Fn2</b> buton (funcția 2) ..... 71                        |
| <b>2</b>  | <b>W</b> : Unghi larg ..... 72           | <b>13</b> | buton (redare)..... 25                                       |
|           | <b>T</b> : Telefotografie ..... 72       | <b>14</b> | <b>MENU</b> buton (meniu)..... 116, 119                      |
| <b>3</b>  | Difuzor ..... 102, 169                   | <b>15</b> | buton (ștergere)..... 26                                     |
| <b>4</b>  | Control ajustare dioptrii..... 24        | <b>16</b> | <b>OK</b> buton (aplică selecția) ..... 116                  |
| <b>5</b>  | Vizor electronic ..... 24                | <b>17</b> | Selector multiplu rotativ (selector multiplu)* ..... 60, 116 |
| <b>6</b>  | Senzor de ochi..... 24                   | <b>18</b> | Montură tripod   |
| <b>7</b>  | buton (monitor) ..... 24                 | <b>19</b> | Capac locaș acumulator/fantă card de memorie ..... 15        |
| <b>8</b>  | <b>DISP</b> buton (afișaj)..... 7        |           |  |
| <b>9</b>  | buton ( înregistrare film)..... 23, 95   |           |  |
| <b>10</b> | Selector de comandă..... 54              |           |  |

\* Denumit și „selector multiplu” în acest manual.







# Funcțiile principale ale butoanelor de control











| Control   | Funcție principală  |   |
|---|---------------------|---|
|  <p>Selector moduri</p>                      | Pentru fotografiere | Selectarea unui mod de fotografiere (📖38).  |
|  <p>Control zoom</p>                         | Pentru fotografiere | Deplasați spre <b>T</b> (📖) (telefotografie) pentru a apropia imaginea subiectului și deplasați spre <b>W</b> (📖) (unghi larg) pentru a depărta imaginea și a vizualiza o zonă mai mare.  |
|   | Pentru redare       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Deplasați spre <b>T</b> (📖) pentru a mări imaginea și deplasați spre <b>W</b> (📖) pentru a afișa imaginile ca miniaturi sau pentru a afișa calendarul.</li> <li>Reglați volumul pentru redarea filmelor.</li> </ul>  |
|  <p>📖 buton de zoom (cu revenire rapidă)</p> | Pentru fotografiere | Lărgiți temporar unghiul de câmp.   |
|  <p>Control lateral zoom</p>                 | Pentru fotografiere | <p>Utilizați funcția atribuită în <b>Atrib. con. zoom lateral</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zoom (setare implicită): Deplasați spre <b>T</b> (telefotografie) pentru a apropia imaginea subiectului și deplasați spre <b>W</b> (unghi larg) pentru a depărta imaginea și a vizualiza o zonă mai mare.</li> <li>Focalizare manuală: când modul de focalizare este setat la <b>MF</b> (focalizare manuală), reglați focalizarea.</li> </ul> |
|  <p>Buton de declanșare</p>                | Pentru fotografiere | Dacă butonul este apăsat până la jumătate: setați focalizarea și expunerea.<br>Dacă butonul este apăsat până la capăt: eliberați butonul de declanșare.   |
|   | Pentru redare       | Reveniți la modul de fotografiere.  |





| Control   | Funcție principală  |  |
|---|---------------------|--|
|  <p data-bbox="97 213 327 264">● buton (▶▶▶ înregistrare film)</p> | Pentru fotografiere | Porniți și opriți înregistrarea filmului.  |
|   | Pentru redare       | Reveniți la modul de fotografiere.   |
|  <p data-bbox="132 651 290 673">Selector multiplu</p>              | Pentru fotografiere | <ul style="list-style-type: none"> <li>În timp ce se afișează ecranul de fotografiere: afișați următoarele ecrane de setare apăsând pe: <ul style="list-style-type: none"> <li>- partea de sus (▲): ⚡ (mod bliț)</li> <li>- partea din stânga (◀): ⌚ (autodeclanșator/cronometru zâmbet)</li> <li>- partea de jos (▼): 🌸 (mod focalizare)</li> <li>- partea din dreapta (▶): 📷 (compensare expunere)</li> </ul> </li> <li>Când modul de fotografiere este <b>A</b> sau <b>M</b>: Rotiți selectorul multiplu pentru a defini numărul f/.</li> </ul> |
|   | Pentru redare       | <ul style="list-style-type: none"> <li>În timp ce se afișează ecranul de redare: schimbați imaginea afișată apăsând pe partea de sus (▲), din stânga (◀), de jos (▼) ori din dreapta (▶) sau rotind selectorul multiplu.</li> <li>În timp ce pe ecran este afișată o imagine mărită: deplasați zona de afișare.</li> </ul>   |
|   | Pentru configurare  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Selecțați un element utilizând ▲▼◀▶ sau rotind selectorul multiplu și apoi aplicați selecția apăsând pe butonul OK.</li> </ul>  |
|  <p data-bbox="97 1018 325 1040">Buton OK (aplică selecția)</p>   | Pentru redare       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Afișați individual imaginile dintr-o secvență în modul redare cadru întreg (📖26).</li> <li>Derulați o imagine fotografiată cu setarea Panoramă simplă.</li> <li>Redați filme.</li> <li>Comutați de la afișajul de redare a miniaturilor sau a imaginii mărite la redarea cadru întreg.</li> </ul>   |
|   | Pentru configurare  | Aplicați elementul selectat folosind selectorul multiplu.  |
|  <p data-bbox="113 1203 308 1225">Selector de comandă</p>        | Pentru fotografiere | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dacă modul de fotografiere este <b>P</b> (📖54): setați programul flexibil.</li> <li>Dacă modul de fotografiere este <b>S</b> sau <b>M</b> (📖54): setați timpul de expunere.</li> </ul>  |
|   | Pentru redare       | Modificați nivelul de mărire al unei imaginii mărite.  |



| Control  | Funcție principală         |   |
|--|----------------------------|---|
| <br><b>MENU</b> buton (meniu)   | Pentru fotografiere/redare | Afișați sau ascundeți meniul (📖116).  |
| <br><b>Fn1</b> buton (funcția 1)  | Pentru fotografiere        | Dacă modul de fotografiere este <b>P, S, A, M</b> sau <b>U</b> :<br>afișați sau închideți meniurile de setare, de exemplu <b>Continuu</b> sau <b>Reducere vibrații</b> .  |
| <br><b>Fn2</b> buton (funcția 2)  |                            |   |
| <br> buton (monitor)     | Pentru fotografiere/redare | Treceți de la utilizarea monitorului la utilizarea vizorului (📖24).   |
| <br><b>DISP</b> buton (afișaj)  | Pentru fotografiere/redare | Afișați sau nu informațiile pe monitor.   |
| <br>Buton  (redare)      | Pentru fotografiere        | Redați imaginile (📖25).   |
|  | Pentru redare              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atunci când aparatul foto este oprit, apăsați și țineți apăsat acest buton pentru a porni aparatul foto în modul de redare (📖25).</li> <li>• Reveniți la modul de fotografiere.</li> </ul> |
| <br> buton (ștergere) | Pentru fotografiere        | Ștergeți ultima imagine salvată (📖26).  |
|  | Pentru redare              | Ștergeți imaginile (📖26).   |

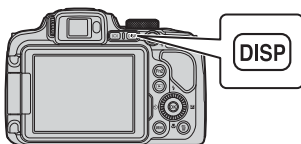


## Monitorul/Vizorul

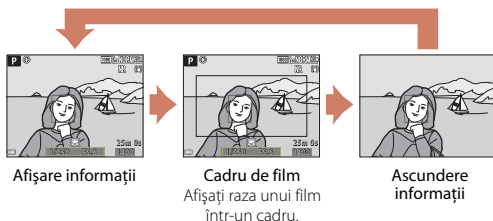
Informațiile afișate pe monitor în timpul fotografierii sau redării se schimbă în funcție de setările aparatului foto și de condițiile de utilizare ale acestuia.

### Comutarea între informațiile afișate pe monitor (butonul DISP)

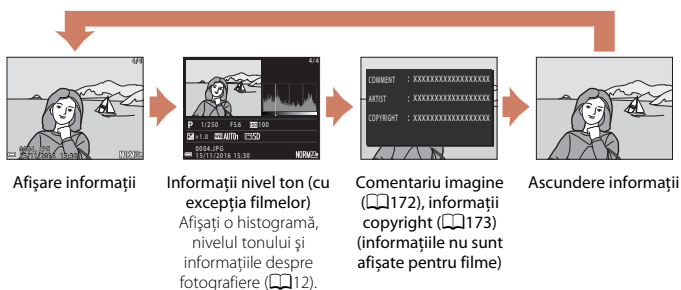
Pentru a comuta între informațiile afișate pe monitor în timpul fotografierii sau redării, apăsați pe butonul **DISP** (afișaj).



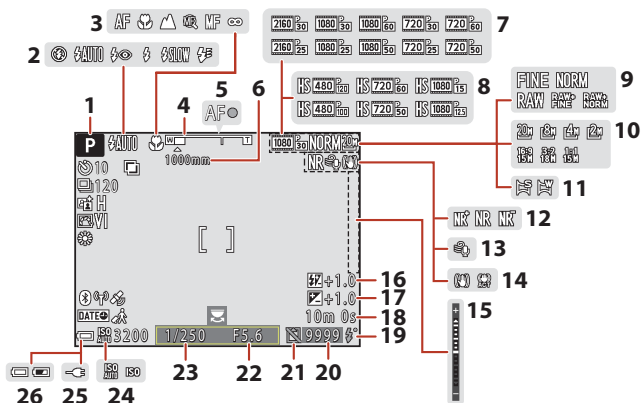
#### Pentru fotografiere



#### Pentru redare

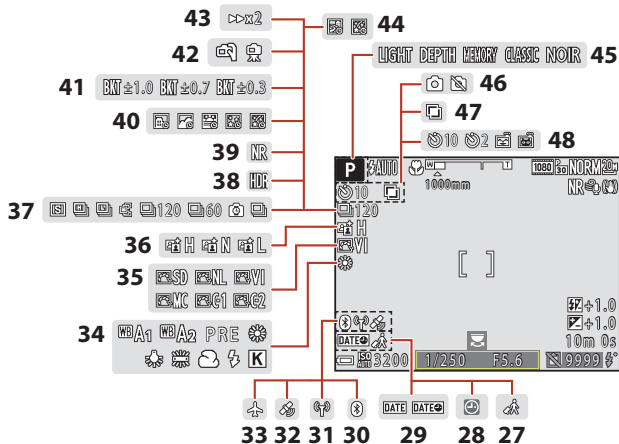


## Pentru fotografiere



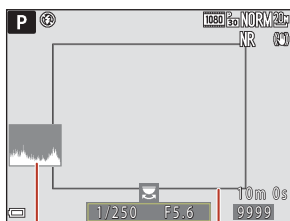
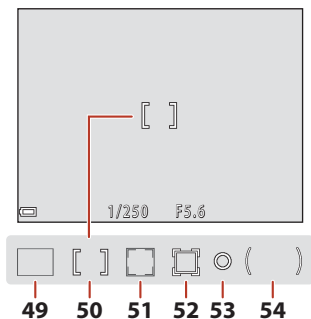
|           |  |        |           |   |         |
|-----------|--|--------|-----------|---|---------|
| <b>1</b>  | Mod fotografiere .....                     | 38     | <b>15</b> | Indicator expunere .....  | 56      |
| <b>2</b>  | Mod bliț .....                             | 61     | <b>16</b> | Compensare expunere bliț .....  | 144     |
| <b>3</b>  | Mod focalizare .....                       | 66     | <b>17</b> | Valoare compensare expunere .....   | 70      |
| <b>4</b>  | Indicator zoom .....                       | 67, 72 | <b>18</b> | Timp rămas pentru înregistrarea filmului .....                            | 95, 96  |
| <b>5</b>  | Indicator focalizare .....                 | 22     | <b>19</b> | Indicator luminos „bliț pregătit” .....                                   | 61      |
| <b>6</b>  | Memorie zoom .....                         | 148    | <b>20</b> | Număr de expuneri rămase (imagini statice) .....                          | 21, 124 |
| <b>7</b>  | Opțiuni film (filme cu viteză normală) ... | 150    |           | Pictogramă activare declanșare (când nu este introdus un card de memorie) |         |
| <b>8</b>  | Opțiuni film (filme HS) .....              | 151    | <b>21</b> | Număr f/ .....  | 54      |
| <b>9</b>  | Calitate imagine .....                     | 123    | <b>22</b> | Timp de expunere .....  | 54      |
| <b>10</b> | Dimensiune imagine .....                   | 125    | <b>23</b> | Timp de expunere .....  | 139     |
| <b>11</b> | Panoramă simplă .....                      | 49     | <b>24</b> | Sensibilitate ISO .....   | 139     |
| <b>12</b> | Filtru reducere zgomot .....               | 145    | <b>25</b> | Indicator de conectare adaptor de încărcare la curent alternativ          |         |
| <b>13</b> | Reducere zgomot vânt .....                 | 154    | <b>26</b> | Indicator încărcare acumulator .....                                      | 21      |
| <b>14</b> | Pictogramă reducere vibrații .....         | 167    |           |   |         |
|           | Pictogramă VR electronic .....             | 154    |           |   |         |





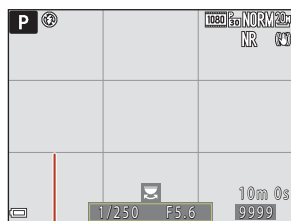
|           |  |          |           |  |        |
|-----------|--|----------|-----------|--|--------|
| <b>27</b> | Pictogramă destinație călătorie .....      | 162      | <b>39</b> | Rafală reducere zgomot/<br>o singură declanșare .....                  | 42, 43 |
| <b>28</b> | Indicator „Dată nesetată” .....            | 162, 190 | <b>40</b> | Filmare secvențială .....  | 99     |
| <b>29</b> | Înregistrare dată .....                    | 166      | <b>41</b> | Bracketing expunere .....  | 140    |
| <b>30</b> | Indicator de comunicare Bluetooth<br>..... | 161      | <b>42</b> | Din mână/trepied .....   | 41     |
| <b>31</b> | Indicator de comunicare Wi-Fi .....        | 160      | <b>43</b> | Viteză de redare .....   | 101    |
| <b>32</b> | Date de locație .....                      | 174      | <b>44</b> | Expunere multiplă luminoasă .....                                      | 47     |
| <b>33</b> | Mod avion .....                            | 160      | <b>45</b> | Grup de efecte (mod creativ) .....                                     | 52     |
| <b>34</b> | Balans de alb .....                        | 131      | <b>46</b> | Capturare imagini statice (în timpul<br>înregistrării unui film) ..... | 98     |
| <b>35</b> | COOLPIX Picture Control .....              | 126      | <b>47</b> | Expunere multiplă .....  | 146    |
| <b>36</b> | D-Lighting activat .....                   | 145      |           | Indicator autodeclanșator .....  | 64     |
| <b>37</b> | Mod declanșare continuă .....              | 45, 135  | <b>48</b> | Cronometru zâmbet .....  | 65     |
| <b>38</b> | Iluminare fundal (HDR) .....               | 44       |           | Declanșare automată .....  | 45, 64 |





55

56



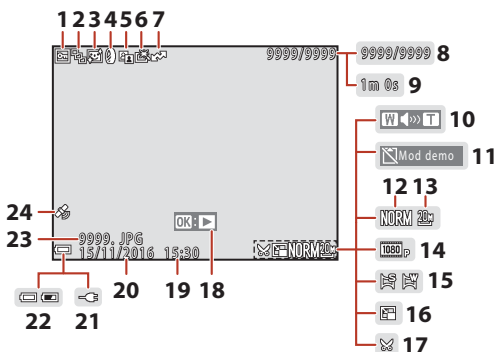
57

- 49 Zonă focalizare (găsire țintă AF).....74, 142
- 50 Zonă focalizare (centru/manual)  
..... 40, 52, 77, 141
- 51 Zonă focalizare (detectare fețe, detectare  
animal de casă).....45, 65, 75, 141
- 52 Zonă focalizare (urmărire subiect)  
.....142, 143

- 53 Zonă măsurare spot..... 134
- 54 Zonă central-evaluativă..... 134
- 55 Vizualizare/ascundere histograme ..... 165
- 56 Chenar de încădrare (modurile scenă  
**Lună** sau **Observare păsări** sau zoom  
cu revenire rapidă)..... 46, 73
- 57 Vizualizare/ascundere grilă încădrare ..... 165



## Pentru redare

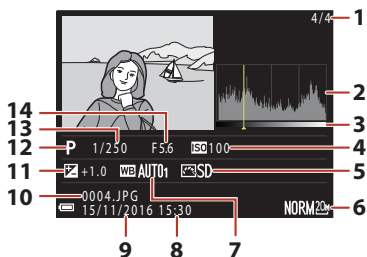


|    |   |     |    |   |     |
|----|---|-----|----|---|-----|
| 1  | Pictogramă protejare .....  | 158 | 14 | Opțiuni film .....  | 150 |
| 2  | Afișare secvență (dacă ați selectat <b>Imagini individuale</b> ) .....            | 159 | 15 | Indicator panoramă simplă .....                                     | 51  |
| 3  | Pictogramă estompare piele .....  | 90  | 16 | Pictogramă imagine mică .....                                       | 92  |
| 4  | Pictogramă efecte filtre .....  | 91  | 17 | Pictogramă decupare .....   | 93  |
| 5  | Pictogramă D-Lighting .....   | 89  |    | Indicator redare panoramă simplă .....                              | 51  |
| 6  | Pictogramă retușare rapidă .....  | 89  | 18 | Indicator redare secvență .....                                     | 87  |
| 7  | Pictogramă rezervare încărcare .....  | 156 |    | Ghid de redare film .....   | 95  |
| 8  | Număr imagine curentă/<br>număr total de imagini                                  |     | 19 | Ora înregistrării   |     |
| 9  | Durată film sau timp de redare scurs  |     | 20 | Data înregistrării  |     |
| 10 | Indicator volum .....   | 102 |    | Indicator de conectare adaptor de<br>încărcare la curent alternativ |     |
| 11 | Pictogramă activare declanșare (dacă nu<br>este introdus un card de memorie) .... | 164 | 22 | Indicator încărcare acumulator .....                                | 21  |
| 12 | Calitate imagine .....  | 123 | 23 | Număr și tip fișier .....   | 197 |
| 13 | Dimensiune imagine .....  | 125 | 24 | Indicator date de locație înregistrate ....                         | 174 |



## Afișarea informațiilor despre nivelul tonului

În histograma afișată sau în afișajul care clipește pentru fiecare nivel de ton puteți verifica dacă detaliile de contrast sunt estompate în zonele luminoase sau umbrite. Acestea oferă indicații pentru reglarea luminozității imaginii cu funcții precum compensarea expunerii.



|   |  |    |                                    |
|---|--|----|------------------------------------|
| 1 | Număr imagine curentă/număr total de imagini     | 8  | Ora înregistrării.....18, 162      |
| 2 | Histogramă <sup>1</sup>                          | 9  | Data înregistrării.....18, 162     |
| 3 | Nivel ton <sup>2</sup>                           | 10 | Număr și tip fișier.....197        |
| 4 | Sensibilitate ISO.....139                        | 11 | Valoare compensare expunere.....70 |
| 5 | COOLPIX Picture Control.....126                  | 12 | Mod fotografiere.....38            |
| 6 | Calitate imagine/Dimensiune imagine.....123, 125 | 13 | Timp de expunere.....54            |
| 7 | Balans de alb.....131                            | 14 | Număr f/.....54                    |

<sup>1</sup> Histograma este un grafic care prezintă distribuția tonurilor în imagine. Axa orizontală corespunde luminozității pixelilor, cu tonurile întunecate spre stânga și tonurile luminoase spre dreapta. Axa verticală arată numărul de pixeli.

<sup>2</sup> Nivelul tonului indică nivelul luminozității. Atunci când se selectează nivelul de ton dorit folosind ◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotind selectorul, zona din imagine care corespunde nivelului de ton selectat clipește.





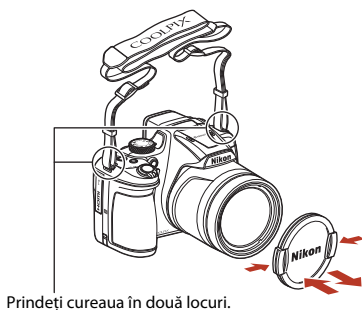
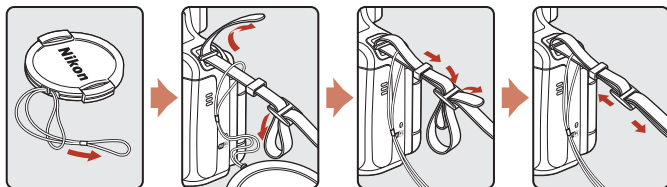
# Noțiuni introductive

|   |    |
|---|----|
| Fixarea curelei aparatului foto și a capacului obiectivului ..... | 14 |
| Introducerea acumulatorului și a cardului de memorie.....         | 15 |
| Încărcarea acumulatorului .....                                   | 16 |
| Deschiderea monitorului.....                                      | 17 |
| Configurarea aparatului foto.....                                 | 18 |



## Fixarea curelei aparatului foto și a capacului obiectivului

Fixați capacul obiectivului de curea și apoi fixați cureaua de aparatul foto.

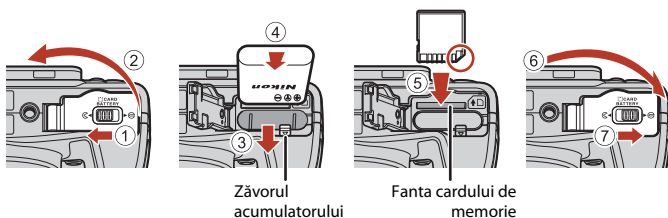


### Capacul obiectivului

Atunci când nu fotografiați, fixați capacul pe obiectiv pentru a-l proteja.



## Introducerea acumulatorului și a cardului de memorie



- Deplasați zăvorul portocaliu al acumulatorului (3) și introduceți complet acumulatorul (4) cu bornele pozitivă și negativă orientate corect.
- Glisați cardul de memorie înăuntru până când se blochează cu un clic (5).
- Aveți grijă să nu introduceți acumulatorul sau cardul de memorie invers sau cu partea din spate înainte, aceasta putând duce la disfuncționalități.

### ✓ Formatarea unui card de memorie

Prima dată când introduceți în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat în alt dispozitiv, asigurați-vă că îl formatați utilizând acest aparat foto.

- **Rețineți că formatarea unui card de memorie șterge definitiv toate imaginile și alte date de pe cardul de memorie.** Înainte de formatare, asigurați-vă că ați efectuat copii după toate imaginile pe care doriți să le păstrați.
- Introduceți cardul de memorie în aparatul foto, apăsați pe butonul **MENU** și selectați **Formatare card** în meniul de configurare (116).

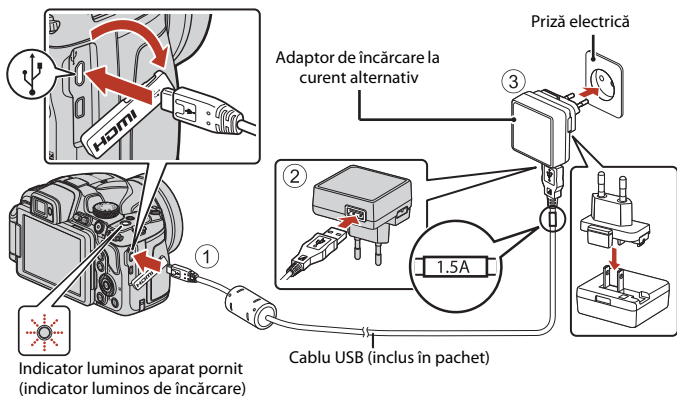
## Scoaterea acumulatorului sau a cardului de memorie

Oprii aparatul foto și asigurați-vă că indicatorul luminos aparat pornit și ecranul s-au închis, apoi deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie.

- Deplasați zăvorul acumulatorului pentru a face să iasă acumulatorul.
- Apăsați ușor cardul de memorie în aparatul foto pentru a-l face să iasă parțial.
- Aveți grijă când manevrați aparatul foto, acumulatorul și cardul de memorie imediat după utilizarea aparatului foto, pentru că acestea pot fi fierbinți.



## Încărcarea acumulatorului



Dacă împreună cu aparatul foto este furnizat un adaptor de priză\*, fixați-l la adaptorul de încărcare la curent alternativ. După ce aceste două componente au fost conectate, încercarea de a scoate cu forța adaptorul de priză poate deteriora produsul.

\* Forma adaptorului de priză poate fi diferită, în funcție de țara sau regiunea în care a fost achiziționat aparatul foto.

Acest pas poate fi omis dacă adaptorul de priză este încastrat pe adaptorul de încărcare la curent alternativ.

- Încărcarea începe atunci când aparatul foto este conectat la o priză de curent, în timp ce acumulatorul este introdus, așa cum este prezentat în figură. Indicatorul luminos aparat pornit (indicatorul luminos de încărcare) luminează intermitent lent în timp ce acumulatorul se încarcă.
- Când încărcarea s-a terminat, indicatorul luminos aparat pornit se stinge. Scoateți adaptorul de încărcare la curent alternativ din priză și deconectați cablul USB. Pentru un acumulator complet descărcat, timpul de încărcare este de aproximativ 3 ore.
- Acumulatorul nu poate fi încărcat dacă indicatorul luminos aparat pornit luminează intermitent rapid, cauza posibilă putând fi una din cele descrise mai jos.
  - Temperatura ambiantă nu este potrivită pentru încărcare.
  - Cablul USB sau adaptorul de încărcare la curent alternativ nu sunt conectate corect.
  - Acumulatorul este deteriorat.



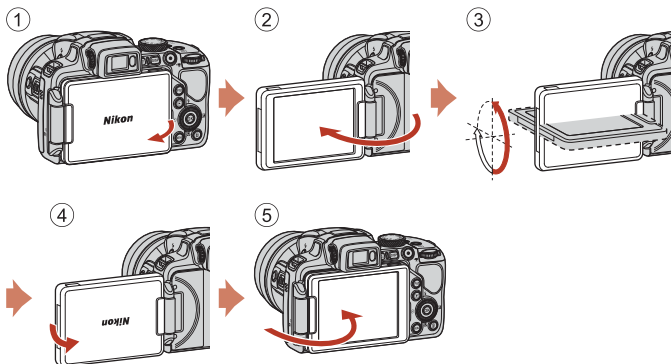
### ✓ **Note privind cablul USB**

- Nu utilizați alt cablu USB decât UC-E21. Utilizarea altui cablu USB decât UC-E21 poate duce la supraîncălzire, incendiu sau electrocutare.
- Verificați forma și direcția fișelor de conectare și nu introduceți sau scoateți fișele înclinare.

### ✓ **Note privind încărcarea acumulatorului**

- Aparatul foto poate fi utilizat în timp ce acumulatorul se încarcă, dar timpul de încărcare va crește. Indicatorul luminos aparat pornit (indicatorul luminos de încărcare) se va stinge în timpul funcționării aparatului foto.
  - Nu puteți înregistra filme în timp ce bateria se încarcă.
- Nu utilizați, în niciun caz, altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului de încărcare la curent alternativ EH-73P și nu utilizați un adaptor USB de încărcare la curent alternativ sau un încărcător de acumulator pentru telefoane mobile, disponibil în comerț. Nerespectarea acestei precauții poate duce la supraîncălzirea sau defectarea aparatului foto.

## Deschiderea monitorului



- Puteți regla direcția și unghiul de înclinare al monitorului. Pentru fotografiere normală, așezați monitorul pe spatele aparatului foto, cu ecranul îndreptat spre exterior (5).
- Dacă nu utilizați sau dacă transportați aparatul foto, așezați monitorul pe spatele aparatului foto, cu ecranul îndreptat spre interior (1).

### ✓ **Note privind monitorul**

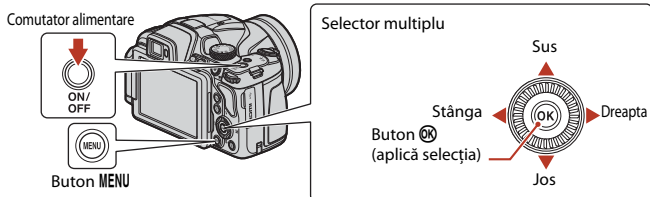
În timp ce mișcați monitorul, nu îl forțați și mutați-l încet, în intervalul de reglare al monitorului, pentru a nu afecta conexiunea.



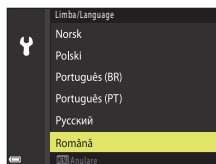
# Configurarea aparatului foto

## 1 Apăsați pe comutatorul de alimentare pentru a porni aparatul.

- Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta și a regla setările.



- Va fi afișat un dialog de selectare a limbii. Apăsați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a evidenția o limbă și apăsați pe butonul OK pentru selectare.
- Limba poate fi schimbată oricând din meniul de configurare (📖116) → **Limba/Language**.



## 2 În cazul în care este afișată caseta de dialog din dreapta, urmați instrucțiunile de mai jos și apăsați pe butonul MENU sau pe butonul OK.

- Dacă nu veți stabili o conexiune fără fir cu un dispozitiv inteligent: Apăsați pe butonul MENU și treceți la pasul 3.
- Dacă veți stabili o conexiune fără fir cu un dispozitiv inteligent: Apăsați pe butonul OK. Consultați „Conectarea la un dispozitiv inteligent (SnapBridge)” (📖28) pentru mai multe informații despre metoda de configurare.

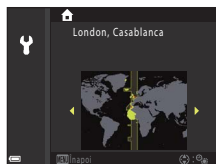


## 3 În momentul în care vi se cere să potriviți ceasul intern al aparatului foto, apăsați pe ▲▼ pentru a evidenția Da și apăsați pe butonul OK.



#### 4 Evidențiați fusul orar de reședință și apăsați pe butonul **OK**.

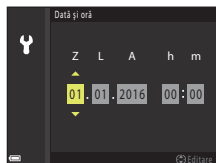
- Apăsați pe ▲ pentru a activa ora de vară. Dacă este activată, ora va fi dată înainte cu o oră, iar pictograma ☀️ este afișată la partea de sus a hărții. Apăsați ▼ pentru a dezactiva ora de vară.



#### 5 Apăsați pe ▲▼ pentru a selecta formatul pentru dată și apăsați pe butonul **OK**.

#### 6 Introduceți data și ora curente și apăsați pe butonul **OK**.

- Apăsați pe ◀▶ pentru a evidenția elementele și apăsați pe ▲▼ a face modificări.
- Apăsați pe butonul **OK** pentru a potrivi ceasul.



#### 7 Când vi se cere, selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

- Configurarea este finalizată atunci când aparatul foto revine la ecranul de fotografiere.
- Fusul orar și data pot fi schimbate oricând din meniul de configurare (📖116) → **Fus orar și dată**.





# Operațiunile de bază pentru fotografiere și redare

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Fotografierea.....        | 21 |
| Redarea imaginilor.....   | 25 |
| Ștergerea imaginilor..... | 26 |

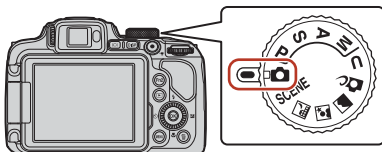






# Fotografierea

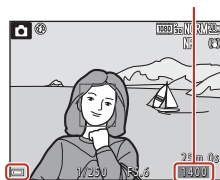
Modul  (automat) este utilizat în acest caz, spre exemplificare. Modul  (automat) permite efectuarea unor fotografii uzuale, în diferite condiții de fotografiere.

## 1 Rotiți selectorul de moduri la .



Numărul de expuneri rămase

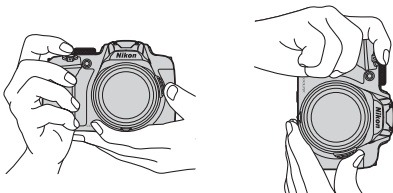
- Indicator de încărcare al acumulatorului  
: nivelul de încărcare a acumulatorului este ridicat.  
: Nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut.
- Apăsați pe butonul **DISP** (afișaj) pentru a afișa sau nu informațiile pe ecran, după fiecare apăsare.




Indicator încărcare acumulator

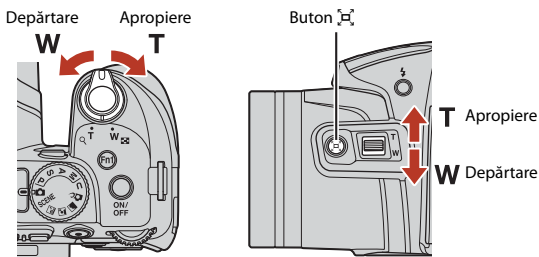
## 2 Țineți aparatul foto nemișcat.

- Nu țineți degetele și alte obiecte în apropierea obiectivului, blițului, dispozitivului de iluminare pentru asistență AF, microfonului și difuzorului.



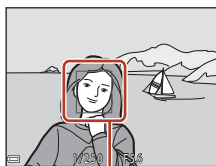
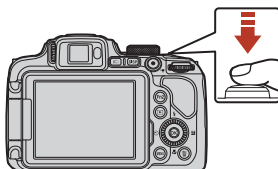
### 3 Încadrați fotografia.

- Deplasați controlul zoomului sau controlul lateral al zoomului pentru a schimba poziția obiectivului zoom.
- Dacă pierdeți subiectul din cadru în timp ce fotografiați cu obiectivul în poziția de telefotografie, apăsați pe butonul  (zoom cu revenire rapidă) pentru a lărgi temporar zona vizibilă astfel încât să puteți încadra subiectul mai ușor.



### 4 Apăsați pe butonul de declanșare până la jumătate.

- Pentru a apăsa pe butonul de declanșare „până la jumătate”, trebuie să apăsați și să țineți apăsat butonul până în punctul în care simțiți o oarecare rezistență.
- În momentul în care subiectul este focalizat, zona de focalizare sau indicatorul de focalizare se afișează în culoarea verde.
- Dacă folosiți zoomul digital, aparatul foto focalizează în centrul cadrului, iar zona de focalizare nu este afișată.
- Dacă zona de focalizare sau indicatorul de focalizare clipește, aparatul foto nu poate focaliza. Modificați compoziția și încercați să apăsați din nou butonul de declanșare până la jumătate.



Zona de focalizare

### 5 Fără să ridicați degetul, apăsați pe butonul de declanșare până la capăt.




## ✓ **Note privind salvarea imaginilor sau a filmelor**

Indicatorul care arată numărul de expuneri rămase sau indicatorul care arată timpul rămas pentru înregistrare clipește în timp ce imaginile sau filmele sunt salvate. **Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie sau nu scoateți acumulatorul ori cardul de memorie** în timp ce un indicator clipește. Aceste acțiuni pot duce la pierderea datelor sau deteriorarea aparatului foto ori a cardului de memorie.


## 🔪 **Funcția de oprire automată**

- Dacă nu se efectuează nicio operațiune aproximativ un minut, ecranul se închide, aparatul foto intră în modul veghe și indicatorul luminos aparat pornit va lumina intermitent. Aparatul foto se oprește după ce a rămas în modul de veghe timp de aproximativ trei minute.
- Pentru a reactiva ecranul în timp ce aparatul foto este în modul veghe, efectuați o operațiune, de exemplu apăsați pe comutatorul de alimentare sau pe butonul de declanșare.

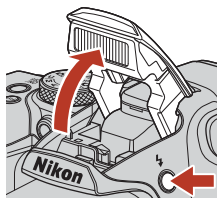
## 🔪 **Când se folosește un trepid**

- Se recomandă folosirea unui trepid pentru stabilizarea aparatului foto în următoarele situații:
  - Când se fotografiază în condiții de lumină slabă cu modul bliț setat la  (dezactivat)
  - Când zoomul este la o poziție de telefotografie
- Atunci când utilizați un trepid pentru a stabili aparatul foto în timpul fotografierii, setați **Reducere vibrații la Dezactivată** în meniul de configurare (📖 116) pentru a evita posibilele erori cauzate de această funcție.

## **Utilizarea blițului**

În situațiile în care blițul trebuie folosit, de exemplu în locuri întunecate sau când subiectul este luminat din spate, apăsați pe butonul  (ridicare bliț) pentru a ridica blițul.

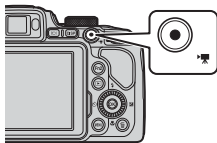
- Când nu utilizați blițul, apăsați-l ușor pentru a-l coborî, până când se închide cu un clic.



## **Înregistrarea filmelor**


Afișați ecranul de fotografiere și apăsați pe butonul

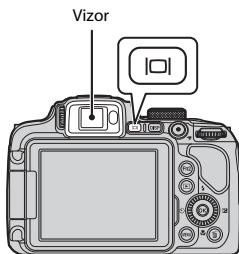
- (📹 înregistrare film) pentru a începe înregistrarea unui film. Apăsați din nou pe butonul ● (📹) pentru a încheia înregistrarea.



## Comutarea între monitor și vizor

Se recomandă utilizarea vizorului dacă afișajul monitorului este greu de urmărit în condiții de lumină puternică, de exemplu când fotografiați în aer liber, în lumina soarelui.

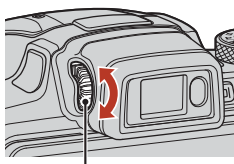
- Când vă apropiați fața de vizor, senzorul de ochi va reacționa activând vizorul și dezactivând monitorul (setare implicită).
- De asemenea, puteți să apăsați pe butonul  (monitor) pentru a comuta afișajul de la monitor la vizor.



## Ajustarea dioptriilor vizorului

Atunci când imaginea din vizor se distinge cu dificultate, reglați imaginea rotind controlul de ajustare a dioptriilor în timp ce priviți prin vizor.

- Aveți grijă să nu vă zgâriați ochiul cu degetele sau unghiile.



Control ajustare dioptrii


## ✓ Note privind verificarea și ajustarea culorilor imaginii

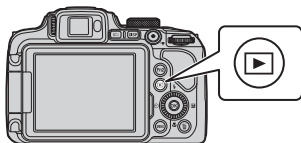
Utilizați monitorul din partea posterioară a aparatului foto deoarece acesta oferă o reproductibilitate mai mare a culorilor față de vizor.







## Redarea imaginilor

### 1 Apăsați pe butonul (redare) pentru a intra în modul de redare.

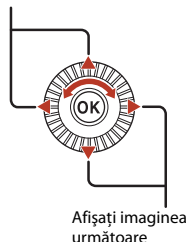
- Dacă apăsați și mențineți apăsat butonul  în timp ce aparatul foto este oprit, acesta pornește în modul de redare.




### 2 Folosiți selectorul multiplu pentru a selecta o imagine pe care doriți să o afișați.

- Apăsați și mențineți apăsat  pentru a parcurge imaginile rapid.
- Imaginile pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.
- Apăsați pe butonul **DISP** (afișaj) pentru a afișa sau nu informațiile pe ecran, după fiecare apăsare.
- Pentru a reda un film înregistrat, apăsați pe butonul .
- Pentru a reveni la modul de fotografiere, apăsați butonul  sau butonul de declanșare.
- Deplasați butonul control zoom spre **T** () în modul redare cadru întreg pentru a mări imaginea.

Afișați imaginea anterioară




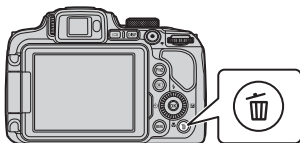
Afișați imaginea următoare




- În modul redare cadru întreg, deplasați butonul control zoom spre **W** () pentru a trece la modul redare miniaturi și pentru a afișa mai multe imagini pe ecran.



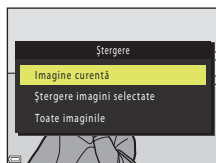
## Ștergerea imaginilor

- 1 Apăsați pe butonul  (ștergere) pentru a șterge imaginea afișată în prezent pe ecran.



- 2 Utilizați   de pe selectorul multiplu pentru a selecta metoda de ștergere dorită și apăsați pe butonul .

- Pentru a părăsi ecranul fără a șterge, apăsați pe butonul MENU.



- 3 Selectați **Da** și apăsați pe butonul .




- Imaginile șterse nu pot fi recuperate.



### **Note despre ștergerea imaginilor salvate simultan în format RAW și JPEG**


Dacă utilizați aparatul foto pentru a șterge imaginile capturate folosind opțiunea **RAW + Fine** sau **RAW + Normal** din **Calitate imagine** (📖 119), ambele imagini salvate simultan, în format RAW și JPEG, vor fi șterse. Nu puteți șterge un singur format.

### **Ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență)**

- Imaginile fotografiate continuu sunt salvate într-o secvență și doar prima imagine a secvenței (imaginea importantă) este afișată în modul de redare (setare implicită).
- Dacă apăsați pe butonul  în timp ce este afișată imaginea importantă a unei secvențe de imagini, se vor șterge toate imaginile din secvența respectivă.
- Dacă doriți să ștergeți una câte una imaginile unei secvențe, apăsați pe butonul  pentru a le afișa una câte una, apoi apăsați pe butonul .



### **Ștergerea imaginii din modul fotografiere**

Atunci când utilizați modul fotografiere, apăsați pe butonul  pentru a șterge ultima imagine salvată.



## Ecraanul de selectare a imaginilor pentru ștergere

**1** Folosiți butoanele ◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți-l pentru a selecta imaginea pe care doriți să o ștergeți.

- Deplasați controlul zoomului (📄2) spre **T** (📄) pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** (📄) pentru a comuta la redarea miniaturilor.



**2** Folosiți ▲▼ pentru a selecta **ON** sau **OFF**.

- Când selectați **ON**, sub imaginea selectată se afișează o pictogramă. Repetați pașii 1 și 2 pentru selectarea altor imagini.



**3** Apăsați pe butonul ⓧ pentru a aplica selecția imaginilor.

- Pe ecran va fi afișată o fereastră de dialog pentru confirmare. Urmăți instrucțiunile de pe ecran.



# Conectarea la un dispozitiv inteligent (SnapBridge)

|   |    |
|---|----|
| Instalarea aplicației SnapBridge.....                       | 29 |
| Conectarea aparatului foto cu un dispozitiv inteligent..... | 30 |
| Încărcarea imaginilor și fotografierea la distanță .....    | 34 |





# Instalarea aplicației SnapBridge

Dacă instalați aplicația SnapBridge și stabiliți o conexiune fără fir între un aparat foto compatibil SnapBridge și dispozitivul inteligent, puteți încărca imaginile capturate cu aparatul foto pe dispozitivul inteligent sau puteți utiliza dispozitivul inteligent pentru a acționa declanșatorul aparatului foto (34).



- Procedura este prezentată utilizând aplicația SnapBridge versiunea 2.0. Utilizați cea mai recentă versiune a aplicației SnapBridge. Procedurile de operare diferă în funcție de programul firmware al aparatului foto, de versiunea aplicației SnapBridge sau de sistemul de operare al dispozitivului inteligent.
- Pentru informații despre utilizare, consultați documentația dispozitivului inteligent.

## 1 Instalați aplicația SnapBridge pe dispozitivul inteligent.

- Descărcați aplicația din Apple App Store® pentru iOS și din Google Play™ pentru Android™. Căutați cuvântul „snapbridge” și apoi instalați aplicația.



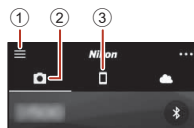
- Pentru informații suplimentare despre versiunile SO compatibile, vizitați respectivul site de descărcare.
- Aplicația „SnapBridge 360/170” nu poate fi utilizată cu acest aparat foto.

## 2 Activați Bluetooth și Wi-Fi pe dispozitivul inteligent.

- **Utilizați aplicația SnapBridge pentru conectarea la aparatul foto. Conectarea nu poate fi efectuată din ecranul de setări Bluetooth al dispozitivului inteligent.**

### Ecranele din aplicația SnapBridge

- 1 Puteți vedea notificările de la Nikon și meniul Ajutor din aplicația SnapBridge, și puteți configura setările aplicației.
- 2 Mai întâi definiți setările conexiunii pentru dispozitive inteligente și aparate foto.
- 3 Puteți vizualiza, șterge sau partaja imaginile descărcate de pe aparatul foto.

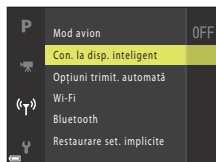


# Conectarea aparatului foto cu un dispozitiv inteligent

- Utilizați un acumulator suficient de încărcat pentru a preveni oprirea aparatului foto în timpul efectuării procedurii.
- Introduceți în aparatul foto cardul de memorie pe care este suficient spațiu disponibil.

## 1 Aparatul foto: Selectați **Meniu rețea** (📖116) → **Con. la disp. inteligent** și apăsați pe butonul **OK**.

- Caseta de dialog din pasul 2 este afișată când porniți aparatul foto prima dată. Acest pas nu este necesar în aceste cazuri.



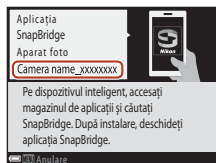
## 2 Aparatul foto: Apăsați pe butonul **OK** dacă este afișată fereastra de dialog din dreapta.

- Este afișată o casetă de dialog în care sunteți întrebat dacă doriți să folosiți funcția NFC. Dacă veți utiliza funcția NFC, atingeți antena NFC a dispozitivului inteligent de marcajul **N** (N-mark) de pe aparatul foto. Dacă **Start pairing? (Începeți asocierea?)** este afișat pe dispozitivul inteligent, atingeți **OK** și treceți la pasul 7. Dacă nu utilizați funcția NFC, apăsați pe butonul **OK**.




## 3 Aparatul foto: Verificați dacă pe ecran este afișată caseta de dialog din dreapta.

- Pregătiți dispozitivul inteligent și treceți la pasul următor.



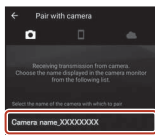
## 4 Dispozitivul inteligent: Lansați aplicația SnapBridge și atingeți **Pair with camera (Asociere cu aparatul foto)**.

- Dacă pe ecran este afișată caseta de dialog pentru selectarea unui aparat foto, atingeți aparatul foto la care doriți să vă conectați.
- Dacă nu v-ați conectat la aparatul foto atingând **Skip (Omitere)** în colțul din dreapta sus al ecranului la lansarea pentru prima dată a aplicației SnapBridge, atingeți **Pair with camera (Asociere cu aparatul foto)** din fila  și treceți la pasul 5.



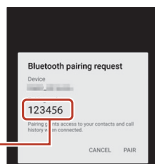
## 5 Dispozitivul inteligent: Din ecranul **Pair with camera (Asociere cu aparatul foto)**, atingeți numele aparatului foto.

- Pentru iOS, dacă pe ecran este afișată o casetă de dialog în care este explicată procedura de conectare, confirmați detaliile și atingeți **Understood (Am înțeles)** (dacă nu este afișată, derulați în jos ecranul). Când ecranul de selectare a unui accesoriu este afișat, atingeți din nou numele aparatului foto (s-ar putea să trebuiască să așteptați ca numele aparatului foto să fie afișat).

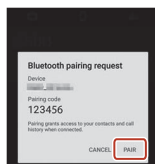


## 6 Aparatul foto/ dispozitivul inteligent: Confirmați dacă aparatul foto și dispozitivul inteligent afișează același număr (format din șase cifre).

- Pentru iOS, în funcție de versiunea sistemului de operare este posibil ca numărul să nu fie afișat pe dispozitivul inteligent. În acest caz, treceți la pasul 7.



## 7 Aparatul foto/dispozitivul inteligent: Apăsați pe butonul **OK** de pe aparatul foto și pe **PAIR (ASOCIERE)** din aplicația SnapBridge.





## 8 Aparatul foto/dispozitivul inteligent: Terminați definirea setărilor de conectare.

Aparatul foto: Apăsăți pe butonul **OK** dacă este afișată fereastra de dialog din dreapta.

Dispozitivul inteligent: Atingeți **OK** atunci când este afișată caseta de dialog care indică finalizarea operației de asociere.



## 9 Aparatul foto: Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza procesul de configurare.

- Pentru a înregistra datele de locație în fotografiile, selectați **Yes (Da)** atunci când este afișată solicitarea și activați caracteristicile pentru datele de locație. Activați caracteristicile pentru datele de locație pe dispozitivul inteligent și în fila  a aplicației SnapBridge → **Auto link options (Opțiuni conectare automată)** → activați **Synchronize location data (Sincronizare date de locație)**.
- Puteți sincroniza ceasul intern al aparatului foto cu ora raportată de dispozitivul inteligent selectând **Yes (Da)** atunci când este afișată solicitarea. În fila  a aplicației SnapBridge → **Auto link options (Opțiuni conectare automată)** → activați **Synchronize clocks (Sincronizare ceasuri)**.

**Conectarea aparatului foto și a dispozitivului inteligent s-a terminat.**

**Imaginile statice capturate cu aparatul foto sunt încărcate automat pe dispozitivul inteligent.**

### **Informații suplimentare despre aplicația SnapBridge**

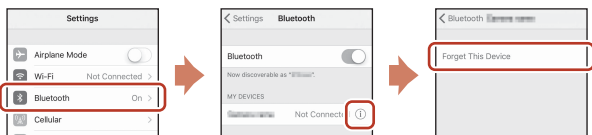
Pentru detalii despre utilizarea aplicației SnapBridge (după conectare, consultați în aplicația SnapBridge meniul → **Help (Ajutor)**).

<https://nikonimglib.com/snbr/onlinehelp/en/index.html>




## Dacă nu vă puteți conecta

- Dacă la conectarea aparatului foto afișează mesajul **Nu s-a conectat**.
  - Apăsați pe butonul **OK** și repetați procedura de la pasul 2 (📖30) din „Conectarea aparatului foto cu un dispozitiv inteligent” pentru a vă conecta din nou.
  - Apăsați pe butonul **MENU** pentru a anula conectarea.
- Problema poate fi rezolvată prin redeschiderea aplicației. Închideți complet aplicația SnapBridge și apoi atingeți din nou pictograma pentru a o lansa. Când aplicația se deschide, repetați instrucțiunile de la pasul 1 (📖30) din „Conectarea aparatului foto cu un dispozitiv inteligent”.
- Dacă aparatul foto nu se poate conecta și în iOS apare o eroare, este posibil ca aparatul foto să fie înregistrat ca dispozitiv în iOS. În acest caz, lansați aplicația cu setările iOS și anulați înregistrarea dispozitivului (numele aparatului).



## Dezactivarea sau activarea conexiunii fără fir

Utilizați oricare dintre metodele de mai jos pentru a dezactiva sau activa conexiunea.

- Schimbați setările definite în **Meniu rețea → Mod avion** din aparatul foto. Puteți selecta **Activată** pentru a dezactiva toate funcțiile de comunicare în locuri în care comunicațiile fără fir sunt interzise.
- Schimbați setările definite în **Meniu rețea → Bluetooth → Conexiune de rețea** din aparatul foto.
- Schimbați setările definite în fila  → **Auto link options (Opțiuni conectare automată) → Auto link (Conectare automată)** din aplicația SnapBridge.  
Dacă dezactivați această setare, puteți reduce consumul acumulatorului dispozitivului inteligent.




# Încărcarea imaginilor și fotografierea la distanță

## Încărcarea imaginilor

Sunt disponibile trei moduri pentru încărcarea imaginilor.

- Imaginile în format RAW nu pot fi încărcate.



|   |   |
|---|---|
| Încărcați automat imaginile pe dispozitivul inteligent de fiecare dată când acestea sunt capturate <sup>1, 2</sup>              | <b>Meniu rețea</b> din aparatul foto → <b>Trimitere când se fotogr.</b> → selectați pentru <b>Imagini statice</b> opțiunea <b>Da</b> .<br>Filmele nu pot fi încărcate automat.  |
| Selectați imaginile statice din aparat și încărcăți-le în dispozitivul inteligent <sup>1, 2</sup>                               | <b>Meniu redare</b> din aparatul foto → utilizați <b>Marcare pentru încărcare</b> pentru a selecta imagini.<br>Filmele nu pot fi selectate pentru încărcare.  |
| Utilizați dispozitivul inteligent pentru a selecta imagini din aparatul foto și pentru a le descărca pe dispozitivul inteligent | În fila  din aplicația SnapBridge → atingeți <b>Download pictures (Descărcare fotografii)</b> .<br>Este afișată o casetă de dialog referitoare la conexiunile Wi-Fi. Atingeți <b>OK</b> <sup>3</sup> și selectați imaginile. |

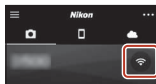
<sup>1</sup> Dimensiunea imaginilor încărcate este 2 megapixeli.

<sup>2</sup> Dacă pentru **Meniu rețea** → **Bluetooth** → **Trimitere când este oprit** din aparatul foto este selectată opțiunea **Activată**, imaginile vor fi încărcate automat pe dispozitivul inteligent chiar dacă aparatul foto este oprit.

<sup>3</sup> În funcție de versiunea iOS, trebuie să selectați numele SSID al aparatului foto când atingeți **OK**. Consultați „Dacă în iOS este afișată o casetă de dialog referitoare la conexiunile Wi-Fi” (📖35).

### ✓ Note despre utilizarea unei conexiuni Wi-Fi

- Dacă dispozitivul inteligent intră în modul stare de veghe sau dacă treceți din aplicația SnapBridge într-o altă aplicație, conexiunea Wi-Fi va fi deconectată.
- Unele funcții ale aplicației SnapBridge nu pot fi utilizate în timpul unei conexiuni Wi-Fi. Pentru a anula o conexiune Wi-Fi, atingeți fila  →  → **Yes (Da)**.



## Fotografierea la distanță

Puteți atinge fila  din aplicația SnapBridge → **Remote photography (Fotografiere la distanță)** pentru a elibera declanșatorul aparatului foto folosind un dispozitiv inteligent.

- Urmați instrucțiunile din aplicația SnapBridge pentru a trece la o conexiune Wi-Fi. În iOS, pe ecran poate fi afișată o casetă de dialog referitoare la conexiunile Wi-Fi. În acest caz, consultați „Dacă în iOS este afișată o casetă de dialog referitoare la conexiunile Wi-Fi” (📖35).
- Nu puteți utiliza funcția de fotografiere la distanță dacă în aparatul foto nu este introdus un card de memorie.

## Dacă în iOS este afișată o casetă de dialog referitoare la conexiunile Wi-Fi

În mod normal, aplicația SnapBridge conectează aparatul foto și dispozitivul inteligent prin Bluetooth. Totuși, selectați o conexiune Wi-Fi dacă folosiți **Download pictures (Descărcare fotografii)** sau fotografierea la distanță. În funcție de versiunea iOS, selectarea conexiunii se face manual. În acest caz, urmați instrucțiunile de mai jos pentru configurarea conexiunii.

### 1 Notați-vă numele SSID (numele implicit al aparatului foto) și parola afișate pe dispozitivul inteligent și apoi atingeți **View options (Vizualizare opțiuni)**.

- Folosind **Meniu rețea → Wi-Fi → Tip de conexiune Wi-Fi** din aparatul foto, puteți schimba numele SSID și parola. Pentru a vă proteja confidențialitatea, vă recomandăm să schimbați regulat parola. Dezactivați conexiunea fără fir în timp ce schimbați parola (📖33).





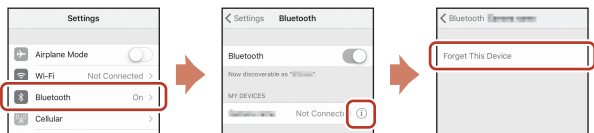
### 2 Din lista de conexiuni, selectați identificatorul SSID notat în pasul 1.

- Dacă vă conectați pentru prima dată, introduceți parola notată în pasul 1 respectând caracterele scrise cu majuscule și minuscule. Introducerea parolei nu mai este necesară după prima conectare.
- Configurarea conexiunii Wi-Fi s-a terminat dacă pictograma ✓ este afișată în dreptul identificatorului SSID așa cum este prezentat în ecranul din dreapta. Reveniți în aplicația SnapBridge și utilizați aplicația.



## Dacă imaginile nu pot fi încărcate

- În cazul în care conexiunea este deconectată în timp ce încărcați imagini folosind funcția **Trimitere când se fotogr.** sau **Marcare pentru încărcare** din aparatul foto, conectarea și încărcarea imaginilor poate fi reluată după ce opriți și apoi reporniți aparatul foto.
  - Puteți încărca din nou imagini anulând conexiunea și apoi restabilind o conexiune. Atingeți fila  din aplicația SnapBridge →  → **Forget camera (Omitere aparat foto)** → aparatul foto a cărui conexiune doriți să o anulați → **Yes (Da)\*** pentru a anula conexiunea și apoi urmați instrucțiunile din „Conectarea aparatului foto cu un dispozitiv inteligent” (📖30) pentru a restabili conexiunea.
- \* Pentru iOS, pe ecran va fi afișată o casetă de dialog pentru înregistrarea dispozitivului. Lansați aplicația cu setările iOS și anulați înregistrarea dispozitivului (numele aparatului foto).




## ✓ Note despre Încărcare imagine și Fotografiere la distanță

- Dacă utilizați aparatul, este posibil să nu puteți încărca imagini sau încărcarea poate fi anulată, sau este posibil să nu puteți fotografia la distanță folosind aplicația SnapBridge.
- Dacă pentru aparatul foto sunt selectate următoarele opțiuni, nu veți putea încărca imaginile sau utiliza fotografia la distanță. Modificați setările sau treceți în modul redare.
  - Mod scenă **Exp. multiplă luminoasă**
  - Dacă pentru **Bracketing expunere** este selectată opțiunea **±0,3**, **±0,7** sau **±1,0**
  - Dacă pentru **Mod Expunere multiplă** este selectată opțiunea **Activat**





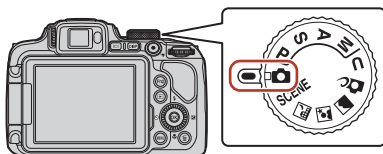
# Funcțiile de fotografiere

|   |    |
|---|----|
| Selectarea unui mod de fotografiere .....   | 38 |
|  Modul (automat) ..... | 39 |
| Mod scenă (fotografiere în funcție de condițiile de fotografiere) .....                               | 40 |
| Modul creativ (aplicarea efectelor la fotografiere) .....   | 52 |
| Modurile <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> și <b>M</b> (setarea expunerii pentru fotografiere) .....     | 54 |
| <b>U</b> (User settings (Setări utilizator)) .....  | 58 |
| Configurarea funcțiilor de fotografiere cu selectorul multiplu .....                                  | 60 |
| Modul bliț .....  | 61 |
| Autodeclanșator .....   | 64 |
| Cronometru zâmbet (fotografierea automată a figurilor zâmbitoare) .....                               | 65 |
| Mod focalizare .....  | 66 |
| Compensare expunere (reglarea luminozității) .....  | 70 |
| Utilizarea butoanelor <b>Fn1</b> (funcția 1)/ <b>Fn2</b> (funcția 2) .....                            | 71 |
| Folosirea zoomului .....  | 72 |
| Focalizarea .....   | 74 |
| Setările implicite (modul bliț, autodeclanșator și focalizare) .....                                  | 78 |
| Funcții care nu pot fi utilizate simultan la fotografiere .....                                       | 80 |



## Selectarea unui mod de fotografiere

Puteți roti selectorul de moduri pentru a alinia modul dorit de fotografiere cu marcajul de pe corpul aparatului foto.



- **Mod (Automat)**  
Selectați acest mod pentru a efectua fotografia uzuală în diferite condiții de fotografiere.
- **Modurile SCENE, [Landscape], [Portrait], și [Night] (Scenă)**  
Selectați unul dintre modurile scenă în funcție de condițiile de fotografiere și veți putea fotografia folosind setările adecvate acestor condiții.
  - **SCENE:** Apăsați pe butonul **MENU** și selectați un mod scenă. Dacă utilizați **Selector aut. scene**, aparatul foto recunoaște condițiile de fotografiere în momentul în care încadrați o imagine și puteți fotografia în funcție de condițiile existente.
  - [Landscape] (peisaj noapte): utilizați acest mod pentru a fotografia peisaje nocturne.
  - [Portrait] (portret de noapte): utilizați acest mod pentru portrete fotografiate seara și noaptea, care includ peisaje în fundal.
  - [Night] (peisaj): utilizați acest mod pentru a fotografia peisaje.
- **Mod (Creativ)**  
Aplicați efecte pe imagini în timpul fotografierii.
- **Modurile P, S, A și M**  
Selectați aceste moduri pentru a avea un control mai bun asupra timpului de expunere și a numărului  $f$ .
- **Mod U (User settings)**  
Setările frecvente utilizate în modurile **P, S, A** și **M** pot fi salvate. Pentru a fotografia folosind setările salvate, rotiți selectorul de moduri spre **U**.



## Modul (automat)

Selectați acest mod pentru a efectua fotografiile uzuale în diferite condiții de fotografiere.

- Aparatul foto detectează subiectul principal și îl focalizează (găsire țintă AF). Dacă se detectează o față umană, aparatul foto va focaliza automat pe aceasta cu prioritate.
- Pentru mai multe informații, consultați „Focalizarea” (📖74).



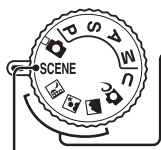
## Funcțiile disponibile în modul (automat)

- Mod bliț (📖61)
- Autodeclanșator (📖64)
- Cronometru zâmbet (📖65)
- Mod focalizare (📖66)
- Compensare expunere (📖70)
- Meniu fotografiere (📖123)



## Mod scenă (fotografiere în funcție de condițiile de fotografiere)

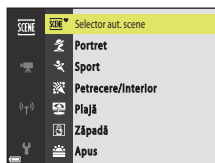
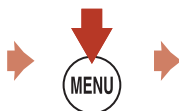
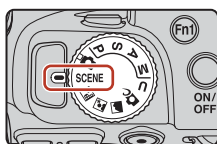
Selecționați unul dintre modurile scenă în funcție de condițiile de fotografiere și veți putea fotografia folosind setările adecvate acestor condiții.



Peisaj noapte (📖41)<sup>1,2</sup>, Portret de noapte (📖41),  
 Peisaj (📖42)<sup>1,2</sup>

Rotiți selectorul de moduri în dreapta , sau și fotografiați.

### SCENE



Apăsăți pe butonul **MENU** pentru a afișa meniul pentru scene și selecționați unul dintre următoarele moduri scenă utilizând selectorul multiplu.

|  |   |
|--|---|
| Selector aut. scene (setare implicită) (📖42) | Iluminare fundal (📖44) <sup>1</sup>     |
| Portret                                      | Panoramă simplă (📖49) <sup>1</sup>      |
| Sport (📖43) <sup>1</sup>                     | Portret animal de casă (📖45)            |
| Petrecere/Interior (📖43) <sup>1</sup>        | Lună (📖46) <sup>1,2,3</sup>             |
| Plajă <sup>1</sup>                           | Observare păsări (📖46) <sup>1</sup>     |
| Zăpadă <sup>1</sup>                          | <b>SOFT</b> Soft <sup>1</sup>           |
| Apus <sup>1,2,3</sup>                        | Color selectiv (📖46) <sup>1</sup>       |
| Crepuscul/Răsărit <sup>1,2,3</sup>           | Exp. multiplă lumin. (📖47) <sup>3</sup> |
| Close-up (📖43)                               | Filmare secvențială (📖99) <sup>3</sup>  |
| Mâncare (📖44)                                | Film supercursiv (📖101) <sup>1</sup>    |
| Foc de artificii (📖44) <sup>3</sup>          |   |

<sup>1</sup> Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului. Poziția zonei nu poate fi modificată.

<sup>2</sup> Aparatul foto focalizează la infinit.

<sup>3</sup> Se recomandă folosirea unui trepied. Selecționați pentru **Reducere vibrații** (📖167) opțiunea **Dezactivată** din meniul de configurare dacă folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului în timpul fotografierii.








## Sfaturi și note referitoare la modul scenă

### Peisaj noapte

- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a selecta  **Din mână** sau  **Trepied** în **Peisaj noapte**.
-  **Din mână** (setare implicită):
  - Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care vor fi combinate într-o singură imagine și salvate.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați, nu opriți aparatul foto înainte ca pe ecran să fie afișat ecranul de fotografiere.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă din cadru) vizibil în imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe ecranul de fotografiere.
  - În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca fotografierea continuă să nu poată fi utilizată.
-  **Trepied**:
  - O imagine este fotografiată cu timp de expunere lung în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
  - Reducerea vibrațiilor este dezactivată indiferent de setarea definită pentru **Reducere vibrații** (📖167) din meniul de configurare.

### Portret de noapte

- Apăsați pe butonul **MENU** pentru a selecta  **Din mână** (setare implicită) sau  **Trepied** în **Portret de noapte**.
- O imagine este fotografiată cu timp de expunere lung. Spre deosebire de setarea  **Trepied**, când este selectat  **Din mână**, aparatul foto setează un timp de expunere ceva mai scurt, în funcție de condițiile de fotografiere, pentru a preîntâmpina efectele produse de tremuratură aparatului.
- Dacă este selectată opțiunea  **Trepied**, reducerea vibrațiilor este dezactivată, indiferent de setarea definită pentru **Reducere vibrații** (📖167) din meniul de configurare.
- Ridicați blițul înainte de a fotografia.
- Dacă la fotografiere sunt detectate fețele unor persoane, aparatul foto va estompa tonurile pielii folosind funcția de estompăre a tonurilor pielii (📖48).

















## Peisaj

- Apăsați butonul **MENU** pentru a selecta **Rafală reducere zgomot** sau **O singură declanșare** din **Peisaj**.
- **Rafală reducere zgomot**: această opțiune vă permite să fotografiați un peisaj clar cu zgomot minim.
  - Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care vor fi combinate într-o singură imagine și salvate.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați, nu opriți aparatul foto înainte ca pe ecran să fie afișat ecranul de fotografiere.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă din cadru) vizibil în imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe ecranul de fotografiere.
  - În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca fotografierea continuă să nu poată fi utilizată.
- **O singură declanșare** (setare implicită): salvează imagini cu contururi și contrast evidențiate.
  - O imagine este fotografiată în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.

## SCENE → Selector aut. scene

- Dacă îndreptați aparatul foto spre subiect, aparatul foto va recunoaște automat condițiile de fotografiere și va regla setările de fotografiere în mod corespunzător.

|  |  |
|--|--|
|    | Portret (pentru fotografierea de portrete close-up ale uneia sau două persoane)  |
|    | Portret (pentru fotografierea portretelor unui număr mare de oameni sau a imaginilor în care fundalul ocupă o mare parte din cadru)  |
|    | Peisaj   |
|    | Portret de noapte (pentru fotografierea de portrete close-up ale uneia sau două persoane)  |
|    | Portret de noapte (pentru fotografierea portretelor unui număr mare de oameni sau a imaginilor în care fundalul ocupă o mare parte din cadru)  |
|    | Peisaj noapte <ul style="list-style-type: none"><li>• Aparatul foto fotografiază imagini prin declanșare continuă, apoi le combină și le salvează sub forma unei singure imagini, la fel ca în cazul selectării opțiunii <b>Din mână</b> din  (peisaj noapte)(41).</li></ul> |
|    | Close-up   |
|  | Iluminare fundal (pentru fotografierea altor subiecte decât oameni)  |
|  | Iluminare fundal (pentru fotografierea portretelor)  |
|  | Alte condiții de fotografiere  |

- În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu selecteze setările dorite. În acest caz, selectați un alt mod de fotografiere (38).
- Dacă la fotografiere sunt detectate fețele unor persoane, aparatul foto va estompa tonurile pielii folosind funcția de estompăre a tonurilor pielii (48).



## SCENE → 🏃 Sport

- În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu.
- Aparatul foto poate captura circa 5 imagini în mod continuu cu o viteză de capturare a cadrelor de circa 5 fps (cadre pe secundă).
- Cadența cadrelor pentru declanșarea continuă poate să scadă în funcție de setările curente definite pentru calitatea și dimensiunea imaginii, de cardul de memorie utilizat sau de condițiile de fotografiere.
- Focalizarea, expunerea și nuanța pentru cea de a doua imagine și pentru următoarele sunt fixate la valorile stabilite pentru prima imagine.

## SCENE → 🏠 Petrecere/Interior

- Pentru a evita efectele produse de tremuratul aparatului foto, țineți-l nemișcat. Selectați pentru **Reducere vibrații** (📖167) opțiunea **Dezactivată** din meniul de configurare dacă folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului în timpul fotografierii.

## SCENE → 📷 Close-up

Pe ecranul care se afișează când este selectat 📷 **Close-up**, selectați **Rafală reducere zgomot** sau **O singură declanșare**.

- **Rafală reducere zgomot:** această opțiune vă permite să fotografiați o imagine clară cu zgomot minim.
  - Apăsăți butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia o serie de imagini care vor fi combinate într-o singură imagine și salvate.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografiați, nu opriți aparatul foto înainte ca pe ecran să fie afișat ecranul de fotografiere.
  - Dacă subiectul se mișcă sau tremuratul aparatului foto este puternic în timpul declanșării continue, imaginea poate fi deformată, suprapusă sau neclară.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă din cadru) vizibil în imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe ecranul de fotografiere.
  - În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca fotografierea continuă să nu poată fi utilizată.
- **O singură declanșare:** salvează imagini cu contururi și contrast evidențiate.
  - O imagine este fotografiată în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
- Setarea pentru modul focalizare (📖66) este schimbată la 📷 (close-up macro), iar aparatul foto reglează automat zoomul la cea mai apropiată poziție la care poate focaliza.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsăți pe butonul 📷, folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau roțiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare și apăsați pe butonul 📷 pentru a aplica setarea.



## SCENE → 🍴 Mâncare

- Setarea definită pentru modul focalizare (📖66) este schimbată, fiind selectată opțiunea 📍 (close-up macro), iar aparatul foto reglează automat zoomul la cea mai apropiată poziție în care poate focaliza.
- Puteți ajusta nuanța utilizând selectorul de comandă. Setarea nuanței rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsați pe butonul ⓧ, folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare și apăsați pe butonul ⓧ pentru a aplica setarea.



## SCENE → 🌟 Foc de artificii

- Timpul de expunere este fixat la aproximativ patru secunde.
- Funcția Compensare expunere nu poate fi utilizată (📖70).

## SCENE → 🏠 Iluminare fundal

- Din ecranul afișat la selectarea 🏠 **Iluminare fundal**, selectați **Activat** sau **Dezactivat** pentru a activa sau dezactiva funcția Interval dinamic ridicat (HDR), în funcție de condițiile de fotografiere.
- **Dezactivat**: blițul se declanșează pentru ca subiectul să nu rămână ascuns în umbră. Fotografați imaginile cu blițul ridicat.
  - Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a captura o imagine.
- **Activat**: utilizați această setare atunci când fotografați imagini cu zone foarte luminoase și foarte întunecate incluse în același cadru.
  - Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto fotografiază prin declanșare continuă și salvează următoarele două imagini.
    - O imagine mixtă non-HDR
    - O imagine mixtă HDR în care estomparea detaliilor în zonele luminoase și umbrite este redusă la minimum
  - Dacă memoria disponibilă permite salvarea doar a unei imagini, singura imagine salvată va fi o imagine procesată prin D-Lighting (📖89) la momentul fotografierii, în care zonele întunecate sunt corectate.
  - După ce apăsați butonul de declanșare până la capăt, țineți aparatul foto nemișcat până când se afișează o imagine statică. După ce fotografați, nu opriți aparatul foto înainte ca pe ecran să fie afișat ecranul de fotografiere.
  - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă din cadru) vizibil în imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe ecranul de fotografiere.
  - În anumite condiții de fotografiere, în jurul subiectelor luminoase pot apărea umbre întunecate, iar în jurul subiectelor întunecate pot apărea zone luminoase.





### ✔ **Note privind HDR**

Se recomandă folosirea unui trepied. Setați **Reducere vibrații** (📖167) la **Dezactivată** în meniul de configurare atunci când utilizați un trepied pentru stabilizarea aparatului foto.







## SCENE → 🐾 Portret animal de casă

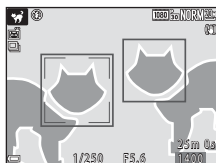
- Atunci când îndreptați aparatul foto către un câine sau o pisică, aparatul detectează fața animalului și focalizează pe aceasta. În mod implicit, obturatorul este declanșat automat în momentul în care se detectează fața unui câine sau a unei pisici (declanșare automată).
- Selectați  **Unică** sau  **Continuu** pe ecranul care se afișează când selectați 🐾 **Portret animal de casă**.
  -  **Unică**: când fața unui câine sau a unei pisici este detectată, aparatul foto capturează o imagine.
  -  **Continuu**: când fața unui câine sau a unei pisici este detectată, aparatul foto capturează trei imagini în mod continuu.

## ✔ Declanșare automată

- Apăsați  pe selectorul multiplu pentru a schimba setarea **Declanșare automată**.
  - : aparatul foto declanșează automat obturatorul când detectează fața unui câine sau a unei pisici.
  - **OFF**: aparatul foto nu declanșează automat obturatorul, chiar dacă detectează fața unui câine sau a unei pisici. Apăsați pe butonul de declanșare. Dacă este selectată opțiunea **OFF**, aparatul foto detectează și fețele persoanelor.
- **Declanșare automată** este dezactivat, **OFF** după ce ați fotografiat cinci serii.
- Fotografierea este posibilă și prin apăsarea butonului de declanșare, indiferent de setarea definită pentru **Declanșare automată**.

## ✔ Zona de focalizare

- Când aparatul foto detectează o față, aceasta este afișată în interiorul unui chenar galben. În momentul în care aparatul foto focalizează pe o față afișată în interiorul unui chenar dublu (zona de focalizare), chenarul dublu își schimbă culoarea în verde. Dacă nu este detectată nicio față, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.
- În anumite condiții de fotografiere, fața animalului de companie poate să nu fie detectată și alte subiecte pot fi încadrate cu un chenar.



## SCENE → ● Lună

- La poziția de zoom cu unghi larg, chenarul de încadrare se afișează pentru a indica unghiul de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de 1440 mm (în format 35 mm [135]). Dacă încadrați luna în chenarul de încadrare și apăsați pe butonul **OK**, unghiul de câmp devine echivalent cu cel al unui obiectiv de 1440 mm.
- Puteți ajusta nuanța utilizând selectorul de comandă. Setarea nuanței rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
- Ajustați luminozitatea cu compensarea expunerii (□70) în funcție de cerințe și condiții, de exemplu fotografierea lunii în fazele de creștere și descreștere.

## SCENE → 🐦 Observare păsări




- Selectați **[S] Unică** sau **[C] Continuu** pe ecranul care se afișează când selectați **🐦 Observare păsări**.
- **[S] Unică**: se fotografiază o singură imagine la fiecare apăsare a butonului de declanșare.
- **[C] Continuu**: În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu.  
Aparatul foto poate captura circa 5 imagini în mod continuu cu o viteză de capturare a cadrelor de circa 5 fps (cadre pe secundă).
- La poziția de zoom cu unghi larg, chenarul de încadrare se afișează pentru a indica unghiul de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de 800 mm (în format 35 mm [135]). Dacă încadrați o pasăre în chenarul de încadrare și apăsați pe butonul **OK**, unghiul de câmp devine echivalent cu cel al unui obiectiv de 800 mm.



## SCENE → 🎨 Color selectiv

- Păstrează numai o culoare selectată din imagine și transformă celelalte culori în alb-negru.
- Rotiți selectorul de comandă pentru a selecta culoarea dorită și apăsați pe butonul **OK** pentru a o aplica. Pentru a schimba culoarea selectată, apăsați încă o dată pe butonul **OK**.







## SCENE → Exp. multiplă lumin.

- Aparatul foto capturează automat subiectele în mișcare la intervale regulate, compară fiecare imagine și compune numai zonele luminoase ale acestora, iar apoi le salvează într-o singură imagine. Sunt capturate liniile (dăre) luminoase precum cele care apar la trecerea luminilor farurilor mașinilor sau la mișcarea stelelor.
- Selectați  **Peisaj noct. + dăre lum.** sau  **Dăre de stele** pe ecranul care se afișează când selectați  **Exp. multiplă luminoasă**.

| Opțiune  | Descriere   |
|--|---|
|  <b>Peisaj noct. + dăre lum.</b> | <p>Se utilizează pentru a captura liniile luminoase precum cele care apar la trecerea luminilor farurilor mașinilor pe fundalul unui peisaj de noapte.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Puteți roti selectorul de comandă pentru a defini intervalul dorit dintre cadre. Intervalul definit este folosit ca timp de expunere. După ce aparatul foto a făcut 50 de cadre, fotografierea se întrerupe automat.</li><li>• Imaginile în care sunt combinate dărele luminoase capturate de la începerea fotografierii sunt salvate automat la fiecare 10 cadre realizate.</li></ul> |
|  <b>Dăre de stele</b>            | <p>Se utilizează pentru a captura mișcarea stelelor.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Timpul de expunere este de 25 de secunde la fiecare 30 de secunde. După ce aparatul foto a făcut 300 de cadre, fotografierea se întrerupe automat.</li><li>• Imaginile în care sunt combinate dărele luminoase capturate de la începerea fotografierii sunt salvate automat la fiecare 30 cadre realizate.</li></ul>   |



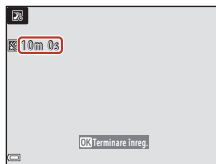
- În timpul intervalului de fotografiere, ecranul se poate închide. Indicatorul luminos aparat pornit luminează intermitent în timp ce ecranul este închis.
- Pentru a finaliza procesul de fotografiere înainte ca acesta să se termine automat, apăsați pe butonul .
- Când ați obținut dărele dorite, opriți fotografierea. Dacă veți continua să fotografiați, este posibil ca detaliile din zonele compuse să se piardă.
- Dacă fotografiați subiecte aflate la mare distanță, precum avioanele sau focurile de artificii, pentru modul focalizare se recomandă selectarea opțiunii  (infini) sau **M** (focalizare manuală) (67).
- Funcția de compensare expunere nu poate fi utilizată (70).

### **Note privind expunerea multiplă luminoasă**


- Nu rotiți selectorul de moduri și nu introduceți un nou card de memorie decât după ce fotografierea s-a terminat.
- Utilizați baterii suficient încărcate pentru a preveni închiderea aparatului foto în timpul fotografierii.


### **Durata de timp rămasă**

Pe ecran este afișat timpul rămas până la terminarea automată a procesului de fotografiere.



## Utilizarea funcției Estompare piele

În modul  (portret de noapte), **Selector aut. scene** sau **Portret**, dacă sunt detectate fețele unor persoane, aparatul foto va procesa imaginea pentru a atenua tonurile feței înainte de salvarea imaginii (cel mult trei fețe).

De asemenea, funcția Estompare piele poate fi aplicată și în modul redare pe imaginile salvate (90).

### Note privind funcția Estompare piele

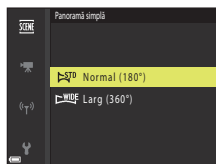
- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult decât de obicei.
- În anumite condiții de fotografiere, rezultatele obținute în urma utilizării funcției nu sunt cele așteptate și procesarea poate fi aplicată unor zone ale imaginii care nu conțin figuri.



## Fotografierea cu setarea Panoramă simplă

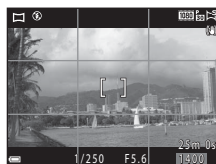
Rotiți selectorul de moduri la **SCENE** → butonul **MENU** → Panoramă simplă  
→ butonul

- 1** Selectați pentru intervalul de fotografiere una din opțiunile **Normal (180°)** sau **Larg (360°)** și apăsați pe butonul .



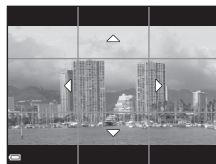
- 2** Încadrați prima parte a scenei panoramice, apoi apăsați butonul de declanșare până la jumătate pentru a focaliza.

- Poziția zoomului este fixată la unghi larg.
- Aparatul foto focalizează în centrul cadrului.



- 3** Apăsați butonul de declanșare până la capăt, apoi ridicați degetul de pe buton.

- se afișează pentru a indica direcția în care se mișcă aparatul foto.



- 4** Deplasați aparatul foto în una din cele patru direcții până când indicatorul de ghidare ajunge la capăt.

- În momentul în care aparatul foto detectează direcția în care este mișcat, fotografierea începe.
- Fotografierea se oprește în momentul în care aparatul foto a immortalizat imaginea cuprinsă în raza de fotografiere specificată.
- Focalizarea și expunerea sunt blocate până când fotografierea se oprește.

Element de ghidare



## Exemplu de deplasare a aparatului foto

- Folosindu-vă corpul ca axă de rotație, deplasați încet aparatul foto pe traiectoria unui arc de cerc, în direcția indicată (△▽◁▷).
- După ce fotografierea începe, aceasta se va opri dacă indicatorul nu ajunge la margine în 15 secunde (dacă este selectată opțiunea **STD Normal (180°)**) sau în 30 de secunde (dacă este selectată opțiunea **WIDE Larg (360°)**).



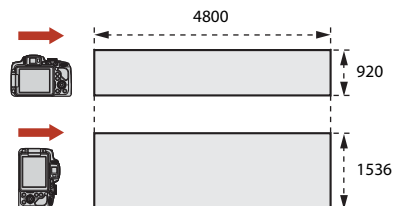
### ✓ Note privind fotografierea cu Panoramă simplă

- În imaginea salvată, zona vizibilă este mai îngustă decât cea văzută pe monitor în momentul fotografierii.
- Dacă aparatul foto este deplasat prea rapid sau este scuturat prea puternic, respectiv dacă subiectul este prea uniform (de ex. ziduri sau întineric), se poate produce o eroare.
- Dacă fotografierea se oprește înainte ca aparatul foto să ajungă la punctul aflat la jumătatea razei de fotografiere a panoramei, imaginea panoramică nu este salvată.
- Dacă se capturează mai mult de jumătate din raza de fotografiere a panoramei, dar fotografierea se încheie înainte de atingerea limitei razei de fotografiere, partea care nu este capturată este înregistrată și afișată cu gri.

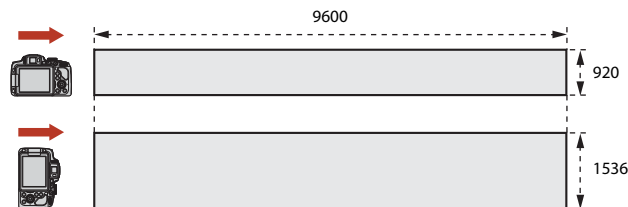
### 📎 Dimensiunea imaginii realizate folosind Panoramă simplă

Sunt disponibile patru dimensiuni diferite ale imaginii, enumerate mai jos.


#### Dacă pentru **STD Normal (180°)** este selectată opțiunea



#### Dacă pentru **WIDE Larg (360°)** este selectată opțiunea






## Redarea cu setarea Panoramă simplă












Comutați la modul de redare (📖25), afișați în modul de redare cadru întreg o imagine fotografiată cu Panoramă simplă, apoi apăsați pe butonul  pentru a derula imaginea în direcția inițială de fotografiere.

- Rotiți selectorul multiplu pentru a derula rapid înainte sau înapoi imaginea.

În timpul redării, butoanele de redare sunt afișate pe monitor.

Folosiți   de pe selectorul multiplu pentru a selecta o comandă, apoi apăsați pe butonul  pentru a efectua operațiunile descrise în continuare.



| Funcție                       | Pictogramă  | Descriere   |
|-------------------------------|---|---|
| Derulare                      |  | Țineți apăsat butonul  pentru a derula înapoi.*  |
| Derulare rapidă înainte       |  | Țineți apăsat butonul  pentru a derula rapid înainte.*   |
| Întrerupere temporară (pauză) |  |  Țineți apăsat butonul  pentru a derula.* |
|                               |   |  Țineți apăsat butonul  pentru a avansa.* |
|                               |   |  Reluați derularea automată.   |
| Încheiere                     |  | Reveniți la modul de redare cadru întreg.   |

\* Aceste operațiuni pot fi efectuate și prin rotirea selectorului multiplu.

### **Note privind imaginile fotografiate cu setarea Panoramă simplă**

- Imaginile nu pot fi editate cu acest aparat foto.
- Este posibil ca acest aparat foto să nu poată derula sau mări imaginile salvate cu setarea Panoramă simplă, fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.

### **Note privind imprimarea imaginilor panoramice**

În funcție de setările imprimantei, este posibil să nu poată fi imprimată imaginea completă. În plus, este posibil ca imprimarea să nu se poată realiza, depinzând de imprimantă.



## Modul creativ (aplicarea efectelor la fotografiere)

Aplicați efecte pe imagini în timpul fotografierii.


- Sunt disponibile cinci grupuri de efecte: **Lumină** (setare implicită), **Profundime**, **Amintire**, **Clasic** și **Negru**.

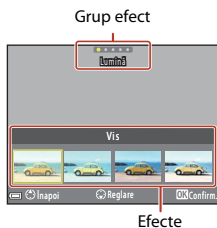


### 1 Apăsați pe butonul .


- Este afișat ecranul de selectare a efectelor.

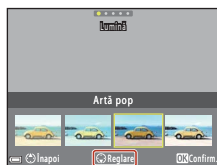
### 2 Pentru a selecta un efect, utilizați selectorul multiplu .

- Grupul de efecte poate fi schimbat prin rotirea selectorului de comandă.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați selecția, apăsați pe .



### 3 Pentru a regla setările efectului, apăsați pe .

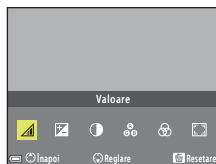
- Dacă nu doriți să reglați setările efectului, apăsați pe butonul  pentru a trece la pasul 6.



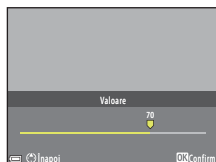


**4** Utilizați ◀▶ pentru a evidenția opțiunea dorită și apoi apăsați pe butonul ▼.

- Selectați **Valoare**, **Compensare expunere**, **Contrast**, **Nuanță**, **Saturație**, **Filtru** sau **Illuminare periferică**. Opțiunile care pot fi selectate diferă în funcție de grup.



**5** Utilizați ◀▶ pentru a regla nivelul efectului și apăsați pe butonul OK.



**6** Apăsați pe butonul de declanșare sau pe butonul ● (▶📷 înregistrare film) pentru a fotografia.

- Când aparatul foto detectează o față umană, focalizează pe aceasta (📖75).

### **Selectarea unui grup de efecte și a unui efect**

De asemenea, puteți selecta un grup de efecte și un efect apăsând pe butonul MENU, dacă ecranul din pasul 1 este afișat.

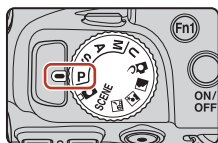
### **Funcțiile disponibile în modul creativ**

- Mod bliț (📖61)
- Autodeclanșator (📖64)
- Mod focalizare (📖66)
- Compensare expunere (📖70)
- Meniu fotografiere (📖123)



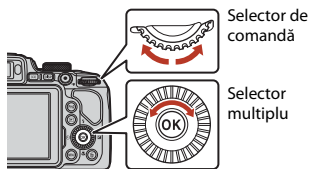
## Modurile P, S, A și M (setarea expunerii pentru fotografiere)

În modurile **P**, **S**, **A** și **M**, puteți defini expunerea (combinația dintre timpul de expunere și numărul f/) în funcție de condițiile de fotografiere. De asemenea, puteți avea un control mai mare la fotografierea imaginilor prin definirea opțiunilor din meniul de fotografiere (📖119).

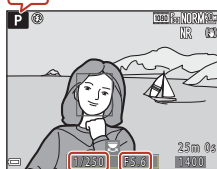


| Mod fotografiere                | Descriere  |
|---------------------------------|--|
| <b>P</b> Mod. aut. programate   | <p>Puteți lăsa aparatul foto să regleze parametrii pentru timpul de expunere și numărul f/.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Combinăția dintre timpul de expunere și numărul f/ poate fi modificată prin rotirea selectorului de comandă (program flexibil). Dacă utilizați programul flexibil, pictograma <b>✖</b> (marcaj program flexibil) este afișată în colțul din stânga sus al ecranului.</li> <li>Pentru a anula folosirea programului flexibil, rotiți selectorul de comandă în direcție opusă față de momentul activării programului, până când pictograma <b>✖</b> dispare de pe ecran, schimbați modul de fotografiere sau opriți aparatul foto.</li> </ul> |
| <b>S</b> Prior. declanș. autom. | <p>Rotiți selectorul de comandă pentru a defini timpul de expunere. Aparatul stabilește automat numărul f/.</p>  |
| <b>A</b> Prior. diafrag. autom. | <p>Rotiți selectorul multiplu pentru a defini numărul f/. Aparatul stabilește automat timpul de expunere.</p>  |
| <b>M</b> Manual                 | <p>Definiți atât timpul de expunere cât și numărul f/. Rotiți selectorul de comandă pentru a defini timpul de expunere. Rotiți selectorul multiplu pentru a defini numărul f/.</p>   |

- Alocarea butoanelor folosite la configurarea expunerii poate fi modificată folosind **Comut. selecție Av/Tv** din meniul de configurare (📖116).



**P** Programul flexibil este activat.



Timp de expunere      Număr f/



## Sfaturi pentru configurarea expunerii

Senzația de dinamism și gradul de defocalizare a fundalului din subiectele respective diferă la schimbarea combinațiilor dintre timpul de expunere și valoarea diafragmei, chiar dacă expunerea este aceeași.

### Efectul produs de timpul de expunere

Folosind un timp de expunere scurt, aparatul foto poate să dea impresia că un subiect care se mișcă rapid stă pe loc, sau să evidențieze mișcarea unui subiect, folosind un timp de expunere lung.



Mai scurt  
1/1000 sec.



Mai lung  
1/30 sec.

### Efectul produs de numărul f/

Aparatul foto poate focaliza subiectul, elementul din prim plan și elementul din fundal sau poate estompa deliberat fundalul pe care se află subiectul.



Număr f/ mic  
(diafragmă mai deschisă)  
f/3.3



Număr f/ mare  
(diafragmă mai închisă)  
f/7.6

### Timpul de expunere și numărul f/

- Intervalul de control al timpului de expunere diferă în funcție de poziția zoomului, numărul f/ sau de setarea stabilită pentru sensibilitatea ISO.
- Numărul f/ al acestui aparat foto se modifică și în funcție de poziția zoomului.
- Dacă folosiți zoomul după ce ați definit expunerea, combinațiile de expuneri sau numărul f/ pot fi modificate.
- Diafragmele deschise (exprimate prin numere f/ mici) lasă să pătrundă mai multă lumină în aparatul foto, iar diafragmele închise (numere f/ mari), mai puțină lumină. La cel mai mic număr f/, diafragma are cea mai mare deschidere, iar la cel mai mare număr f/, diafragma are cea mai mică deschidere.

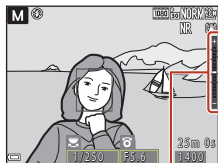


## ✓ Note despre configurarea expunerii

Atunci când subiectul este prea întunecat sau prea luminos, este posibil să nu se obțină expunerea adecvată. În aceste cazuri, indicatorul pentru timpul de expunere sau indicatorul pentru numărul f/ luminează intermitent dacă butonul de declanșare este apăsat până la jumătate (exceptând situațiile în care se utilizează modul **M**). Schimbați valoarea definită pentru timpul de expunere sau pentru numărul f/.

## Indicatorul de expunere (în modul **M**)

Gradul de deviere dintre valoarea ajustată a expunerii și valoarea optimă a expunerii măsurată de aparatul foto este afișată de indicatorul de expunere de pe ecran. Gradul de deviere indicat de indicatorul de expunere este afișată în funcție de EV (valoarea de expunere) (-2 până la +2 EV în incremenți egali cu 1/3 EV).



Indicatorul expunerii

## ✓ Note privind funcția Sensibilitate ISO

Atunci când **Sensibilitate ISO** (📖119) este setată la **Automată** (setare implicită) sau **Interval fix automat**, sensibilitatea ISO în modul **M** este fixată la ISO 100.

## Funcțiile disponibile în modurile **P**, **S**, **A** și **M**

- Mod bliț (📖60)
- Autodeclanșator (📖60)
- Cronometru zâmbet (📖60)
- Mod focalizare (📖66)
- Compensare expunere (📖60)
- Meniu fotografiere (📖119)
- Funcțiile care pot fi configurate folosind butoanele **Fn1** (funcție 1)/**Fn2** (funcție 2) (📖117)

## 📎 Zona de focalizare

Zona de focalizare pentru focalizare automată diferă în funcție de setarea definită pentru **Mod zonă AF** (📖119) în meniul de fotografiere. Când este setat modul **Găsire țintă AF** (setare implicită), aparatul foto detectează subiectul principal și focalizează pe acesta. Dacă se detectează o față umană, aparatul foto va focaliza automat pe aceasta cu prioritate.



## Intervalul de control al timpului de expunere (modurile P, S, A și M)

Intervalul de control al timpului de expunere diferă în funcție de poziția zoomului, numărul f/ sau de setarea stabilită pentru sensibilitatea ISO. În plus, intervalul de control se modifică la următoarele setări stabilite pentru declanșarea continuă.

| Setare                                |  | Interval de control   |
|---------------------------------------|--|---|
| Sensibilitate ISO (📖139) <sup>1</sup> | Automată <sup>2</sup> ,<br>Interval fix automat <sup>2</sup> | 1/4000 <sup>3</sup> –1 sec. (modurile <b>P</b> , <b>S</b> și <b>A</b> )<br>1/4000 <sup>3</sup> –15 sec. (modul <b>M</b> ) |
|                                       | ISO 100  | 1/4000 <sup>3</sup> –8 sec. (modurile <b>P</b> , <b>S</b> și <b>A</b> )<br>1/4000 <sup>3</sup> –15 sec. (modul <b>M</b> ) |
|                                       | ISO 200  | 1/4000 <sup>3</sup> –4 sec. (modurile <b>P</b> , <b>S</b> și <b>A</b> )<br>1/4000 <sup>3</sup> –8 sec. (modul <b>M</b> )  |
|                                       | ISO 400  | 1/4000 <sup>3</sup> –4 sec.   |
|                                       | ISO 800  | 1/4000 <sup>3</sup> –2 sec.   |
|                                       | ISO 1600   | 1/4000 <sup>3</sup> –1 sec.   |
|                                       | ISO 3200   | 1/4000 <sup>3</sup> –1/2 sec.   |
| Continuu (📖135)                       | Continuu ridicată,<br>Continuu redusă                        | 1/4000 <sup>3</sup> –1/30 sec.  |
|                                       | Cache prefotografieră,<br>Continuu ridicată:<br>120 fps      | 1/4000–1/125 sec.   |
|                                       | Continuu ridicată: 60 fps                                    | 1/4000–1/60 sec.  |
|                                       | Fotogr. cu temp. interv.                                     | La fel ca atunci când se setează <b>Unică</b>   |

<sup>1</sup> Setarea sensibilității ISO este restricționată în funcție de setarea declanșării continue (📖82).

<sup>2</sup> În modul **M**, sensibilitatea ISO este fixată la ISO 100.

<sup>3</sup> Timpul de expunere maxim, în cazul în care pentru numărul f/ este selectată cea mai mare valoare (diafragma are cea mai mică deschidere), la poziția de zoom cu unghi larg maximă. Cu cât poziția de zoom este mai aproape de poziția de telefotografie, respectiv cu cât este mai mică valoarea numărului f/ (diafragma mai mare), cu atât scade timpul maxim de expunere. De exemplu, timpul maxim de expunere este 1/2500 de secunde dacă pentru numărul f/ este selectată cea mai mare valoare (diafragma are cea mai mică deschidere), la poziția maximă de zoom telefotografic.



## U (User settings (Setări utilizator))

Combi-națiile de setări utilizate frecvent la fotografierea cu modurile **P** (automat program), **S** (automat prioritate de timp), **A** (mod automat prioritate de diafragmă) sau **M** (manual) pot fi salvate în **U**.

Rotiți selectorul de moduri la **U** pentru a prelua setările salvate în **Salvare user settings**.

- Încadrați subiectul, apoi fotografiați cu aceste setări sau schimbați setările conform necesităților.



Se pot salva următoarele setări.

### Setări generale

- Moduri de fotografiere **P**, **S**, **A** și **M** (📖54)
- Poziție zoom (📖72)
- Mod bliț (📖61)
- Autodeclanșator (📖64)
- Mod focalizare (📖66)
- Compensare expunere (📖70)
- Buton Fn (📖71)

### Meniu fotografiere

- Calitate imagine (📖123)
- Dimensiune imagine (📖125)
- Picture Control (📖126)
- Picture Control personal. (📖130)
- Balans de alb (📖131)
- Măsurare (📖134)
- Continuu (📖135)
- Sensibilitate ISO (📖139)
- Bracketing expunere (📖140)
- Mod zonă AF (📖141)
- Mod focalizare autom. (📖144)
- Compens. expunere bliț (📖144)
- Filtru reducere zgomot (📖145)
- D-Lighting activ (📖145)
- Expunere multiplă (📖146)
- Memorie zoom (📖148)
- Poziție zoom la pornire (📖149)
- Examinare expunere M (📖149)



## Salvarea setărilor în modul U (Salvare user settings)

Setările frecvente utilizate în modurile **P**, **S**, **A** și **M** pot fi salvate. La momentul cumpărării, sunt salvate setările implicite ale modului **P**.

### 1 Rotiți selectorul de moduri spre **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**:

- Dacă doriți să modificați modul de fotografiere, selectați **P**, **S**, **A** sau **M**.
- Dacă nu doriți să modificați modul de fotografiere salvat, selectați **U**.

### 2 Schimbați la o combinație de setări pentru fotografiere utilizată frecvent.

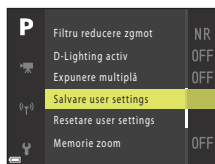
- Consultați 58 pentru detalii privind setările.
- Setările pentru programul flexibil (dacă este selectată opțiunea **P**), timpul de expunere (dacă este selectată opțiunea **S** sau **M**) sau numărul f/ (dacă este selectată opțiunea **A** sau **M**) vor fi de asemenea salvate.

### 3 Apăsăți pe butonul MENU (meniul) pentru a afișa meniul de fotografiere.



### 4 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Salvare user settings** și apăsați pe butonul OK.

- Setările salvate anterior, vor fi suprascrise cu setările curente pentru modul **U**.



## Resetarea modului U (User settings (Setări utilizator))

Dacă se selectează **Resetare user settings** în meniul de fotografiere, setările salvate în user settings (setări utilizator) sunt restabilite la valorile implicite.

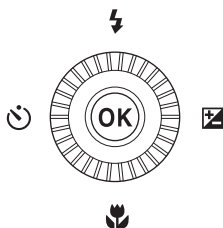
### ✓ Note despre bateria ceasului

Dacă bateria ceasului intern s-a descărcat, setările salvate în **U** vor fi resetate. Se recomandă să vă notați setările importante.



## Configurarea funcțiilor de fotografiere cu selectorul multiplu

Când ecranul de fotografiere este afișat, puteți să apăsați ▲ (⚡) ◀ (⌚) ▼ (🌸) ▶ (📷) pe selectorul multiplu pentru a seta funcțiile descrise în continuare.



- ⚡ **Modul bliț**  
Când blițul este ridicat, modul bliț poate fi setat în funcție de condițiile de fotografiere.
- ⌚ **Autodeclanșator/Cronometru zâmbet**
  - Autodeclanșator: Declanșatorul este eliberat automat în 10 sau în 2 secunde.
  - Cronometru zâmbet: Declanșatorul este eliberat automat dacă aparatul foto detectează o față care zâmbeste.
- 🌸 **Modul focalizare**  
În funcție de distanța până la subiect, se pot defini **AF** (focalizare automată), 🌸 (close-up macro) sau ▲ (infiniț). **MF** (focalizare manuală) poate fi configurat dacă modul de fotografiere selectat este **P, S, A, M** sau **U**, sau dacă modul scenă selectat este **Sport, Foc de artificii, Observare păsări, Soft, Color selectiv, Exp. multiplă lumin., Filmare secvențială** (cer nocturn sau dăre de stele) sau **Film supercursiv**.
- 📷 **Compensare expunere**  
Aveți posibilitatea să ajustați luminozitatea întregii imagini.

Funcțiile care pot fi setate depind de modul de fotografiere.




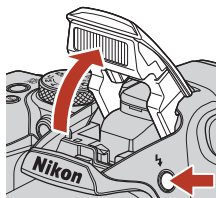


## Modul bliț

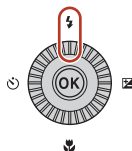
Când blițul este ridicat, modul bliț poate fi setat în funcție de condițiile de fotografiere.

### 1 Apăsați pe butonul (ridicare bliț) pentru a ridica blițul.

- Atunci când blițul este coborât, funcționarea blițului este dezactivată și se afișează .

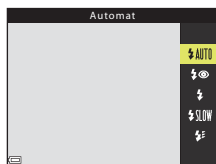


### 2 Apăsați () pe selectorul multiplu.





### 3 Selectați modul bliț dorit ( 62) și apăsați pe butonul .

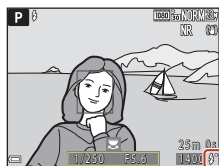
- Dacă setarea nu este aplicată prin apăsarea butonului , selecția va fi anulată.



### **Indicatorul luminos „bliț pregătit”**

În timp ce blițul se încarcă,  luminează intermitent. Aparatul foto nu poate fotografia.

Când încărcarea este completă și apăsați butonul de declanșare până la jumătate,  luminează continuu.



Indicator luminos „bliț pregătit”



## Modurile bliț disponibile

### AUTO Automat

Blițul se declanșează atunci când este nevoie, de exemplu în condiții de lumină slabă.

- Indicatorul modului bliț este afișat pe ecranul de fotografiere doar imediat după setare.

### Autom. cu reducere ochi roșii/Reducere ochi roșii

Reduceți efectul „ochi roșii” din portrete, care apare din cauza blițului (p. 63).

- Când este selectat modul **Reducere ochi roșii**, blițul se declanșează ori de câte ori se fotografiază.

### Bliț de umplere/Bliț standard

Blițul se declanșează ori de câte ori se fotografiază.

### SLOW Sincronizare lentă

Adecvat pentru portrete realizate seara și noaptea, care includ peisaje în fundal. Blițul de umplere se declanșează pentru a ilumina subiectul principal; se folosesc timpi de expunere lungi pentru immortalizarea fundalului noaptea sau în condiții de lumină slabă.

### Sincroniz. perdea posterioară

Blițul de umplere se declanșează exact înainte de închiderea obturatorului, creând efectul unui șuvoi de lumină în spatele subiectelor în mișcare.

## Note privind fotografierea cu bliț









Când folosiți blițul în poziția de zoom cu unghi larg, în funcție de distanța până la subiect, zona din jurul imaginii poate fi întunecată.



Acest lucru poate fi îmbunătățit dacă acționați butonul control zoom puțin spre poziția de telefotografie.



## **Setarea modului bliț**

Modurile bliț disponibile diferă în funcție de modul de fotografiere.

| Mod bliț  |  <sup>1</sup> | SCENE,<br> |  | P <sup>1</sup> | S <sup>1</sup> | A <sup>1</sup> | M <sup>1</sup> |
|---|--|---|---|----------------|----------------|----------------|----------------|
|  <b>AUTO</b> Automat            | ✓  | 2   | ✓   | -              | -              | -              | -              |
|  Autom. cu reducere ochi roșii  | ✓  |   | ✓   | -              | -              | -              | -              |
| Reducere ochi roșii   | -  |   | -   | ✓              | ✓              | ✓              | ✓              |
|  Bliț de umplere                | ✓  |   | ✓   | -              | -              | -              | -              |
| Bliț standard   | -  |   | -   | ✓              | ✓              | ✓              | ✓              |
|  <b>SLOW</b> Sincronizare lentă | ✓  |   | ✓   | ✓              | -              | ✓              | -              |
|  Sincroniz. perdea posterioară  | ✓  |   | ✓   | ✓              | ✓              | ✓              | ✓              |

<sup>1</sup> Dacă la fotografiere folosiți opțiunea  (automat cu reducere ochi roșii) din modul  (automat) și dacă folosiți modul de fotografiere **P**, **S**, **A** sau **M**, setarea aplicată rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după ce aparatul a fost închis.

<sup>2</sup> Disponibilitatea depinde de setare. Pentru mai multe informații, consultați „Setările implicite (modul bliț, autodeclanșator și focalizare)” (📖78).

## **Automat cu reducere ochi roșii/Reducere ochi roșii**

Lumina de reducere a efectului „ochi roșii” se aprinde înainte de aprinderea blițului principal pentru a reduce acest efect. În plus, dacă aparatul detectează „ochii roșii” în momentul salvării unei imagini, zona afectată va fi procesată pentru a reduce acest efect înainte de salvarea imaginii.

Rețineți următoarele aspecte atunci când fotografiați:

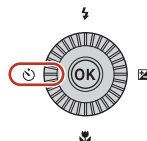
- Din cauza aprinderii luminii de reducere a efectului „ochi roșii”, declanșarea obturatorului după apăsarea butonului de declanșare durează mai mult decât de obicei.
- Salvarea imaginilor durează mai mult decât de obicei.
- Reducerea efectului „ochi roșii” poate să nu producă rezultatele dorite în unele situații.
- În cazuri rare, reducerea efectului „ochi roșii” poate fi aplicată la unele zone ale imaginii, chiar dacă nu este necesară. În aceste cazuri, selectați un alt mod bliț și fotografiați din nou.



# Autodeclanșator

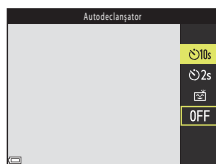
Aparatul foto este echipat cu un autodeclanșator care declanșează obturatorul după 10 secunde sau 2 secunde de la apăsarea butonului de declanșare. Selectați pentru **Reducere vibrații** (📖167) opțiunea **Dezactivată** din meniul de configurare dacă folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului în timpul fotografierii.

## 1 Apăsați ◀ (🔍) pe selectorul multiplu.



## 2 Selectați modul autodeclanșator dorit și apăsați pe butonul OK.

- 🕒10s (10 secunde): folosiți la ocazii importante, de exemplu la nunți.
- 🕒2s (2 secunde): folosiți pentru a preîntâmpina tremuratul aparatului foto.
- Dacă setarea nu este aplicată prin apăsarea butonului OK, selecția va fi anulată.
- Atunci când modul de fotografiere este modul scenă **Portret animal de casă**, se afișează pictograma 🐾 (declanșare automată) (📖45). Autodeclanșatorul nu poate fi utilizat.

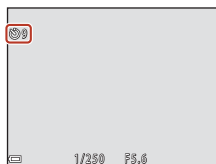


## 3 Încadrați imaginea și apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Focalizarea și expunerea sunt setate.

## 4 Apăsați butonul de declanșare până la capăt.

- Numărătoarea inversă începe. Indicatorul luminos al autodeclanșatorului clipește, apoi rămâne aprins cu aproximativ o secundă înainte de declanșarea obturatorului.
- După ce butonul de declanșare a fost eliberat, autodeclanșatorul este setat la **OFF**.\*
- Pentru a opri numărătoarea inversă, apăsați din nou pe butonul de declanșare.



\* Dacă modul de fotografiere selectat este modul scenă **Lună**, autodeclanșatorul nu este dezactivat automat, **OFF**. Pentru a dezactiva autodeclanșatorul, selectați **OFF** în pasul 2.




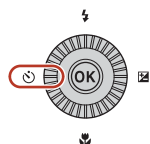
# Cronometru zâmbet (fotografierea automată a figurilor zâmbitoare)

Atunci când aparatul foto detectează o figură zâmbitoare, puteți fotografia automat, fără să apăsați pe butonul de declanșare.

- Această funcție poate fi utilizată când modul de fotografiere este **A** (automat), **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** sau dacă modul scenă selectat este **Portret** ori **Portret de noapte**.

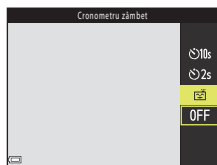
## 1 Apăsați pe selectorul multiplu.

- Schimbați eventualele setări pentru modul bliț, expunere sau setările din meniul fotografiere înainte de a apăsa pe .



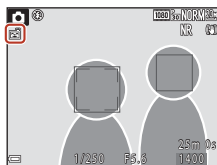
## 2 Selectați (cronometru zâmbet) și apăsați pe butonul .

- Dacă setarea nu este aplicată prin apăsarea butonului , selecția va fi anulată.



## 3 Încadrați imaginea și așteptați ca subiectul să zâmbească fără să apăsați pe butonul de declanșare.

- Îndreptați aparatul foto către o față umană.
- Dacă aparatul foto detectează un zâmbet pe figura încadrată cu chenar dublu, obturatorul este declanșat automat.
- De fiecare dată când aparatul foto detectează o figură zâmbitoare, declanșează obturatorul în mod automat.



## 4 Încheiați fotografierea automată.

- Pentru a opri fotografierea automată cu cronometru zâmbet, reveniți la pasul 1 și selectați **OFF**.

### **Note privind Cronometru zâmbet**

În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta fețe sau figuri zâmbitoare (□□75). Pentru fotografiere se poate utiliza și butonul de declanșare.

### **Când clipește indicatorul luminos al autodeclanșatorului**

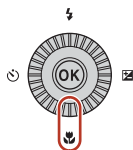
Atunci când se utilizează Cronometru zâmbet, indicatorul luminos al autodeclanșatorului clipește în momentul în care aparatul foto detectează o figură și clipește rapid imediat după declanșarea obturatorului.



## Mod focalizare

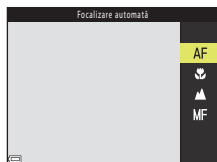
Puteți selecta modul de focalizare adecvat în funcție de distanța de fotografiere.

- 1 Apăsați ▼ (🌱) pe selectorul multiplu.



- 2 Selectați modul de focalizare dorit (📖67) și apăsați pe butonul OK.

- Dacă setarea nu este aplicată prin apăsarea butonului OK, selecția va fi anulată.



## Modurile de focalizare disponibile



### **AF** Focalizare automată

Se utilizează dacă distanța de la subiect până la obiectiv este de 50 cm sau mai mare, respectiv de 2,0 m sau mai mare la poziția maximă de zoom telefoto.

- Pictograma modului de focalizare de pe ecranul de fotografiere se afișează doar imediat după alegerea setării.

### Close-up macro

Setați acest mod când fotografiați close-up.

Dacă pentru nivelul de zoom ați ales o poziție în care  și indicatorul de zoom sunt afișate cu verde, aparatul foto poate focaliza subiecte aflate la o distanță de până la aproximativ 10 cm față de obiectiv. Dacă pentru nivelul de zoom ați ales o poziție cu unghi larg care depășește marcajul , aparatul foto poate focaliza subiecte aflate la o distanță de doar 1 cm față de obiectiv.

### Infinit


Utilizați atunci când fotografiați scene îndepărtate printr-o fereastră sau peisaje. Aparatul foto reglează automat focalizarea aproape de infinit.

- Este posibil ca aparatul foto să nu poată focaliza pe obiectele din apropiere.

### Infinit

Utilizați atunci când fotografiați cerul și focuri de artificii.

### **MF** Focalizare manuală

Focalizarea poate fi reglată pe orice subiect aflat la o distanță de aproximativ 1 cm până la infinit ( $\infty$ ) față de obiectiv (68). Distanța cea mai mică la care aparatul foto poate focaliza variază în funcție de poziția zoomului.

## Setarea modului de focalizare

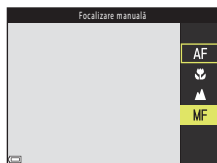
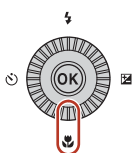
- Este posibil ca setarea să nu fie disponibilă cu anumite moduri de fotografiere.
- Pentru modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** și **M**, setarea rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.



## Utilizarea focalizării manuale

Focalizarea manuală este disponibilă dacă modul de fotografiere selectat este **P, S, A, M** sau **U**, sau dacă modul scenă selectat este **Sport, Foc de artificii, Observare păsări, Soft, Color selectiv, Exp. multiplă lumin., Filmare secvențială** (cer nocturn sau dăre de stele) sau **Film supercursiv**.

- 1** Apăsați **▼** (🌸) pe selectorul multiplu, selectați **MF** (focalizare manuală), apoi apăsați pe butonul **OK**.



- 2** Utilizați selectorul multiplu pentru a regla focalizarea în timp ce examinați vizualizarea mărită.

- Zona centrală a imaginii se afișează sub forma unei vizualizări mărite. Apăsați **◀** pentru a mări vizualizarea cu 2x și 4x.
- Rotiți selectorul multiplu în sensul acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte apropiate sau în sensul invers al acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte îndepărtate. Focalizarea poate fi reglată mai fin rotind încet selectorului multiplu sau rotind selectorul de comandă.
- Când este apăsat **▶**, aparatul foto focalizează automat pe subiectul din centrul cadrului. Focalizarea manuală poate fi utilizată după ce aparatul foto focalizează automat.
- Focalizarea este asistată prin evidențierea cu alb a zonelor focalizate (reliefare) (📖69). Apăsați **▲▼** pentru a ajusta nivelul de reliefare.
- Apăsați butonul de declanșare până la jumătate pentru a confirma compoziția imaginii. Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.



Nivelul de reliefare

- 3** Apăsați pe butonul **OK**.

- Focalizarea setată este blocată.
- Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.
- Dacă doriți să reajustați focalizarea, apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa ecranul de la pasul 2.





## MF (Focalizare manuală)

- Cifrele afișate pentru indicatorul distanței din partea dreaptă a ecranului, prezentat la pasul 2, au rolul de a indica distanța față de subiectul focalizat atunci când indicatorul este aproape de centru.
- Distanța efectivă la care subiectul poate fi focalizat variază în funcție de numărul  $f/\xi$  și de poziția zoomului. Pentru a vedea dacă subiectul este focalizat, verificați imaginea după fotografiere.
- Din meniul de configurare, selectați pentru **Atrib. con. zoom lateral** (📖122) opțiunea **Focalizare manuală** pentru a focaliza utilizând butonul control zoom lateral în locul selectorului multiplu la pasul 2.


## Reliefare

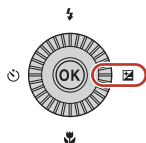
- Nivelul de contrast al zonei pe care se focalizează poate fi schimbat prin ajustarea nivelului de reliefare. Efectul va fi cel așteptat dacă setați un nivel mic pentru subiectele cu contrast ridicat, respectiv un nivel mare pentru subiectele cu contrast scăzut.
- Reliefarea evidențiază cu alb zonele cu contrast ridicat ale imaginii. În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca evidențierea să nu funcționeze în mod corespunzător sau să fie evidențiate zonele care nu sunt focalizate.
- Puteți dezactiva afișarea reliefării utilizând opțiunea **Reliefare** (📖122) din meniul de configurare.





# Compensare expunere (reglarea luminozității)

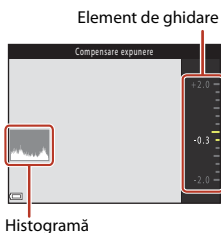
Aveți posibilitatea să ajustați luminozitatea întregii imagini.

**1** Apăsați ►  pe selectorul multiplu.





**2** Selectați o valoare a compensării și apăsați pe butonul .

- Pentru a lumina imaginea, setați o valoare pozitivă (+).
- Pentru a întuneca imaginea, setați o valoare negativă (-).
- Valoarea compensării se aplică chiar dacă nu se apasă pe butonul .



## Valoarea compensării expunerii

- Dacă setarea este aplicată în modul **P**, **S** sau **A**, va rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.
- Funcția de compensare expunere nu poate fi utilizată în următoarele moduri de fotografiere:
  - Dacă pentru modul scenă (40) este selectată opțiunea **Foc de artificii, Exp. multiplă lumin.** sau **Cer nocturn (150 minute)** sau **Dâre de stele (150 minute)** la filmările secvențiale
  - Modul **M** (manual) (54)
- În cazul în care compensarea expunerii este definită în timp ce folosiți un bliț, compensarea se aplică atât expunerii fundalului, cât și luminii blițului.

## Folosirea histogramei

Histograma este un grafic care prezintă distribuția tonurilor în imagine. Utilizați histograma ca ghid atunci când folosiți compensarea expunerii și fotografiați fără bliț.

- Axa orizontală corespunde luminozității pixelilor, cu tonurile întunecate spre stânga și tonurile luminoase spre dreapta. Axa verticală arată numărul de pixeli.
- Mărirea valorii compensării expunerii deplasează distribuția tonurilor spre dreapta și reducerea valorii deplasează distribuția tonurilor spre stânga.



## Utilizarea butoanelor Fn1 (funcția 1)/Fn2 (funcția 2)

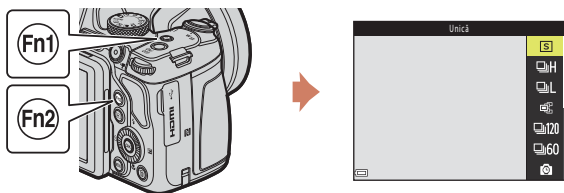
Dacă apăsați pe butonul **Fn1** sau pe butonul **Fn2** din modul **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**, puteți configura rapid opțiunile pre-salvate ale meniului. Opțiunile meniului pot fi salvate pe butonul **Fn1** și pe butonul **Fn2**.

- Pot fi salvate opțiunile meniului enumerate mai jos.

|                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| Calitate imagine (📖123)   | Continuu (📖135)          |
| Dimensiune imagine (📖125) | Sensibilitate ISO (📖139) |
| Picture Control (📖126)    | Mod zonă AF (📖141)       |
| Balans de alb (📖131)      | Reducere vibrații (📖167) |
| Măsurare (📖134)           |                          |

### 1 Dacă ecranul de fotografiere este afișat, apăsați pe **Fn1** (funcție 1) sau pe butonul **Fn2** (funcție 2).

- Pot fi selectate opțiunile de setare ale meniului definit (setarea implicită este **Continuu**) și **Buton Fn**.



### 2 Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta o setare și apăsați pe butonul **OK**.

- Dacă setarea nu este aplicată prin apăsarea butonului **OK**, selecția va fi anulată.
- Pentru a reveni la ecranul de fotografiere fără a modifica setările, apăsați pe butonul **Fn1**, pe butonul **Fn2** sau pe butonul de declanșare.
- Pentru a defini o altă opțiune din meniu, selectați **Buton Fn** și apăsați pe butonul **OK**. Selectați opțiunea dorită din meniu și apăsați pe butonul **OK** pentru a o defini.



Aplicați selecția



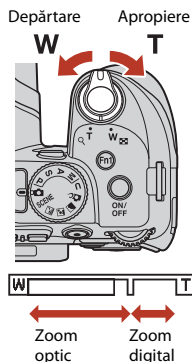
## Folosirea zoomului

Când deplasați controlul zoomului, poziția obiectivului zoom se schimbă.

- Pentru a apropia imaginea: deplasați spre **T**
- Pentru a depărta imaginea: deplasați spre **W**
- Prin rotirea butonului control zoom până la capăt în orice direcție, se reglează rapid zoomul (excepție face înregistrarea filmelor).
- Zoomul poate fi acționat și prin mișcarea controlului lateral al zoomului spre **T** sau **W**.

Funcția corespunzătoare butonului control zoom lateral poate fi definită prin intermediul opțiunii **Atrib. con. zoom lateral** (📖169) din meniul de configurare.

- Pe ecranul de fotografiere se afișează un indicator de zoom când se deplasează controlul zoomului.
- Zoomul digital, care vă permite să măriți în continuare imaginea subiectului de aproximativ 4x (dacă pentru **Opțiuni film** (📖150) este selectată opțiunea **2160p 2160/30p** sau **2160p 2160/25p**, până la de aproximativ de 2x) nivelul maxim al zoomului optic, poate fi activat deplasând butonul control zoom către **T** și menținându-l în această poziție atunci când zoomul optic al aparatului foto este în poziție maximă.




### Zoom digital




Indicatorul de zoom își schimbă culoarea în albastru la activarea zoomului digital și se face galben când mărirea cu zoom crește în continuare.

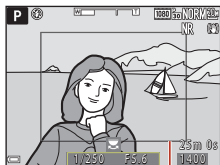
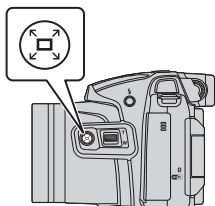
- Indicatorul de zoom are culoarea albastru: calitatea imaginii nu este redusă semnificativ prin utilizarea funcției Dynamic Fine Zoom.
- Indicatorul de zoom este galben: pot exista cazuri în care calitatea imaginii este redusă considerabil.
- Indicatorul rămâne albastru pe o plajă mai largă atunci când dimensiunea imaginii este mai mică.
- Indicatorul de zoom poate să nu își schimbe culoarea în albastru când se utilizează anumite setări de declanșare continuă sau alte setări.



## Utilizarea zoomului cu revenire rapidă

Dacă pierdeți subiectul din cadru în timp ce fotografiați cu obiectivul în poziția de telefotografie, apăsați pe butonul  (zoom cu revenire rapidă) pentru a lărgi temporar zona vizibilă astfel încât să puteți încadra subiectul mai ușor.

- În timp ce apăsați pe butonul , încadrați subiectul în interiorul chenarului de pe ecranul de fotografiere. Pentru a lărgi mai mult zona vizibilă, deplasați butonul control zoom spre **W** în timp ce apăsați pe butonul .
- Luați degetul de pe butonul  pentru a reveni la poziția de zoom inițială.
- Zoomul cu revenire rapidă nu este disponibil în timpul înregistrării filmelor.





Chenar de încadrare





# Focalizarea

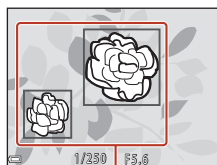
## Butonul de declanșare

|   |  |
|---|--|
| <p>Apăsați până la jumătate</p>  | <p>Pentru a apăsa pe butonul de declanșare „până la jumătate”, trebuie să apăsați și să țineți apăsat butonul până în punctul în care simțiți o oarecare rezistență.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Focalizarea și expunerea (timpul de expunere și numărul f/) sunt definite în momentul în care apăsați butonul de declanșare până la jumătate. Focalizarea și expunerea rămân blocate cât timp butonul este apăsat până la jumătate.</li><li>• Zona de focalizare variază în funcție de modul de fotografiere.</li></ul> |
| <p>Apăsați până la capăt</p>     | <p>Să apăsați pe butonul de declanșare până la capăt înseamnă să apăsați complet butonul.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Declanșatorul este eliberat în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt.</li><li>• Nu apăsați cu putere pe butonul de declanșare; aceasta poate produce tremuratul aparatului foto și imaginii neclare. Apăsați butonul ușor.</li></ul>  |

## Utilizarea funcției Găsire țintă AF

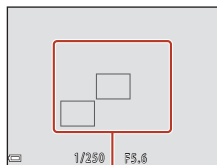
În modul  (automat) sau când pentru **Mod zonă AF** ( 141) este selectată opțiunea **Găsire țintă AF** în modurile **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**, aparatul foto focalizează așa cum este prezentat mai jos în momentul în care apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Aparatul foto detectează subiectul principal și focalizează pe acesta. În momentul în care subiectul este focalizat, zona de focalizare se afișează în culoarea verde. Dacă se detectează o față umană, aparatul foto va focaliza automat pe aceasta cu prioritate.



Zone de focalizare

- Dacă nu se detectează un subiect principal, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele nouă zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat. Atunci când se focalizează asupra subiectului, zonele pe care se focalizează se afișează în culoarea verde.



Zone de focalizare





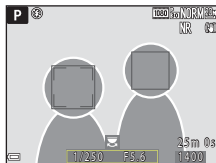
## ✓ Note privind funcția Găsire țintă AF

- În funcție de condițiile de fotografiere, subiectul considerat de aparatul foto drept subiect principal poate varia.
- Subiectul principal poate să nu fie detectat atunci când se utilizează anumite setări pentru **Balans de alb** sau **Picture Control**.
- Este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta subiectul principal în mod corespunzător în următoarele situații:
  - Când subiectul este foarte întunecat sau luminos
  - Când subiectul principal nu prezintă culori clar definite
  - Când imaginea este încadrată astfel încât subiectul principal se află la marginea monitorului
  - Când subiectul principal este compus dintr-un tipar repetitiv

## Utilizarea funcției de detectare a fețelor



La setările enumerate mai jos, aparatul foto utilizează funcția de detectare a fețelor pentru a focaliza automat pe figuri umane.

- Modul de scenă  (portret de noapte), **Selector aut. scene** sau **Portret** (📖40)
- Modul creativ (📖52)
-  (cronometru zâmbet) (📖65)
- Când **Mod zonă AF** (📖141) este setat la **Prioritate față**



Dacă aparatul foto detectează mai multe fețe simultan, figura asupra căreia aparatul focalizează este încadrată cu un chenar dublu, în timp ce în jurul celorlalte figuri sunt afișate chenare simple.

Dacă se apasă butonul de declanșare până la jumătate când nu se detectează nicio figură:

- Dacă este selectat modul **Selector aut. scene**, zona de focalizare se modifică în funcție de condițiile de fotografiere pe care aparatul foto le recunoaște.
- În modurile  (portret de noapte) și **Portret**, aparatul foto focalizează zona din centrul cadrului.
- În modul creativ sau dacă pentru **Mod zonă AF** este selectată opțiunea **Prioritate față**, aparatul foto selectează zona de focalizare care conține subiectul aflat la cea mai mică distanță de aparat.
- Când este selectat  (cronometru zâmbet), aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.

## ✓ Note privind funcția de detectare a fețelor

- Capacitatea aparatului foto de a detecta fețe depinde de o serie de factori, inclusiv de direcția în care privesc subiectele.
- Aparatul foto nu poate detecta fețe în următoarele situații:
  - Când fețele sunt parțial ascunse de ochelari de soare sau sunt obstrucționate în alt mod
  - Când fețele ocupă prea mult sau prea puțin spațiu din cadru





## Vizualizarea imaginilor fotografiate cu funcția de detectare a fețelor

În timpul redării, aparatul foto rotește automat imaginile în funcție de orientarea fețelor detectate în momentul fotografierii (exceptând imaginile fotografiate utilizând **Continuu** (📖135) sau **Bracketing expunere** (📖140)).

## Subiecte neadecvate pentru focalizarea automată

Este posibil ca aparatul foto să nu focalizeze conform așteptărilor în următoarele situații. În cazuri rare, este posibil ca subiectul să nu fie focalizat, chiar dacă zona de focalizare sau indicatorul de focalizare se afișează în culoarea verde:

- Subiectul este foarte întunecat
- Obiecte cu luminozități foarte diferite sunt incluse în condițiile de fotografiere (de ex. soarele din spatele subiectului face ca acesta să pară foarte întunecat)
- Nu există contrast între subiect și împrejurimi (de ex. subiectul unui portret poartă o cămașă albă și stă în fața unui zid alb)
- Câteva obiecte sunt la distanțe diferite față de aparatul foto (de ex. subiectul se află în interiorul unei cuști)
- Subiecte cu tipare repetitive (jaluzele sau clădiri cu mai multe șiruri de ferestre de aceeași formă etc.)
- Subiectul se deplasează rapid

În situațiile menționate mai sus, încercați să apăsați butonul de declanșare până la jumătate de câteva ori pentru a refocaliza sau focalizați pe un alt subiect poziționat la aceeași distanță față de aparatul foto ca subiectul dorit, apoi utilizați blocarea focalizării (📖77).

Aparatul foto poate focaliza și prin focalizare manuală (📖67, 68).



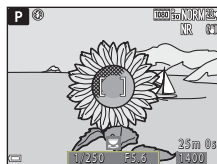


## Blocarea focalizării

Folosiți blocarea focalizării pentru a imortaliza compoziții creative chiar și atunci când zona de focalizare este stabilită în centrul cadrului.

### 1 Poziționați subiectul în centrul cadrului și apăsați pe butonul de declanșare până la jumătate.

- Aparatul foto focalizează pe subiect și zona de focalizare se afișează în verde.
- De asemenea, expunerea este blocată.



### 2 Fără să ridicați degetul, recompueteți imaginea.

- Asigurați-vă că păstrați aceeași distanță între aparatul foto și subiect.



### 3 Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.














































### Deplasarea zonei de focalizare în poziția dorită

În modurile de fotografiere **P**, **S**, **A** sau **M**, zona de focalizare poate fi deplasată folosind selectorul multiplu selectând pentru **Mod zonă AF** (141) din meniul de fotografiere una dintre opțiunile manuale.



## Setările implicite (modul bliț, autodeclanșator și focalizare)

Setările implicite pentru fiecare mod de fotografiere sunt enumerate mai jos.

|  | Mod bliț<br>(  )60)  | Autodeclanșator<br>(  )60) | Mod focalizare<br>(  )60) |
|--|---|---|--|
|  (automat)                   |  AUTO  | OFF <sup>1</sup>  | AF <sup>2</sup>  |
|  (creativ)                   |  AUTO  | OFF   | AF <sup>3</sup>  |
| <b>P, S, A, și M</b>   |    | OFF <sup>1</sup>  | AF   |
| <b>U</b> (user settings (setări utilizator))   |    | OFF <sup>1</sup>  | AF   |
| Moduri scenă   |   |   |  |
|  (peisaj noapte)            |  <sup>4</sup>  | OFF   |  <sup>4</sup>             |
|  (portret de noapte)        |   <sup>5</sup>      | OFF <sup>1</sup>  | AF <sup>4</sup>  |
|  (peisaj)                   |  <sup>4</sup>  | OFF   |  <sup>4</sup>             |
| <b>SCENE</b> <sup>♥</sup> (selector automat scene)   |  AUTO <sup>4</sup>   | OFF   | AF <sup>4</sup>  |
|  (portret)                  |                     | OFF <sup>1</sup>  | AF <sup>4</sup>  |
|  (sport)                    |  <sup>4</sup>  | OFF <sup>4</sup>  | AF <sup>6</sup>  |
|  (petrecere/interior)       |   <sup>7</sup>      | OFF   | AF <sup>4</sup>  |
|  (plajă)                    |  AUTO  | OFF   | AF <sup>3</sup>  |
|  (zăpadă)                   |  AUTO  | OFF   | AF <sup>3</sup>  |
|  (apus)                     |  <sup>4</sup>  | OFF   |  <sup>4</sup>             |
|  (crepuscul/răsărit)        |  <sup>4</sup>  | OFF   |  <sup>4</sup>             |
|  (close-up)                 |  AUTO <sup>8</sup>   | OFF   |  <sup>4</sup>             |
|  (mâncare)                 |  <sup>4</sup>   | OFF   |  <sup>4</sup>            |
|  (foc de artificii)       |  <sup>4</sup>  | OFF <sup>4</sup>  |  <sup>9</sup>           |
|  (iluminare fundal)       |   <sup>10</sup> | OFF   | AF <sup>4</sup>  |
|  (panoramă simplă)        |  <sup>4</sup>  | OFF <sup>4</sup>  | AF <sup>4</sup>  |
|  (portret animal de casă) |  <sup>4</sup>  |  <sup>11</sup>           | AF <sup>3</sup>  |
|  (lună)                   |  <sup>4</sup>  |  2s                      |  <sup>4</sup>           |
|  (observare păsări)       |  <sup>4</sup>  | OFF   | AF <sup>12</sup>   |
| <b>SOFT</b> (soft)   |  AUTO  | OFF   | AF   |



|                           | Mod bliț<br>(60) | Autodeclanșator<br>(60) | Mod focalizare<br>(60) |
|---------------------------|------------------|-------------------------|------------------------|
| (color selectiv)          | AUTO             | OFF                     | AF                     |
| (exp. multiplă luminoasă) | <sup>4</sup>     | OFF                     | AF/ <sup>13</sup>      |
| (filmare secvențială)     | <sup>4</sup>     | OFF                     | AF//<br><sup>14</sup>  |
| (film supercursiv)        | <sup>4</sup>     | OFF                     | AF                     |

<sup>1</sup> Poate fi selectat și Cronometru zâmbet.

<sup>2</sup> **MF** (focalizare manuală) nu poate fi selectat.

<sup>3</sup> Se pot selecta **AF** (focalizare automată) sau (close-up macro).

<sup>4</sup> Nu se poate modifica.

<sup>5</sup> Nu se poate modifica. Dacă este selectată opțiunea **Din mână**, pentru modul bliț este fixată opțiunea bliț de umplere cu sincronizare lentă și reducere ochi roșii. Dacă este selectată opțiunea **Trepied**, pentru modul bliț este fixată opțiunea sincronizare lentă automată și reducere ochi roșii.

<sup>6</sup> Se pot selecta **AF** (focalizare automată) sau **MF** (focalizare manuală).

<sup>7</sup> Poate comuta la modul bliț sincronizare lentă cu reducere ochi roșii.

<sup>8</sup> Blițul este fixat la (dezactivat) când se utilizează **Rafală reducere zgomot**.

<sup>9</sup> Se pot selecta (infini) sau **MF** (focalizare manuală).

<sup>10</sup> Atunci când **HDR** este setat la **Dezactivat**, modul bliț este fixat la (bliț de umplere). Când **HDR** este setat la **Activat**, modul bliț este fixat la (dezactivat).

<sup>11</sup> Opțiunea Declanșare automată portret animal de casă poate fi activată sau dezactivată. Autodeclanșatorul nu poate fi utilizat.

<sup>12</sup> Se poate selecta **AF** (focalizare automată), (infini) sau **MF** (focalizare manuală).

<sup>13</sup> Dacă utilizați **Peisaj noct. + dâre lum.**, pot fi selectate opțiunile **AF** (focalizare automată), (infini) sau **MF** (focalizare manuală). Dacă utilizați **Dâre de stele**, pot fi selectate opțiunile (infini) sau **MF** (focalizare manuală).

<sup>14</sup> Focalizarea este fixată la **AF** (focalizare automată) când se utilizează **Peisaj urban (10 minute)** sau la (infini) când se utilizează **Peisaj (25 minute)** ori **Apus (50 minute)**.

Se pot selecta (infini) sau **MF** (focalizare manuală) când se utilizează **Cer nocturn (150 minute)** ori **Dâre de stele (150 minute)**.



## Funcții care nu pot fi utilizate simultan la fotografiere

Unele funcții nu pot fi utilizate împreună cu anumite setări de meniu.

| Funcție restricționată                | Setare                     | Descriere   |
|---------------------------------------|----------------------------|---|
| Mod bliț                              | Mod focalizare (📖66)       | Dacă ați selectat ▲ (infini) sau ∞ (infini), blițul nu poate fi utilizat.   |
|                                       | Calitate imagine (📖123)    | Dacă salvați imaginile în format RAW, efectul de ochi roșii nu este redus chiar dacă opțiunea ⚡👁️ (automat cu reducere ochi roșii/reducere ochi roșii) este selectată (inclusiv la imaginile JPEG salvate simultan).  |
|                                       | Continuu (📖135)            | Blițul nu poate fi utilizat (exceptând <b>Fotogr. cu temp. interv.</b> ).   |
|                                       | Bracketing expunere (📖140) | Blițul nu poate fi utilizat.  |
| Autodeclanșator/<br>Cronometru zâmbet | Mod focalizare (📖66)       | Când se selectează altă setare decât <b>AF</b> (focalizare automată), Cronometru zâmbet este setat la <b>OFF</b> .  |
|                                       | Mod zonă AF (📖141)         | Când se selectează opțiunea <b>Urmărire subiect</b> , autodeclanșatorul/cronometrul zâmbet nu pot fi utilizate.   |
| Mod focalizare                        | Cronometru zâmbet (📖65)    | Când se selectează Cronometru zâmbet, modul de focalizare este fixat la <b>AF</b> (focalizare automată).  |
|                                       | Mod zonă AF (📖141)         | Când se selectează <b>Urmărire subiect</b> , opțiunea <b>MF</b> (focalizare manuală) nu este disponibilă.   |
| Calitate imagine                      | Continuu (📖135)            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când se selectează <b>Cache prefotografiere</b>, <b>Calitate imagine</b> este fixat la <b>Normal</b>.</li> <li>Când se selectează opțiunea <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps, RAW, RAW + Fine</b> sau <b>RAW + Normal</b> nu pot fi utilizate.</li> </ul> |
|                                       | Expunere multiplă (📖146)   | Dacă pentru <b>Mod Expunere multiplă</b> se selectează opțiunea <b>Activat, RAW, RAW + Fine</b> sau <b>RAW + Normal</b> nu poate fi utilizată.  |



| Funcție restricționată | Setare                  | Descriere   |
|------------------------|-------------------------|---|
| Dimensiune imagine     | Calitate imagine (📖123) | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când se selectează <b>RAW</b>, <b>Dimensiune imagine</b> este fixat la <b>20M 5184x3888</b>.</li> <li>Când se selectează <b>RAW + Fine</b> sau <b>RAW + Normal</b>, opțiunea <b>Dimensiune imagine</b> pentru imaginile JPEG poate fi definită. Totuși, <b>16:9 5184x2920</b>, <b>3:2 5184x3456</b>, <b>1:1 3888x3888</b> nu pot fi selectate.</li> </ul>  |
|                        | Continuu (📖135)         | <p><b>Dimensiune imagine</b> este setată după cum urmează, în funcție de setarea pentru declanșare continuă:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Cache prefotografiere:</b><br/>📖 (dimensiunea imaginii: 1280 x 960 pixeli)</li> <li><b>Continuu ridicată: 120 fps:</b><br/>📖 (dimensiunea imaginii: 640 x 480 pixeli)</li> <li><b>Continuu ridicată: 60 fps:</b><br/>📖 (dimensiunea imaginii: 1920 x 1080 pixeli)</li> </ul> |
| Picture Control        | Mod zonă AF (📖141)      | Când se selectează <b>Urmărire subiect</b> , <b>Monocrom</b> nu poate fi definită.  |
|                        | D-Lighting activ (📖145) | Când se utilizează <b>D-Lighting activ</b> , opțiunea <b>Contrast</b> nu poate fi ajustată prin reglare manuală.  |
| Balans de alb          | Picture Control (📖126)  | Când se selectează <b>Monocrom</b> , <b>Balans de alb</b> este fixat la <b>Automat (normal)</b> .   |
| Măsurare               | D-Lighting activ (📖145) | Dacă utilizați <b>D-Lighting activ</b> , <b>Măsurare</b> este resetată la <b>Matrice</b> .  |



| Funcție restricționată       | Setare   | Descriere   |
|------------------------------|--|---|
| Continuu Bracketing expunere | Continuu (📖135)/ Bracketing expunere (📖140)/Expunere multiplă (📖146) | <b>Continuu, Bracketing expunere și Expunere multiplă</b> pot fi utilizate numai pe rând.   |
|                              | Autodeclanșator (📖64)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când se utilizează autodeclanșatorul, se fotografiază o singură imagine chiar dacă ați setat <b>Continuu ridicată, Continuu redusă, sau Cache prefotografieri</b>. Dacă este setată <b>Fotogr. cu temp. interv.</b>, fotografierea se încheie automat după fotografierea unei imagini.</li> <li><b>Bracketing expunere</b> nu poate fi utilizat.</li> </ul>    |
|                              | Cronometru zâmbet (📖65)  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când aparatul foto detectează fețe zâmbitoare și obturatorul este declanșat, este fotografiată o singură imagine. Dacă este setată <b>Fotogr. cu temp. interv.</b>, fotografierea se încheie automat după fotografierea unei imagini.</li> <li><b>Bracketing expunere</b> nu poate fi utilizat.</li> </ul>   |
|                              | Calitate imagine (📖123)  | Când se selectează opțiunea <b>RAW, RAW + Fine sau RAW + Normal, Cache prefotografieri, Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> nu pot fi utilizate.  |
|                              | Picture Control (📖126)   | Când se selectează <b>Monocrom, Bracketing expunere</b> nu poate fi utilizată.  |
| Sensibilitate ISO            | Continuu (📖135)  | Când este selectată <b>Cache prefotografieri, Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps, Sensibilitate ISO</b> este fixată la <b>Automată</b> .   |
| Mod zonă AF                  | Cronometru zâmbet (📖65)  | Aparatul foto fotografiază imagini utilizând funcția de detectare a fețelor, indiferent de opțiunea aplicată pentru <b>Mod zonă AF</b> .  |
|                              | Mod focalizare (📖66)   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atunci când este selectată o altă setare decât <b>Urmărire subiect</b> și ▲ (infini) este selectat ca mod de focalizare pentru fotografiere, aparatul foto focalizează la infini, indiferent de opțiunea <b>Mod zonă AF</b> aplicată.</li> <li>Când se selectează opțiunea <b>MF</b> (focalizare manuală), <b>Mod zonă AF</b> nu poate fi definită.</li> </ul> |
|                              | Picture Control (📖126)   | Când se selectează <b>Monocrom, Urmărire subiect</b> nu poate fi definită.  |
|                              | Balans de alb (📖131)   | Dacă este selectată opțiunea <b>Găsire țintă AF</b> și dacă pentru balansul de alb este selectată orice opțiune cu excepția <b>Automat (normal)</b> , aparatul foto focalizează pe o față sau selectează una sau mai multe dintre cele nouă zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat de aparatul foto.   |
| Mod focalizare autom.        | Cronometru zâmbet (📖65)  | Când se selectează Cronometru zâmbet, modul de focalizare automată funcționează cu setarea <b>AF unic</b> .   |
|                              | Mod focalizare (📖66)   | Când în modul focalizare este selectată opțiunea ▲ (infini), modul focalizare automată funcționează cu setarea <b>AF unic</b> .   |



| Funcție restricționată | Setare                                      | Descriere   |
|------------------------|---|---|
| Expunere multiplă      | Calitate imagine (📖123)                     | Când se selectează opțiunea <b>RAW</b> , <b>RAW + Fine</b> sau <b>RAW + Normal</b> , <b>Expunere multiplă</b> nu poate fi utilizată.  |
|                        | Continuu (📖135)/ Bracketing expunere (📖140) | <b>Continuu</b> , <b>Bracketing expunere</b> și <b>Expunere multiplă</b> pot fi utilizate numai pe rând.  |
| Setări monitor         | Mod zonă AF (📖141)                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când este selectată opțiunea <b>Urmărire subiect</b> și după ce subiectul a fost înregistrat (în timpul urmăririi subiectului), histograma nu se afișează.</li> <li>Histograma nu este afișată când se selectează <b>Găsire țintă AF</b>.</li> </ul> |
| Înregistrare dată      | Calitate imagine (📖123)                     | Când se selectează <b>RAW</b> , <b>RAW + Fine</b> sau <b>RAW + Normal</b> , data și ora nu pot fi înregistrate pe imagini.  |
|                        | Continuu (📖135)                             | Când se selectează <b>Cache prefotografiere</b> , <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> , data și ora nu pot fi înregistrate pe imagini.   |
| Zoom digital           | Cronometru zămbet (📖65)                     | Când se selectează cronometru zămbet, zoomul digital nu poate fi utilizat.  |
|                        | Calitate imagine (📖123)                     | Când se selectează opțiunea <b>RAW</b> , <b>RAW + Fine</b> sau <b>RAW + Normal</b> , zoomul digital nu poate fi utilizat.   |
|                        | Mod zonă AF (📖141)                          | Când se selectează opțiunea <b>Urmărire subiect</b> , zoomul digital nu poate fi utilizat.  |
|                        | Memorie zoom (📖148)                         | Când pentru <b>Memorie zoom</b> se selectează opțiunea <b>Activat</b> , zoomul digital nu poate fi utilizat.  |
| Sunet declanșator      | Continuu (📖135)                             | Când se selectează <b>Cache prefotografiere</b> , <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps</b> , sunetul declanșatorului este dezactivat.   |
|                        | Bracketing expunere (📖140)                  | Funcția Sunet declanșator este dezactivată.   |

### ✓ Note privind funcția Zoom digital

- În funcție de modul de fotografiere sau de setările curente, zoomul digital poate să nu fie disponibil (📖168).
- Atunci când zoomul digital este aplicat, opțiunile selectabile pentru Mod zonă AF sau modul Măsurare sunt restricționate.



# Funcțiile de redare

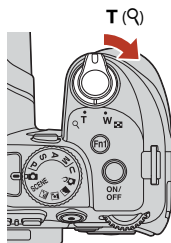
|  |    |
|--|----|
| Zoomul de redare.....  | 85 |
| Redarea miniaturilor/afișarea calendar .....                               | 86 |
| Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență)..... | 87 |
| Editarea imaginilor (imagini statice).....                                 | 88 |





## Zoomul de redare

Deplasarea controlului zoomului către **T** (Q zoom redare) în modul de redare cadru întreg (📖25) are ca efect mărirea imaginii prin aplicarea zoomului.



Redare cadru întreg



Imaginea este mărită.

- Puteți modifica nivelul de mărire deplasând butonul control zoom către **W** (📐) sau **T** (Q). Zoomul poate fi reglat și prin rotirea selectorului de comandă.
- Pentru a vizualiza o altă zonă a imaginii, apăsați ▲▼◀▶ pe selectorul multiplu.
- Dacă vizualizați o imagine fotografiată cu funcțiile de detectare a fețelor sau a animalelor de casă, aparatul foto aplică zoomul de mărire pe fața detectată în momentul fotografierii (exceptând imaginile fotografiate utilizând **Continuu** sau **Bracketing expunere**). Pentru a mări o zonă a imaginii unde nu apar fețe, reglați gradul de mărire, apoi apăsați ▲▼◀▶.
- Când se afișează o imagine mărită, apăsați pe butonul **OK** pentru a reveni la modul de redare cadru întreg.

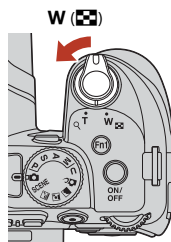
### Decuparea imaginilor

Când se afișează o imagine mărită, puteți să apăsați pe butonul **MENU** pentru a decupa imaginea, astfel încât să conțină numai porțiunea vizibilă pe monitor, apoi o puteți salva într-un fișier separat (📖93).



## Redarea miniaturilor/afișarea calendar

Deplasând controlul zoomului către **W** (☒) redare miniaturi) în modul de redare cadru întreg (📖25), imaginile se afișează sub formă de miniaturi.



Redare cadru întreg



Redare miniaturi



Afișare calendar

- Puteți modifica numărul de miniaturi afișate deplasând controlul zoomului spre **W** (☒) sau **T** (📷).
- În timp ce folosiți modul de redare a miniaturilor, utilizați ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a selecta o imagine, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa imaginea respectivă în modul de redare cadru întreg.
- În timp ce folosiți modul de afișare a calendarului, utilizați ▲▼◀▶ sau rotiți selectorul multiplu pentru a selecta o dată, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa imaginile fotografiate la acea dată.

### ✓ Note privind afișarea calendarului

Imaginile fotografiate când data aparatului foto nu este setată sunt incluse la data de 1 ianuarie 2016.



# Vizualizarea și ștergerea imaginilor fotografiate continuu (secvență)

## Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență





Imaginile fotografiate continuu sunt salvate într-o secvență.

Prima imagine a unei secvențe se utilizează ca imagine importantă pentru a reprezenta secvența atunci când este afișată în modul de redare cadru întreg sau în modul de redare a miniaturilor (setare implicită).

Pentru a afișa individual fiecare imagine din secvență, apăsați pe butonul .



După apăsarea butonului , operațiunile listate mai jos sunt disponibile.


- Pentru a afișa imaginea anterioară sau următoare, rotiți selectorul multiplu sau apăsați  .
- Pentru a afișa imagini care nu sunt incluse în secvență, apăsați  pentru a reveni la afișarea imaginii importante.
- Pentru a afișa imaginile dintr-o secvență ca miniaturi sau pentru a le reda într-o prezentare de diapozitive, selectați pentru **Opțiuni afișare secvență** ( 159) opțiunea **Imagini individuale** în meniul de redare.



### **Opțiuni de afișare a secvențelor**


Imaginile fotografiate continuu cu alte aparate foto nu pot fi afișate ca secvențe.


### **Opțiunile meniului de redare, disponibile la utilizarea secvenței**

- Dacă imaginile dintr-o secvență sunt afișate în modul de redare cadru întreg, apăsați pe butonul **MENU** pentru a selecta funcții din meniul de redare ( 120).
- Dacă apăsați butonul **MENU** când se afișează o imagine importantă, următoarele setări se pot aplica la toate imaginile din secvență:
  - Marcare pentru încărcare, Protejare



## Ștergerea imaginilor dintr-o secvență

Când butonul  (ștergere) se apasă pentru imaginile dintr-o secvență, ștergerea imaginilor se face în funcție de modul de afișare a secvențelor.

- Când se afișează imaginea importantă:
  - **Imagine curentă:** Se șterg toate imaginile din secvența afișată.
  - **Ștergere imagini selectate:** Când este selectată o imagine importantă în ecranul Ștergere imagini selectate (118), se șterg toate imaginile din secvența respectivă.
  - **Toate imaginile:** Se șterg toate imaginile de pe cardul de memorie.
- Când imaginile dintr-o secvență se afișează în modul de redare cadru întreg:
  - **Imagine curentă:** Se șterge imaginea afișată la acel moment.
  - **Ștergere imagini selectate:** Se șterg imaginile care sunt selectate în secvență.
  - **Întreaga secvență:** Se șterg toate imaginile din secvența afișată.

## Editarea imaginilor (imagini statice)

### Înainte de a edita imagini

Puteți să editați cu ușurință imagini cu acest aparat foto. Copiile editate sunt salvate în fișiere separate.



Copiile editate sunt salvate cu aceeași dată și oră a fotografierii ca originalul.


#### Restricții la editarea imaginii


- Imaginile RAW nu pot fi editate.
- O imagine JPEG poate fi editată de maximum 10 ori. O imagine statică creată prin editarea unui film poate fi editată de maximum 9 ori.
- Editarea cu anumite funcții de editare sau a imaginilor de anumite dimensiuni poate să nu reușească.

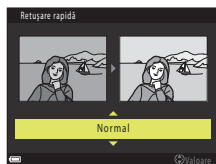


## Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației



Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Retușare rapidă → butonul 


Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta nivelul dorit al efectului și apăsați pe butonul .


- Versiunea editată se afișează în partea dreaptă.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați .

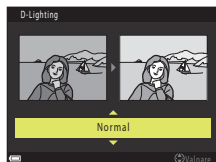


## D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului



Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → D-Lighting → butonul 


Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta nivelul dorit al efectului și apăsați pe butonul .

- Versiunea editată se afișează în partea dreaptă.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați .

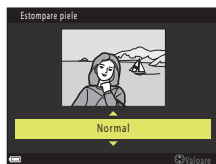



## Estompare piele: finisarea aspectului pielii

Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Estompare piele → butonul 

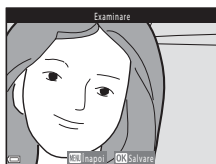
**1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta nivelul dorit al efectului și apăsați pe butonul .

- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați ◀.



**2** Examinați rezultatul și apăsați pe butonul .

- Asupra feței editate se aplică zoomul de mărire.
- Dacă s-au editat mai multe fețe, apăsați ◀▶ pentru a comuta la altă față.
- Pentru a schimba nivelul efectului, apăsați pe butonul MENU și reveniți la pasul 1.
- Se creează o copie editată.





### **Note privind funcția Estompare piele**




- Tonurile pielii pot fi evidențiate pentru cel mult 12 fețe, începând cu cea care se află cel mai aproape de centrul cadrului și continuând spre exterior.
- În funcție de direcția în care sunt îndreptate fețele sau de luminozitatea acestora, este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta fețele cu precizie sau ca funcția Estompare piele să nu producă rezultatele așteptate.
- Dacă nu se detectează nicio față, se afișează un avertisment și ecranul revine la meniul de redare.



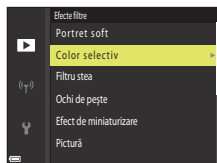
## Efecte filtre: aplicarea efectelor cu filtrul digital

Apăsați butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Efecte filtre → butonul 

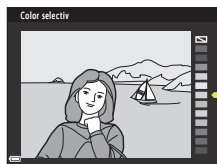
| Opțiune                     | Descriere   |
|-----------------------------|---|
| Portret soft                | Estompează fundalul la fotografierea subiecților umane. Când nu se detectează subiecte umane, păstrează focalizată zona din centrul cadrului și estompează zona învecinată.   |
| Color selectiv              | Păstrează numai o culoare selectată din imagine și transformă celelalte culori în alb-negru.  |
| Filtru stea                 | Produce raze de lumină în formă de stea, care radiază din obiectele luminoase, cum ar fi reflexiile soarelui și luminile orașului. Opțiune adecvată pentru scenele nocturne.  |
| Ochi de pește               | Creează imagini care arată ca și cum ar fi fost fotografiate cu un obiectiv superangular. Opțiune adecvată pentru imaginile fotografiate în modul macro.  |
| Efect de miniaturizare      | Creează imagini care arată ca fotografiile close-up ale unei diorame. Opțiunea este adecvată pentru imaginile fotografiate privind în jos dintr-un loc înalt, cu subiectul principal aproape de centrul cadrului.                 |
| Pictură                     | Creează imagini asemănătoare unor picturi.  |
| Vinieta                     | Reduce intensitatea luminii periferice dinspre centru spre marginile unei imagini.  |
| Ilustrație foto             | Evidențiază contururile și reduce numărul de culori pentru a se obține imagini care se aseamnă cu ilustrațiile.   |
| Portret (color + alb-negru) | Transformă în alb și negru culorile din fundalul portretelor de subiecte umane. Când nu se detectează subiecte umane, păstrează culorile în zona din centrul cadrului și transformă în alb și negru culorile din zona învecinată. |

**1** Utilizați   de pe selectorul multiplu pentru a selecta efectul de filtru dorit și apăsați pe butonul .

- Când se selectează alte efecte decât **Color selectiv**, continuați cu pasul 3.

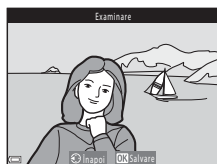


- 2** Utilizați ▲▼ pentru a selecta culoarea pe care doriți să o păstrați și apăsați pe butonul OK.



- 3** Examinați rezultatul și apăsați pe butonul OK.

- Se creează o copie editată.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați copia, apăsați ◀.

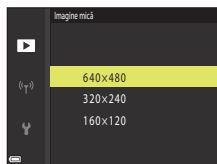


## Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini

Apăsați butonul ▶ (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Imagine mică → butonul OK

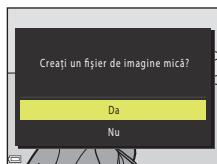
- 1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta dimensiunea dorită a copiei și apăsați pe butonul OK.

- Când formatul imaginii este 16:9, dimensiunea imaginii este fixată la 640 x 360. Apăsați pe butonul OK pentru a trece la pasul 2.



- 2** Selectați **Da** și apăsați pe butonul OK.

- Se creează o copie editată (nivel de compresie de aproximativ 1:8).



### ✓ Note privind funcția Imagine mică

Când formatul imaginii este 3:2 sau 1:1, imaginea nu poate fi editată.





## Decupare: crearea unei copii decupate

**1** Deplasați controlul zoomului pentru a mări imaginea (📖85).

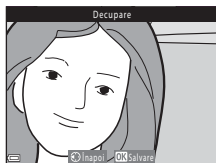
**2** Ajustați imaginea, astfel încât să se afișeze numai porțiunea pe care doriți să o păstrați, apoi apăsați pe butonul **MENU** (meni).

- Deplasați controlul zoomului spre **T** (🔍) sau **W** (📐) pentru a regla gradul de mărire. Setati un grad de mărire la care să se afișeze 📐:📏.
- Utilizați ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a derula la acea porțiune a imaginii pe care doriți să o afișați.



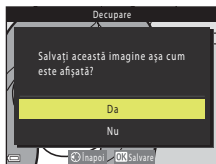
**3** Verificați imaginea și apăsați pe butonul **OK**.

- Pentru a schimba porțiunea pe care doriți să o păstrați, reveniți la pasul 2 apăsând pe ◀.
- Pentru a părăsi ecranul fără să salvați imaginea decupată, apăsați pe butonul **MENU**.



**4** Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

- Se creează o copie editată.



### Dimensiune imagine

- Formatul de imagine (orizontală pe verticală) al copiei decupate este identic cu cel al imaginii originale.
- Atunci când dimensiunea imaginii unei copii decupate este 320 x 240 sau mai mică, imaginea este afișată la o dimensiune mai mică în timpul redării.



# Filme

|   |     |
|---|-----|
| Operațiile de bază utilizate la înregistrarea și redarea filmelor ..... | 95  |
| Fotografierea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor ..... | 98  |
| Fotografierea în timpul filmării cu Filmare secvențială .....           | 99  |
| Înregistrarea filmelor supercursive .....                               | 101 |
| Operațiuni în timpul redării filmelor.....                              | 102 |
| Editarea filmelor.....  | 103 |

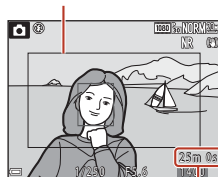


# Operațiile de bază utilizate la înregistrarea și redarea filmelor

## 1 Afișați ecranul de fotografiere.



- Verificați durata de timp rămasă pentru înregistrarea filmului.
- Se recomandă afișarea chenarului de încadrare (cadru de film) care indică zona înregistrată într-un film (📖96).

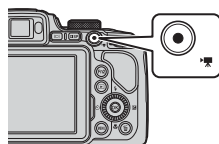
Cadru de film



Timp rămas pentru timp de înregistrare

## 2 Apăsați pe butonul (📌 înregistrare film) pentru a începe înregistrarea filmului.

- Aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.
- Apăsați pe butonul  pentru a întrerupe temporar înregistrarea și apăsați din nou pe butonul  pentru a relua înregistrarea (exceptând cazul în care o opțiune de film HS este selectată în **Opțiuni film**). Înregistrarea se încheie automat dacă rămâne întreruptă temporar aproximativ cinci minute.
- Puteți fotografia o imagine statică apăsând pe butonul de declanșare în timp ce înregistrați un film (📖98).



## 3 Apăsați din nou pe butonul (📌 înregistrare film) pentru a încheia înregistrarea.

## 4 Selectați un film în modul de redare cadru întreg și apăsați pe butonul pentru a-l reda.

- O imagine însoțită de pictograma opțiuni film este un film.



Opțiuni film



## Cadru de film

- Apăsăți pe butonul **DISP** pentru a afișa chenarul de încadrare al filmului (📖7). Înainte de a începe înregistrarea, verificați raza de acțiune a unui film în chenarul de încadrare.
- Zona capturată într-un film diferă în funcție de setările definite pentru **Opțiuni film, VR electronic**, etc. în meniul Film.

## Focalizarea

- Focalizarea poate fi ajustată în timpul înregistrării filmului în modul următor, conform setării **Mod focalizare autom.** (📖153) din meniul Film.
  - **AF-S AF unic** (setare implicită): focalizarea este blocată când începe înregistrarea filmului. Pentru a utiliza focalizarea automată în timpul înregistrării filmului, apăsați ◀ pe selectorul multiplu.
  - **AF-F AF permanent**: focalizarea este reglată în mod repetat chiar și în timpul înregistrării filmului.
- Când modul de focalizare (📖66) este **MF** (focalizare manuală), reglați focalizarea manual. Focalizarea poate fi reglată în timpul înregistrării filmelor prin rotirea selectorului multiplu în sensul invers al acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte îndepărtate sau în sensul acelor de ceasornic pentru a focaliza pe subiecte apropiate.

## Expunerea

- Atunci când se apasă ▶ de pe selectorul multiplu în timpul înregistrării filmului, expunerea este blocată. Pentru a o debloca, apăsați din nou pe ▶.

## Timpul maxim de înregistrare a filmului

Fișierele film individuale nu pot depăși dimensiunea de 4 GB sau durata de 29 de minute, chiar dacă pe cardul de memorie există spațiu liber suficient pentru o înregistrare mai lungă.

- Timpul rămas pentru înregistrarea unui singur film este afișat pe ecranul de fotografiere.
- Înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea acestor limite dacă temperatura aparatului foto crește.
- Timpul rămas efectiv pentru înregistrare poate varia în funcție de conținutul filmului, mișcarea subiectului sau tipul cardului de memorie.
- Cardurile de memorie clasa de viteză 6 SD sau mai rapide sunt recomandate pentru înregistrarea filmelor (pentru înregistrarea filmelor 4K UHD cu o dimensiune a imaginii/cadență a cadrelor de **2160/30p** sau **2160/25p**, se recomandă utilizarea cardurilor cu clasa 3 de viteză UHS sau mai rapide). Dacă se utilizează un card de memorie cu o clasă de viteză mai mică, este posibil ca înregistrarea filmului să se încheie neașteptat.



## ✓ Temperatura aparatului foto

- Aparatul foto se poate încălzi când se înregistrează filme o perioadă lungă de timp sau când aparatul este utilizat într-o locație cu temperatură ridicată.
- În cazul în care componentele interne ale aparatului foto se supraîncălzesc când se înregistrează filme, aparatul foto va înceta automat să înregistreze. Durata de timp rămasă până la oprirea înregistrării (🕒10s) se afișează pe ecran.  
După întreruperea înregistrării, aparatul foto se oprește.  
Lăsați aparatul foto oprit până când componentele interne se răcesc.

## Note privind înregistrarea filmelor

### ✓ Note privind salvarea imaginilor sau a filmelor

Indicatorul care arată numărul de expuneri rămase sau indicatorul care arată timpul rămas pentru înregistrare clipește în timp ce imaginile sau filmele sunt salvate. **Nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie sau nu scoateți acumulatorul ori cardul de memorie** în timp ce un indicator clipește. Aceste acțiuni pot duce la pierderea datelor sau deteriorarea aparatului foto ori a cardului de memorie.

### ✓ Note privind filmele înregistrate

- Indicatorul zoomului nu este afișat în timpul înregistrării filmelor.
- Când se folosește zoomul digital, calitatea imaginii se poate degrada într-o anumită măsură. Dacă aplicați zoomul de apropiere asupra unui subiect în timpul înregistrării unui film, mișcarea zoomului se oprește temporar la poziția în care zoomul optic se transformă în zoom digital.
- În timpul filmării este posibil să se înregistreze sunetele produse la utilizarea controlului zoomului, a zoomului, la mișcarea de acționare a obiectivului pentru focalizare automată, la reducerea vibrațiilor sau la setarea diafragmei în momentul modificării luminozității.
- Următoarele fenomene pot fi observate pe ecran în timpul înregistrării filmelor. Aceste fenomene sunt salvate în filmele înregistrate.
  - Trecherile vizibile de la o nuanță la alta (banding) pot apărea pe imaginile înregistrate sub lumină fluorescentă sau lămpi cu vapori de mercur sau sodiu.
  - Subiectele care se deplasează rapid dintr-o parte în alta a cadrului, de exemplu un tren sau o mașină în mișcare, pot apărea distorsionate.
  - Întreaga imagine a filmului poate fi distorsionată atunci când aparatul foto este rotit panoramic.
  - Sursele de lumină sau alte zone luminoase pot produce imagini reziduale atunci când aparatul foto este mișcat.
- În funcție de distanța față de subiect sau de zoomul aplicat, subiectele cu tipare repetitive (materiale, ferestre cu zăbrele etc.) pot fi afișate cu dungi colorate în timpul înregistrării și redării filmului. Acest fenomen are loc atunci când tiparul subiectului și configurația senzorului de imagine interferează; aceasta nu este o defecțiune.

### ✓ Note privind focalizarea automată pentru înregistrarea filmelor




Focalizarea automată poate să nu funcționeze conform așteptărilor (📖76). În acest caz, focalizați manual (📖67, 68) sau încercați următoarele metode:

1. Setaj **Mod focalizare autom.** la **AF unic** (setare implicită) în meniul Film înainte de a porni înregistrarea filmului.
2. Încadrați alt subiect (poziționat la aceeași distanță de aparatul foto ca subiectul vizat) în centrul cadrului, apăsați butonul ● (📖) pentru a porni înregistrarea, apoi modificați compoziția.






## Fotografierea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor

Dacă butonul de declanșare este apăsat până la capăt în timpul înregistrării unui film, un cadru este salvat ca imagine statică (imagine JPEG). Înregistrarea filmului continuă în timp ce imaginea statică este salvată.

- Dacă pe ecran este afișată pictograma , puteți captura o imagine statică. Când se afișează , fotografierea nu este posibilă.
- Dimensiunea imaginii statice capturate este determinată de dimensiunea imaginii filmului (150).



### **Note privind fotografierea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor**

- Imaginile statice nu pot fi salvate în timpul înregistrării filmelor în următoarele situații:
  - Când înregistrarea filmului este întreruptă temporar (pauză)
  - Când din timpul disponibil pentru înregistrarea filmului au mai rămas mai puțin de cinci secunde
  - Când pentru **Opțiuni film** (150) este selectată opțiunea film HS
- În timpul înregistrării unui film, pot fi salvate cel mult 20 de imagini statice dacă pentru **Opțiuni film** este selectată opțiunea  **2160/30p** sau  **2160/25p**.
- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult.
- Redarea cadrelor unui film, înregistrate în momentul capturării unei imagini statice, poate să nu fie fluentă.
- Sunetul produs când se apasă butonul de declanșare pentru salvarea unei imagini statice poate fi auzit în filmul înregistrat.
- Dacă aparatul foto se mișcă în momentul apăsării butonului de declanșare, imaginea poate fi neclară.



# Fotografierea în timpul filmării cu Filmare secvențială

Aparatul foto poate fotografia automat imagini statice la un anumit interval pentru a crea filme de tipul „trecere timp” de aproximativ 10 secunde.

- Când setarea **Cadență cadre** din meniul Film este stabilită la **30 fps (30p/60p)**, 300 de imagini sunt fotografiate și salvate cu **1080p/30p**. Când setarea este **25 fps (25p/50p)**, 250 de imagini sunt fotografiate și salvate cu **1080p/25p**.

Rotiți selectorul de moduri la **SCENE** → butonul **MENU** → Filmare secvențială → butonul **OK**

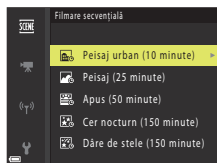
| Tip (timp de fotografiere necesar)                       | Durată interval  |                  |
|--|------------------|------------------|
|  | 30 fps (30p/60p) | 25 fps (25p/50p) |
| Peisaj urban (10 minute) <sup>1</sup> (setare implicită) | 2 sec.           | 2,4 sec.         |
| Peisaj (25 minute) <sup>1</sup>                          | 5 sec.           | 6 sec.           |
| Apus (50 minute) <sup>1</sup>                            | 10 sec.          | 12 sec.          |
| Cer nocturn (150 minute) <sup>2</sup>                    | 30 sec.          | 36 sec.          |
| Dâre de stele (150 minute) <sup>3</sup>                  | 30 sec.          | 36 sec.          |

<sup>1</sup> Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.

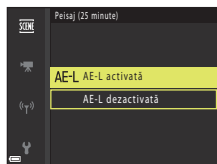
<sup>2</sup> Adecvat pentru înregistrarea deplasării stelelor.

<sup>3</sup> Procesarea imaginii face ca deplasarea stelelor să apară sub forma unor dâre de lumină.

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta un tip și apăsați pe butonul **OK**.



- 2 Selectați dacă fixați sau nu valoarea expunerii (luminozitatea) și apăsați pe butonul **OK** (cu excepția Cer nocturn sau Dâre de stele).



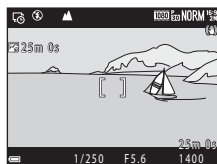
- Când se selectează **AE-L activată**, expunerea utilizată pentru prima imagine va fi aplicată la toate imaginile. Când luminozitatea se schimbă în mod drastic, de exemplu la amurg, se recomandă setarea **AE-L dezactivată**.



### 3 Stabilizați aparatul foto printr-un mijloc adecvat, de exemplu un trepied.

### 4 Apăsăți pe butonul de declanșare pentru a fotografia prima imagine.

- Setați compensarea expunerii (📖70) înainte de a declanșa obturatorul pentru prima imagine (dacă utilizați **Cer nocturn (150 minute)** sau **Dâre de stele (150 minute)**, funcția compensare expunere nu poate fi utilizată). Compensarea expunerii nu poate fi modificată după fotografierea primei imagini. Focalizarea și nuanța sunt fixate la fotografierea primei imagini.
- Obturatorul este declanșat automat pentru a doua și următoarele imagini.
- Ecranul se poate închide în timp ce aparatul foto nu capturează imagini.
- Fotografierea se oprește automat după ce au fost fotografiate 300 sau 250 de imagini.
- Apăsăți pe butonul (⊗) pentru a opri fotografierea înainte de trecerea timpului de fotografiere necesar și creați o filmare secvențială.
- Sunetul și imaginile statice nu pot fi salvate.



### ✓ Note privind filmarea secvențială

- Nu înlocuiți cardul de memorie până când fotografierea nu se finalizează.
- Folosiți un acumulator suficient de încărcat pentru ca aparatul foto să nu se oprească pe neașteptate.
- Filmările secvențiale nu pot fi înregistrate prin apăsarea butonului (● (♣)).
- Nu rotiți selectorul de moduri la altă setare până când fotografierea nu se finalizează.
- Reducerea vibrațiilor este dezactivată indiferent de setarea definită pentru **Reducere vibrații** (📖167) din meniul de configurare.





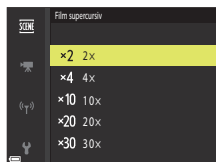
# Înregistrarea filmelor supercursive

Aparatul foto înregistrează filmele și le salvează ca filme cu redare accelerată (1080p 1080/30p sau 1080p 1080/25p). Se utilizează pentru a înregistra un film în timp ce aparatul este în mișcare. Aparatul compresează durata dintre schimbările prin care trece subiectul și salvează filmul.

Rotiți selectorul de moduri în dreptul opțiunii SCENE → butonul MENU → Film supercursiv → butonul OK

## 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o viteză de redare și apăsați pe butonul OK.

- Folosind setarea implicită 2x, un film a cărui durată de înregistrare este de două minute este redat într-un minut.
- Dacă dimensiunea unui fișier individual de film ajunge la 4 GB sau dacă durata înregistrării depășește 29 de minute, înregistrarea se va termina automat.



## 2 Apăsați pe butonul ● (▶▶ înregistrare film) pentru a începe înregistrarea.

- Puteți verifica pe ecran durata de înregistrare și timpul de redare.
- Se recomandă afișarea chenarului de încadrare (cadru de film) care indică zona înregistrată într-un film (📖96).
- Sunetul nu se înregistrează.



Timpan de înregistrare

Durată de redare

## 📎 Fotografierea imaginilor statice

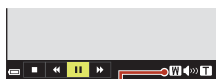
- O imagine statică (1920 x 1080 pixeli) poate fi capturată dacă apăsați pe butonul de declanșare înainte de a apăsa pe butonul ● (▶▶ înregistrare film).
- Puteți fotografia imagini statice în timp ce înregistrați filme (📖98).



## Operațiuni în timpul redării filmelor

Pentru a regla volumul, deplasați controlul zoomului în timpul redării unui film (📖2).

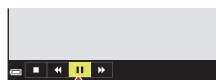
Rotiți selectorul multiplu sau selectorul de comandă pentru a derula rapid filmul înainte sau înapoi.



Indicator de volum

Comenzile de redare sunt afișate pe ecran.

Operațiunile descrise mai jos pot fi efectuate utilizând ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta o comandă, apoi apăsând pe butonul OK.



Când redarea e în pauză

| Funcție                       | Pictogramă | Descriere   |   |
|-------------------------------|------------|---|---|
| Derulare                      | ◀◀         | Țineți apăsat butonul OK pentru a derula filmul.  |   |
| Derulare rapidă înainte       | ▶▶         | Țineți apăsat butonul OK pentru a derula rapid filmul înainte.  |   |
| Întrerupere temporară (pauză) |            | Întrerupeți temporar redarea. Operațiunile listate mai jos pot fi efectuate în timp ce redarea este întreruptă. |   |
|                               |            | ◀   | Derulați filmul cadru cu cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru derulare continuă.* |
|                               |            | ▶   | Avansați filmul cadru cu cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru avansare continuă.* |
|                               |            | ▶   | Reluați redarea.  |
|                               |            | 📄   | Extrageți porțiunea dorită dintr-un film și salvați-o într-un fișier separat.       |
|                               | 📷          | Extrageți un singur cadru dintr-un film și salvați-l ca imagine statică.  |   |
| Încheiere                     | ■          | Reveniți la modul de redare cadru întreg.   |   |

\* Filmul poate fi avansat sau derulat cadru cu cadru și prin rotirea selectorului multiplu sau a selectorului de comandă.



## Editarea filmelor

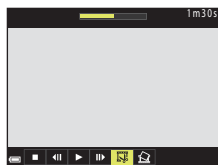
Când editați filme, folosiți un acumulator încărcat suficient pentru ca aparatul foto să nu se oprească în timpul editării.

### Extragerea unei anumite secțiuni dintr-un film

Secțiunea dorită dintr-un film înregistrat poate fi salvată într-un fișier separat.

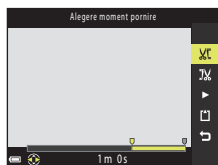
**1** Redați filmul dorit și întrerupeți-l temporar (pauză) la momentul de pornire a secțiunii pe care doriți să o extrageți (📖102).

**2** Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta comanda 📖, apoi apăsați pe butonul OK.



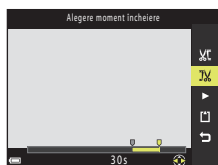
**3** Folosiți ▲▼ pentru a selecta 📖 (alegere moment pornire).

- Folosiți ◀▶ sau rotiți selectorul de comandă pentru a muta momentul de pornire.
- Pentru a anula editarea, selectați ↶ (înapoi) și apăsați pe butonul OK.



**4** Folosiți ▲▼ pentru a selecta 📖 (alegere moment încheiere).

- Folosiți ◀▶ sau rotiți selectorul de comandă pentru a muta momentul de încheiere.
- Pentru a examina secțiunea specificată, folosiți ▲▼ pentru a selecta ▶, apoi apăsați pe butonul OK. Apăsați din nou pe butonul OK pentru a opri examinarea.



## 5 Utilizați ▲▼ pentru a selecta □ (salvare) și apăsați pe butonul OK.

- Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a salva filmul.



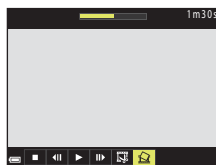
## ✓ Note privind extragerea secțiunilor din filme

- Un film creat prin editare nu poate fi editat din nou.
- Secțiunea decupată efectiv a unui film poate fi ușor diferită de secțiunea selectată utilizând momentele de pornire și încheiere.
- Nu se pot decupa filme astfel încât să aibă o durată mai scurtă de două secunde.

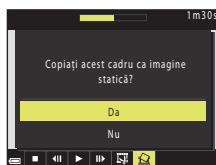
## Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică

Cadrul dorit dintr-un film înregistrat poate fi extras și salvat sub forma unei imagini statice.

- Întrerupeți temporar filmul (pauză) și afișați cadrul care urmează să fie extras (📖102).
- Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta butonul 📖, apoi apăsați pe butonul OK.



- Selectați **Da** când se afișează un dialog de confirmare și apăsați pe butonul OK pentru a salva imaginea.
- Imaginea statică este salvată cu setarea **Normal** pentru calitatea imaginii. Dimensiunea imaginii este determinată de dimensiunea imaginii filmului original (📖150).



## ✓ Restricții la extragerea imaginilor statice

Imaginile statice nu pot fi extrase dintr-un film înregistrat cu o opțiune de film HS.



# Conectarea aparatului foto la televizor, imprimantă sau computer

|  |     |
|--|-----|
| Utilizarea imaginilor .....                            | 106 |
| Vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor.....   | 107 |
| Imprimarea imaginilor fără a utiliza un computer.....  | 108 |
| Transferarea imaginilor pe un computer (ViewNX-i)..... | 112 |



## Utilizarea imaginilor

Pe lângă utilizarea aplicației SnapBridge pentru a vă bucura de imaginile capturate, puteți utiliza imaginile în diferite feluri prin conectarea aparatului la dispozitivele prezentate mai jos.

### Vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor



Imaginile și filmele înregistrate cu aparatul foto pot fi vizionate pe un televizor.

Metoda de conectare: conectați un cablu HDMI, disponibil în comerț, la mufa de intrare HDMI a televizorului.

### Imprimarea imaginilor fără a utiliza un computer



În cazul în care conectați aparatul foto la o imprimantă compatibilă PictBridge, aveți posibilitatea să imprimați imaginile fără a mai fi necesar un computer.

Metoda de conectare: conectați aparatul foto direct la portul USB al imprimantei prin intermediul cablului USB.

### Transferarea imaginilor pe un computer (ViewNX-i)



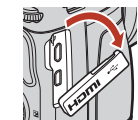
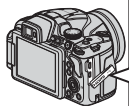
Puteți să transferați imaginile și filmele pe un computer pentru a le vizualiza și edita.

Metoda de conectare: conectați aparatul foto la portul USB al computerului prin intermediul cablului USB.

- Înainte de conectarea aparatului foto la un computer, instalați ViewNX-i pe computer.



### Note despre conectarea cablurilor la aparatul foto



Deschideți capacul conectorului.



Introduceți fișa de conectare.

Conector micro USB

Micro conector HDMI (tip D)

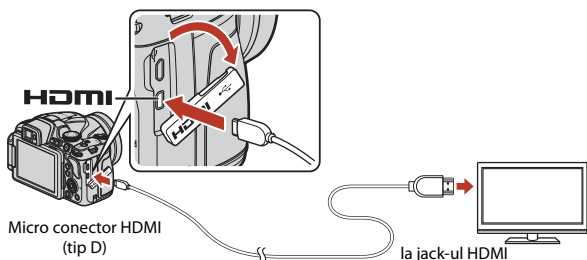
- Înainte de efectuarea conectării, trebuie să opriți aparatul foto și să deconectați cablurile. Verificați forma și direcția fișelor de conectare și nu introduceți sau scoateți fișele înclinate.
- Asigurați-vă că acumulatorul aparatului foto este încărcat suficient. Dacă se utilizează adaptorul la rețeaua electrică EH-67A (disponibil separat), acest aparat foto poate fi alimentat de la o priză de curent. Indiferent de situație, nu utilizați un alt adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului EH-67A. Nerespectarea acestei prevederi poate duce la supraîncălzirea sau deteriorarea aparatului foto.
- Pentru informații legate de metodele de conectare și de operațiunile ulterioare, în afară de acest document, consultați și documentația care însoțește dispozitivul.



# Vizionarea imaginilor pe ecranul unui televizor

## 1 Opriți aparatul foto și conectați-l la televizor.

- Verificați forma și direcția fișelor de conectare și nu introduceți sau scoateți fișele înclinat.



## 2 Setăți intrarea televizorului la intrare externă.

- Pentru detalii, consultați documentația care însoțește televizorul.

## 3 Apăsați și țineți apăsat butonul (redare) pentru a porni aparatul foto.

- Imaginile se afișează pe ecranul televizorului.
- Monitorul aparatului foto nu se deschide.
- Pentru a reda filmele salvate folosind **2160/30p** sau **2160/25p** în calitate 4K UHD, utilizați un televizor și un cablu HDMI care suportă formatul 4K.



# Imprimarea imaginilor fără a utiliza un computer

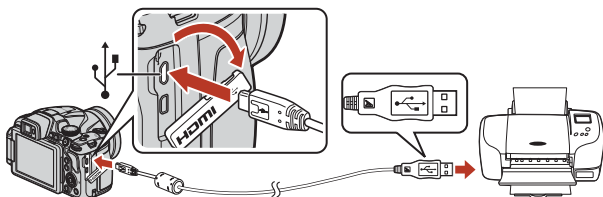
Utilizatorii imprimantelor compatibile PictBridge pot conecta aparatul foto direct la imprimantă și pot imprima imagini fără a utiliza un computer.

## Conectarea aparatului foto la o imprimantă

**1** Porniți imprimanta.

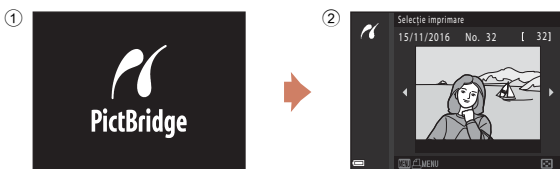
**2** Opriți aparatul foto și conectați-l la imprimantă prin intermediul cablului USB.

- Verificați forma și direcția fișelor de conectare și nu introduceți sau scoateți fișele înclinat.



**3** Aparatul foto pornește automat.

- Ecranul de pornire **PictBridge** (1) se afișează pe ecranul aparatului foto, urmat de ecranul **Selecție imprimare** (2).



### Dacă ecranul de pornire PictBridge nu se afișează

Atunci când opțiunea **Automată** este selectată pentru **Încărcare de la computer** (171), imprimarea imaginilor prin conectarea directă a aparatului foto la anumite imprimante poate fi imposibilă.

Dacă ecranul de pornire PictBridge nu se afișează după pornirea aparatului foto, opriți aparatul foto și deconectați cablul USB. Setați **Încărcare de la computer** la **Dezactivată** și reconectați aparatul foto la imprimantă.

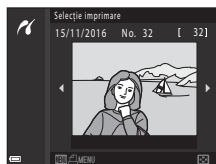




# Imprimarea imaginilor una câte una

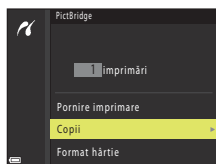
**1** Utilizați ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta imaginea dorită și apăsați pe butonul OK.

- Deplasați controlul zoomului spre **W** (📐) pentru a comuta la redarea miniaturilor sau spre **T** (📄) pentru a comuta la redarea cadru întreg.



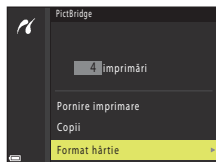
**2** Utilizați ▲▼ pentru a selecta **Copii** și apăsați pe butonul OK.

- Utilizați ▲▼ pentru a defini numărul dorit de copii (până la nouă) și apăsați pe butonul OK.



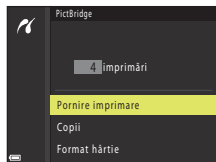
**3** Selectați **Format hârtie** și apăsați pe butonul OK.

- Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul OK.
- Pentru a imprima cu setarea de format de hârtie configurată la imprimantă, selectați **Implicit**.
- Opțiunile pentru formatul hârtiei disponibile la aparatul foto depind de imprimanta folosită.



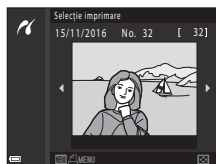
**4** Selectați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul OK.

- Imprimarea pornește.



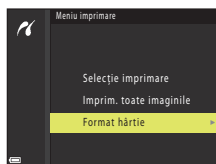
## Imprimarea mai multor imagini

- 1 Când se afișează ecranul **Selecție imprimare**, apăsați pe butonul **MENU** (meniu).

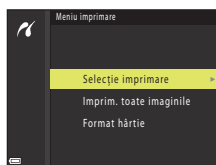


- 2 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Format hârtie** și apăsați pe butonul **OK**.

- Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul **OK**.
- Pentru a imprima cu setarea de format de hârtie configurată la imprimantă, selectați **Implicit**.
- Opțiunile pentru formatul hârtiei disponibile la aparatul foto depind de imprimanta folosită.
- Pentru a ieși din meniul de imprimare, apăsați pe butonul **MENU**.



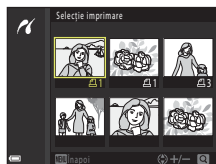
- 3 Selectați **Selecție imprimare** sau **Imprim. toate imaginile**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



## Selecție imprimare

Selecționați imaginile (maximum 99) și numărul de copii (maximum 9) pentru fiecare imagine.

- Utilizați ◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta imaginile, apoi utilizați ▲▼ pentru a specifica numărul de copii de imprimat.
- Imaginile selectate pentru imprimare sunt indicate de 📄 și de numărul de copii de imprimat. Pentru a anula selecția de imprimare, setați numărul de copii la 0.
- Deplasați butonul control zoom spre **T** (🔍) pentru a trece la redarea cadru întreg sau spre **W** (🖼️) pentru a trece la redarea miniaturilor.
- Apăsăți pe butonul **OK** după ce finalizați setarea. Când se afișează ecranul de confirmare a numărului de copii, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul **OK** pentru a începe imprimarea.



## Imprim. toate imaginile

Se imprimă o copie a fiecărei imagini salvate pe cardul de memorie.

- Când se afișează ecranul de confirmare a numărului de copii, selecționați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul **OK** pentru a începe imprimarea.



# Transferarea imaginilor pe un computer (ViewNX-i)

## Instalarea ViewNX-i

ViewNX-i este un software gratuit care vă permite să transferați imagini și filme pe computer pentru a le vizualiza și edita.

Pentru instalarea ViewNX-i, descărcați cea mai recentă versiune a programului de instalare ViewNX-i de pe site-ul web de mai jos și urmați instrucțiunile afișate pe ecran pentru a finaliza instalarea.

ViewNX-i: <http://downloadcenter.nikonimglib.com>

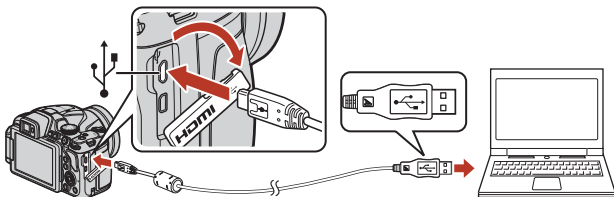
Aflați care sunt cerințele de sistem și alte informații consultând site-ul web Nikon pentru regiunea dumneavoastră.

## Transferarea imaginilor pe un computer

### 1 Pregătiți un card de memorie care conține imagini.

Puteți folosi oricare dintre metodele de mai jos pentru a transfera imagini de pe cardul de memorie pe un computer.

- **Fantă de card de memorie SD/cititor de card:** introduceți cardul de memorie în fanta pentru card a computerului sau în cititorul de card (disponibil în comerț) conectat la computer.
- **Conexiune directă USB:** opriți aparatul foto și asigurați-vă că în aparat este introdus cardul de memorie. Conectați aparatul foto la computer utilizând cablul USB. Aparatul foto pornește automat.



### ✓ Note despre conectarea aparatului foto la un computer

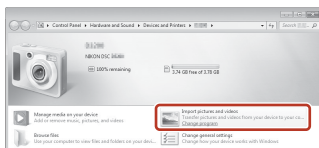
Deconectați toate celelalte dispozitive alimentate prin USB de la computer. Conectarea simultană a aparatului foto și a altor dispozitive alimentate prin USB la același computer poate cauza funcționarea defectuoasă a aparatului foto sau alimentarea excesivă cu energie de la computer, care poate deteriora aparatul foto sau cardul de memorie.



Dacă se afișează un mesaj care vă solicită să alegeți un program, selectați Nikon Transfer 2.

- **Dacă se utilizează Windows 7**

În cazul în care se afișează caseta de dialog prezentată în partea dreaptă, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a selecta Nikon Transfer 2.

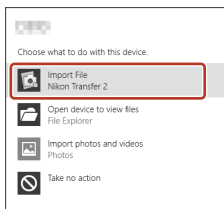


- 1 Sub **Import pictures and videos (Import fotografiile și filme)**, faceți clic pe **Change program (Modifică program)**. Se va afișa un dialog de selecție a programului; selectați Nikon Transfer 2 și faceți clic pe **OK**.

- 2 Faceți dublu clic pe pictograma Nikon Transfer 2.

- **Dacă utilizați Windows 10 sau Windows 8.1**

În cazul în care se afișează caseta de dialog prezentată în partea dreaptă, faceți clic pe casetă și apoi faceți clic pe **Import File (Importarea fișierelor)/Nikon Transfer 2**.



- **Dacă utilizați OS X sau macOS**

Dacă Nikon Transfer 2 nu se deschide automat, lansați aplicația **Image Capture (Capturare imagine)** primită împreună cu Mac în timp ce aparatul foto și computerul sunt conectate și selectați Nikon Transfer 2 ca aplicație implicită care se va deschide când aparatul foto este conectat la computerul dumneavoastră.

În cazul în care cardul de memorie conține un număr mare de imagini, pornirea Nikon Transfer 2 poate dura mai mult. Așteptați până când Nikon Transfer 2 pornește.

## **Note privind conectarea cablului USB**

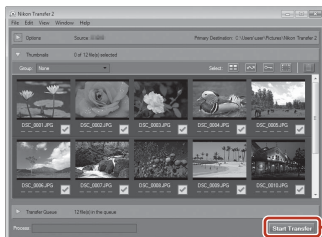
Nu există garanții că operațiunea va reuși dacă aparatul foto este conectat la computer prin intermediul unui hub USB.

## **Utilizarea ViewNX-i**

Pentru informații suplimentare, consultați ajutorul online.



## 2 După ce Nikon Transfer 2 pornește, faceți clic pe **Start Transfer (Porniți transferul)**.



Start Transfer  
(Porniți transferul)

- Transferul de imagini începe. Când transferul de imagini s-a finalizat, ViewNX-i pornește și imaginile transferate vor fi afișate.

## 3 Întrerupeți conexiunea.

- În cazul în care folosiți un cititor de card sau o fantă pentru carduri, alegeți opțiunea potrivită din sistemul de operare al computerului pentru a scoate discul amovibil corespunzător cardului de memorie, apoi scoateți cardul de memorie din cititorul de card sau din fanta pentru carduri.
- În cazul în care aparatul foto este conectat la computer, opriți aparatul foto și deconectați cablul USB.

### Capture NX-D

Utilizați programul software Capture NX-D de la Nikon pentru a finisa fotografiile sau pentru a modifica setările fotografiilor salvate în format RAW și pentru a le salva în alte formate. Capture NX-D poate fi descărcat de la adresa:

<http://nikonimglib.com/ncnxd/>








# Folosirea meniului

|  |     |
|--|-----|
| Utilizarea meniului .....  | 116 |
| Prezentarea meniurilor .....   | 119 |
| Meniul fotografiere (opțiunile de fotografiere comune) .....                     | 123 |
| Meniul de fotografiere (modul <b>P</b> , <b>S</b> , <b>A</b> sau <b>M</b> )..... | 126 |
| Meniul Film .....  | 150 |
| Meniul de redare.....  | 156 |
| Meniul de rețea .....  | 160 |
| Meniul de configurare .....  | 162 |



# Utilizarea meniului

Puteți seta meniurile enumerate în continuare apăsând pe butonul **MENU** (meniu).

-  Meniu fotografiere<sup>1, 2</sup>
-  meniu film<sup>1</sup>
-  Meniu redare<sup>3</sup>
-  Meniu rețea
-  meniu configurare

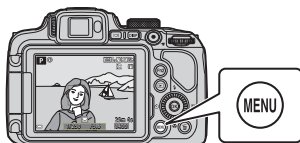
<sup>1</sup> Apăsați pe butonul **MENU** dacă ecranul de fotografiere este afișat.

<sup>2</sup> Pictogramele de meniu și opțiunile disponibile diferă în funcție de modul de fotografiere.

<sup>3</sup> Apăsați pe butonul **MENU** dacă ecranul de redare este afișat.

## 1 Apăsați pe butonul **MENU** (meniu).

- Se afișează meniul.



## 2 Apăsați pe selectorul multiplu.

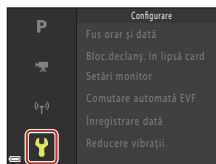
- Pictograma de meniu curentă se afișează cu galben.



Pictograme de meniu

## 3 Selectați o pictogramă de meniu și apăsați pe butonul .

- Opțiunile de meniu devin selectabile.





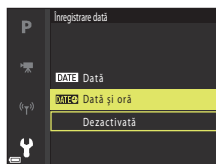
#### 4 Selectați o opțiune de meniu și apăsați pe butonul **OK**.

- Anumite opțiuni de meniu nu pot fi setate, în funcție de modul de fotografiere curent sau de starea aparatului foto.
- Elementele pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.



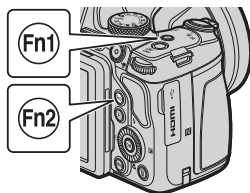
#### 5 Selectați o setare și apăsați pe butonul **OK**.

- Setarea selectată este aplicată.
- Când terminați de utilizat meniul, apăsați pe butonul **MENU**.
- Când se afișează un meniu, puteți comuta la modul de fotografiere apăsând pe butonul de declanșare sau pe butonul **Q**.



### Utilizarea butoanelor **Fn1 (funcția 1)/Fn2 (funcția 2)**

Dacă apăsați pe butonul **Fn1** sau pe butonul **Fn2** din modul **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**, puteți configura rapid opțiunile de meniu pre-salvate (setarea implicită este **Continuu**). Pentru a defini o altă opțiune din meniu, selectați **Fn** **Buton Fn** și selectați opțiunea dorită din meniu.



## Ecraanul de selecție a imaginilor

Atunci când se afișează un ecran de selecție a imaginilor, precum cel prezentat în dreapta, în timpul utilizării meniului aparatului foto, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a selecta imaginile.



### 1 Folosiți ◀▶ de pe selectorul multiplu sau roțiți selectorul pentru a selecta imaginea dorită.

- Deplasați controlul zoomului (📖2) spre **T** (🔍) pentru a comuta la redarea cadru întreg sau spre **W** (📐) pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Pentru **Rotire imagine** și **Alegere imag. importantă** se poate selecta o singură imagine. Treceți la pasul 3.



### 2 Folosiți ▲▼ pentru a selecta ON sau OFF.

- Când selectați **ON**, sub imaginea selectată se afișează o pictogramă. Repetați pașii 1 și 2 pentru selectarea altor imagini.



### 3 Apăsați pe butonul Ⓞ pentru a aplica selecția imaginilor.

- Când se afișează un dialog de confirmare, urmați instrucțiunile afișate pe ecran.




## Prezentarea meniurilor

### Meniul de fotografiere


Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU

#### Opțiuni comune


| Opțiune             | Setare implicită     |  |
|---------------------|----------------------|---|
| Calitate imagine*   | <b>Normal</b>        | 123   |
| Dimensiune imagine* | <b>20M 5184x3888</b> | 125   |

\* Pot fi configurate și folosind butonul Fn1 (funcție 1) sau butonul Fn2 (funcție 2) (117).

#### Pentru modurile P, S, A, M și U


| Opțiune                   | Setare implicită   |  |
|---------------------------|--|---|
| Picture Control*          | <b>Standard</b>  | 126   |
| Picture Control personal. | –  | 130   |
| Balans de alb*            | <b>Automat (normal)</b>  | 131   |
| Măsurare*                 | <b>Matrice</b>   | 134   |
| Continuu*                 | <b>Unică</b>   | 135   |
| Sensibilitate ISO*        | <b>Automată</b>  | 139   |
| Bracketing expunere       | <b>Dezactivat</b>  | 140   |
| Mod zonă AF*              | <b>Găsire țintă AF</b>   | 141   |
| Mod focalizare autom.     | <b>Prefocalizare</b>   | 144   |
| Compens. expunere bliț    | <b>0.0</b>   | 144   |
| Filtru reducere zgomot    | <b>Normal</b>  | 145   |
| D-Lighting activ          | <b>Dezactivat</b>  | 145   |
| Expunere multiplă         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Mod Expunere multiplă: <b>Dezactivat</b></li><li>• Modificare automată: <b>Activat</b></li></ul> | 146   |
| Salvare user settings     | –  | 59  |
| Resetare user settings    | –  | 59  |






| Opțiune                 | Setare implicită   |  |
|-------------------------|--------------------|---|
| Memorie zoom            | <b>Dezactivat</b>  | 148   |
| Poziție zoom la pornire | <b>24 mm</b>       | 149   |
| Examinare expunere M    | <b>Dezactivată</b> | 149   |

\* Pot fi configurate și folosind butonul **Fn1** (funcție 1) sau butonul **Fn2** (funcție 2) ( 117).


## Meniul Film

Intrați în modul de fotografiere → butonul **MENU** → pictograma de meniu  → butonul **OK**


| Opțiune               | Setare implicită  |  |
|-----------------------|---|---|
| Opțiuni film          |  <b>1080/30p</b> sau  <b>1080/25p</b> | 150   |
| Mod focalizare autom. | <b>AF unic</b>  | 153   |
| VR electronic         | <b>Activat</b>  | 154   |
| Reducere zgomot vânt  | <b>Dezactivată</b>  | 154   |
| Zoom microfon         | <b>Activat</b>  | 155   |
| Cadență cadre         | –   | 155   |

## Meniul de redare

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul **MENU**

| Opțiune                               |  |
|---------------------------------------|---|
| Marcare pentru încărcare <sup>1</sup> | 156   |
| Retușare rapidă <sup>2</sup>          | 89  |
| D-Lighting <sup>2</sup>               | 89  |
| Estompare piele <sup>2</sup>          | 90  |
| Efecte filtre <sup>2</sup>            | 91  |
| Prezentare diapozitive                | 157   |






| Opțiune                               |  |
|---------------------------------------|---|
| Protejare <sup>1</sup>                | 158   |
| Rotire imagine <sup>1</sup>           | 158   |
| Imagine mică <sup>2</sup>             | 92  |
| Opțiuni afișare secvență              | 159   |
| Alegere imag. importantă <sup>1</sup> | 159   |

<sup>1</sup> Selectați o imagine pe ecranul de selecție a imaginilor. Pentru mai multe informații, consultați „Ecranul de selecție a imaginilor” (📖118).

<sup>2</sup> Imaginile editate sunt salvate în fișiere separate. Unele imagini nu se pot edita.



## Meniul de rețea


Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → butonul 

| Opțiune                   |  |
|---------------------------|---|
| Mod avion                 | 160   |
| Con. la disp. inteligent  | 160   |
| Opțiuni trimit. automată  | 160   |
| Wi-Fi                     | 160   |
| Bluetooth                 | 161   |
| Restaurare set. implicite | 161   |



## Meniul de configurare

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → butonul 

| Opțiuni                     |  |
|-----------------------------|---|
| Fus orar și dată            | 162   |
| Bloc.declanș. în lipsă card | 164   |
| Setări monitor              | 165   |
| Comutare automată EVF       | 166   |
| Înregistrare dată           | 166   |
| Reducere vibrații*          | 167   |
| Asistență AF                | 168   |
| Zoom digital                | 168   |
| Atrib. con. zoom lateral    | 169   |
| Setări sunet                | 169   |
| Oprire automată             | 170   |
| Formatare card              | 170   |
| Limba/Language              | 170   |
| Încărcare de la computer    | 171   |
| Comentariu imagine          | 172   |
| Informații drept de autor   | 173   |
| Date de locație             | 174   |
| Comut. selecție Av/Tv       | 174   |
| Reset. numerot. fișiere     | 175   |
| Reliefare                   | 176   |
| Resetare totală             | 176   |
| Versiune firmware           | 176   |

\* Pot fi configurate și folosind butonul **Fn1** (funcție 1) sau butonul **Fn2** (funcție 2) (117).



# Meniul fotografiere (opțiunile de fotografiere comune)

## Calitate imagine

Intrați în modul de fotografiere\* → butonul MENU → pictograma de meniu pentru modul de fotografiere → Calitate imagine → butonul OK

\* Calitatea imaginii poate fi setată în orice mod de fotografiere. Setarea se aplică și altor moduri de fotografiere (cu excepția modului de fotografiere **U** și a modului scenă **Panoramă simplă**).

Setați calitatea imaginii (nivelul de compresie) utilizată la salvarea imaginilor.

Nivelurile de compresie mai mici produc imagini de calitate mai ridicată, dar numărul de imagini ce pot fi salvate se reduce.

| Opțiune      |                           | Descriere  |
|--------------|---------------------------|--|
| <b>FINE</b>  | Fine                      | Calitate superioară a imaginii față de setarea <b>Normal</b> .<br>Nivel de compresie de aproximativ 1:4  |
| <b>NORM</b>  | Normal (setare implicită) | Calitate normală a imaginii, indicată pentru majoritatea utilizărilor.<br>Nivel de compresie de aproximativ 1:8  |
| <b>RAW</b>   | RAW                       | Datele neprelucrate, primite de la senzorul de imagine, sunt salvate fără o procesare suplimentară. Puteți utiliza un computer pentru a modifica setările definite în timpul fotografierii, precum balansul de alb și contrastul.<br>• <b>Dimensiune imagine</b> este fixat la <b>20M 5184x3888</b><br>Format fișier: RAW (NRW), formatul propriu al Nikon |
| <b>RAW-F</b> | RAW + Fine                | Sunt înregistrate două imagini, o imagine în format RAW și o imagine de foarte bună calitate în format JPEG.   |
| <b>RAW-N</b> | RAW + Normal              | Sunt înregistrate două imagini, o imagine în format RAW și o imagine de calitate normală în format JPEG.   |

### Note privind funcția Calitate imagine

• Imaginile în format RAW nu pot fi capturate în următoarele moduri de fotografiere:

- Moduri scenă
- Mod peisaj noapte
- Mod portret peisaj noapte
- Mod peisaj
- Mod creativ

Dacă modificați modul de fotografiere alegând oricare din modurile de fotografiere de mai sus, și a fost selectată o calitate de imagine RAW, calitatea imaginii va fi modificată și se va selecta **Fine** sau **Normal**.

• Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).



## **Imaginile RAW realizate cu acest aparat foto**

- Imaginile RAW nu pot fi procesate cu acest aparat foto.
- Programul ViewNX-i (📖112) trebuie să fie instalat pe computer pentru a putea viziona imaginile RAW pe computer.
- Imaginile RAW nu pot fi editate sau imprimate direct. Puteți modifica imaginile sau puteți procesa imaginile RAW dacă transferați imaginile RAW pe un computer și apoi utilizați un program precum Capture NX-D (📖114).

## **Salvarea imaginilor RAW și JPEG în același timp**

- Imaginea RAW și imaginea JPEG salvate în același timp au același număr de fișier, dar diferă extensia, respectiv „.NRW” și „.JPG” (📖197).
- La redarea pe aparatul foto, numai imaginea în format JPEG este afișată.
- Țineți cont de faptul că dacă imaginea în format JPEG este ștersă, imaginea în format RAW salvată simultan cu aceasta va fi de asemenea ștersă.

## **Numărul de imagini care pot fi salvate**

- Numărul aproximativ de imagini care pot fi salvate poate fi verificat pe ecran în momentul fotografierii (📖21).
- Rețineți că, din cauza compresiei JPEG, numărul de imagini care pot fi salvate poate varia semnificativ în funcție de conținutul imaginii, chiar dacă se utilizează carduri de memorie cu aceeași capacitate, iar setările pentru calitatea și dimensiunea imaginii sunt identice. În plus, numărul de imagini ce pot fi salvate poate varia în funcție de marca respectivului card de memorie.
- Dacă numărul de expuneri rămase este 10.000 sau mai mare, afișajul indică „9999”.













## Dimensiune imagine

Intrați în modul de fotografiere\* → butonul MENU → pictograma de meniu pentru modul de fotografiere → Dimensiune imagine → butonul OK

\* Dimensiunea imaginii poate fi setată în orice mod de fotografiere. Setarea se aplică și altor moduri de fotografiere (cu excepția modului de fotografiere **U**, a modului scenă **Panoramă simplă** și **Film supercurziv**).

Definiți dimensiunea imaginii (numărul de pixeli) utilizată la salvarea imaginilor JPEG. Cu cât dimensiunea imaginii este mai mare, cu atât va fi mai mare dimensiunea la care imaginea poate fi imprimată, reducându-se însă numărul de imagini care pot fi salvate.

| Opțiune*  | Format imagine (orizontală pe verticală) |
|---|--|
|  5184×3888 (setare implicită) | 4:3                                      |
|  3264×2448                    | 4:3                                      |
|  2272×1704                    | 4:3                                      |
|  1600×1200                    | 4:3                                      |
|  5184×2920                    | 16:9                                     |
|  5184×3456                    | 3:2                                      |
|  3888×3888                    | 1:1                                      |

\* Valorile numerice indică numărul total de pixeli capturați.  
Exemplu:  **5184×3888** = aprox. 20 megapixeli, 5184 × 3888 pixeli

### **Note privind imprimarea imaginilor la formatul de imagine 1:1**

Schimbați setarea imprimantei la „Border” (Margine) atunci când imprimați imagini la formatul de imagine 1:1.

Este posibil ca unele imprimante să nu poată imprima la formatul de imagine 1:1.

### **Note privind opțiunea Dimensiune imagine**


Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (80).









## Meniul de fotografiere (modul P, S, A sau M)

- Consultați „U (User settings (Setări utilizator))” (📖58) pentru informații despre **Salvare user settings** și **Resetare user settings**.

### Picture Control (COOLPIX Picture Control)

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul MENU → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Picture Control → butonul 

Modificați setările definite pentru înregistrarea imaginilor în funcție de condițiile de fotografiere sau de preferințele dumneavoastră. Claritatea, contrastul și saturația pot fi reglate în detaliu.

| Opțiune   | Descriere   |
|---|---|
|  SD Standard (setare implicită) | Procesare standard pentru rezultate echilibrate. Recomandată în majoritatea situațiilor.  |
|  NL Neutru                      | Procesare minimă pentru rezultate naturale. Selectați această opțiune pentru imaginile care vor fi procesate sau retușate ulterior.   |
|  VI Intens                      | Imaginile sunt îmbunătățite pentru a se obține un efect intens, de fotocopiere. Selectați această opțiune pentru imaginile care pun accentul pe culorile primare, de exemplu pe albastru, roșu sau verde. |
|  MC Monocrom                    | Realizează fotografii monocrome, de exemplu alb-negru sau sepia.  |
|  C1 Personalizat 1*             | Schimbă la setarea <b>Personalizat 1</b> din COOLPIX Picture Control personalizat.  |
|  C2 Personalizat 2*             | Schimbă la setarea <b>Personalizat 2</b> din COOLPIX Picture Control personalizat.  |

\* Se afișează doar dacă setarea personalizată în **Picture Control personal**. (📖130) a fost înregistrată.

### Note despre COOLPIX Picture Control

- Funcția COOLPIX Picture Control a acestui aparat foto nu poate fi folosită cu alte mărci de aparate foto sau cu funcția Picture Control inclusă în unele programe software precum Capture NX-D, Picture Control Utility 2 etc.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).

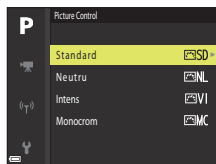


## Personalizarea configurațiilor COOLPIX Picture Control existente: reglarea rapidă și reglarea manuală

COOLPIX Picture Control poate fi personalizat utilizând „Reglare rapidă”, care permite reglarea unor funcții precum claritatea, contrastul, saturația și alte componente de editare ale imaginii sau utilizarea opțiunii „Reglare manuală” care permite ajustarea în detaliu a componentelor individuale.

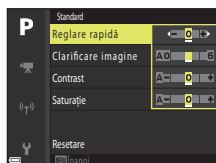
**1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta tipul dorit pentru COOLPIX Picture Control și apăsați pe butonul **OK**.

- Elementele pot fi selectate și prin rotirea selectorului multiplu.



**2** Folosiți ▲▼ pentru a evidenția opțiunea dorită (128) și ◀▶ pentru a selecta o valoare.

- Apăsați pe butonul **OK** pentru a seta valoarea.
- Pentru a readuce valorile modificate la setarea implicită, selectați **Resetare** și apăsați pe butonul **OK**.



## Tipuri de reglare rapidă și reglare manuală

| Opțiune                     | Descriere  |
|-----------------------------|--|
| Reglare rapidă <sup>1</sup> | <p>Reglează nivelurile clarității, contrastului și saturației în mod automat. Setarea la valorile cu „-” reduce efectul componentelor COOLPIX Picture Control selectate, iar setarea la valorile cu „+” accentuează efectul.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>0</b></li> </ul>  |
| Clarificare imagine         | <p>Controlează gradul de clarificare a conturilor în timpul fotografierii. Cu cât numărul este mai mare, cu atât imaginea este mai clară; conturile imaginii sunt mai atenuate dacă alegeți un număr mai mic. Selectați <b>A</b> (automat) pentru a regla în mod automat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>3</b> pentru <b>Standard</b> sau <b>Monocrom</b>, <b>2</b> pentru <b>Neutru</b> și <b>4</b> pentru <b>Intens</b></li> </ul>  |
| Contrast                    | <p>Controlează contrastul. Setarea la valorile cu „-” conferă imaginii un aspect mai șters, iar setarea la valorile cu „+” conferă imaginii un aspect mai contrastant. Selectați valori mai mici pentru ca zonele luminoase din portrete să nu devină „șterse” în lumina directă a soarelui și valori mai ridicate pentru a păstra detaliile în peisaje încețoșate și alte subiecte cu contrast scăzut. Selectați <b>A</b> (automat) pentru a regla în mod automat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>0</b></li> </ul>   |
| Saturație <sup>2</sup>      | <p>Controlează intensitatea culorilor. Dacă selectați o valoare din domeniul - intensitatea se va reduce, iar dacă selectați o valoare din domeniul + intensitatea va crește. Selectați <b>A</b> (automat) pentru a regla în mod automat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Setare implicită: <b>0</b></li> </ul>   |
| Efecte filtre <sup>3</sup>  | <p>Simulează efectul filtrelor colorate pe fotografiile monocrome.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>OFF</b>: opțiunea Efecte filtre nu este utilizată.</li> <li><b>Y</b> (galben), <b>O</b> (portocaliu), <b>R</b> (roșu): accentuează contrastul. Setările pot fi utilizate pentru reducerea luminozității cerului în fotografii de peisaje. Contrastul este intensificat în ordinea <b>Y</b> → <b>O</b> → <b>R</b>.</li> <li><b>G</b> (verde): tonurile pielii sunt atenuate și culoarea unor detalii precum buzele. Opțiune adecvată pentru portrete.</li> <li>Setare implicită: <b>OFF</b></li> </ul> |



| Opțiune               | Descriere   |
|-----------------------|---|
| Nuanțare <sup>3</sup> | <p>Controlează nuanța fotografiilor monocrome; opțiunile disponibile sunt <b>B&amp;W</b> (alb și negru), <b>Sepia</b> și <b>Cyanotype</b> (monocrom cu nuanță albastră).</p> <p>Dacă apăsați ▼ pe selectorul multiplu când sunt selectate opțiunile <b>Sepia</b> sau <b>Cyanotype</b>, puteți selecta un nivel de saturație. Apăsați ◀▶ pentru a regla saturația.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Setare implicită: <b>B&amp;W</b> (alb și negru)</li> </ul> |

<sup>1</sup> Reglarea rapidă nu poate fi folosită pentru **Neutru**, **Monocrom**, **Personalizat 1** și **Personalizat 2**. Valorile setate manual sunt dezactivate dacă reglarea rapidă se folosește după setarea manuală.

<sup>2</sup> Nu se afișează pentru **Monocrom**.

<sup>3</sup> Se afișează doar pentru **Monocrom**.

### **Note privind opțiunea Clarificare imagine**

Efectele aplicării opțiunii **Clarificare imagine** nu pot fi examinate pe ecran în timpul fotografierii. Verificați rezultatele în modul de redare.

### **Note despre Contrast, Saturație și A (automat)**

Rezultatele ajustării contrastului și saturației variază în funcție de expunere și de poziția, respectiv dimensiunea subiectului din cadru.



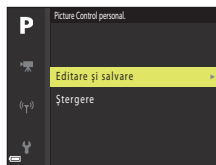
## Picture Control personal. (COOLPIX Picture Control personal.)

Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** → butonul **MENU** → **P**, **S**, **A**, **M** sau pictograma de meniu **U** → Picture Control personal. → butonul **OK**

Personalizați setările COOLPIX Picture Control (📖127) și înregistrați-le în **Personalizat 1** sau **Personalizat 2** din **Picture Control**.

**1** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Editare și salvare** și apăsați pe butonul **OK**.

- Selectați **Ștergere** pentru a șterge o configurație COOLPIX Picture Control personalizat înregistrată.



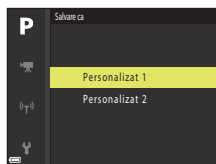
**2** Selectați configurația COOLPIX Picture Control originală (📖126) pe care doriți să o editați și apăsați pe butonul **OK**.

**3** Folosiți ▲▼ pentru a evidenția opțiunea dorită și ◀▶ pentru a selecta o valoare (📖127).


- Opțiunile sunt identice cu cele folosite pentru reglarea COOLPIX Picture Control.
- Apăsați pe butonul **OK** când finalizați reglarea.
- Pentru a readuce valorile modificate la setările implicite, selectați **Resetare** și apăsați pe butonul **OK**.

**4** Selectați destinația pentru înregistrare și apăsați pe butonul **OK**.









- **Personalizat 1** sau **Personalizat 2** pot fi selectate acum în **Picture Control** sau **Picture Control personal**.
- Pentru a modifica valorile reglate, selectați **Personalizat 1** sau **Personalizat 2** din **Picture Control** sau **Picture Control personal**.



## Balans de alb (reglarea nuanței)



Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Balans de alb → butonul 

Reglați balansul de alb pentru a se potrivi cu sursa de lumină sau condițiile atmosferice astfel încât culorile imaginii să fie cât mai apropiate de culorile văzute cu ochiul liber.

| Opțiune  | Descriere  |
|--|--|
| <b>AUTO1</b> Automat (normal) (setare implicită)   | Balansul de alb este reglat automat. Atunci când este setată opțiunea <b>Auto. (iluminare caldă)</b> , imaginile vor avea culori calde dacă sunt fotografiate sub o sursă de lumină incandescentă. Dacă se utilizează blițul, balansul de alb este reglat în funcție de lumina blițului. |
| <b>AUTO2</b> Auto. (iluminare caldă)   |  |
| <b>PRE</b> Presetare manuală   | Utilizați opțiunea când nu se obțin rezultatele dorite cu <b>Automat (normal), Auto. (iluminare caldă), Incandescent</b> etc. (  133).  |
|  Lumină zi*            | Utilizați când fotografiați în lumina directă a soarelui.  |
|  Incandescent*         | Utilizați opțiunea pentru iluminare incandescentă.   |
|  Fluorescent           | Utilizați pentru cele mai multe tipuri de iluminare fluorescentă. Alegeți una dintre setările: <b>1</b> (fluorescent, alb rece), <b>2</b> (fluorescent, alb diurn) și <b>3</b> (fluorescent, lumină zi).   |
|  Noros*                | Utilizați la fotografierea în condiții de cer înorat.  |
|  Bliț*                 | Utilizați la fotografierea cu bliț.  |
|  Alegere temp. culoare | Utilizați opțiunea pentru a specifica direct temperatura de culoare (  132).  |

\* Se pot efectua ajustări fine în șapte pași. Aplicați valori pozitive (+) pentru intensificarea nuanței de albastru și valori negative (-) pentru intensificarea nuanței de roșu.

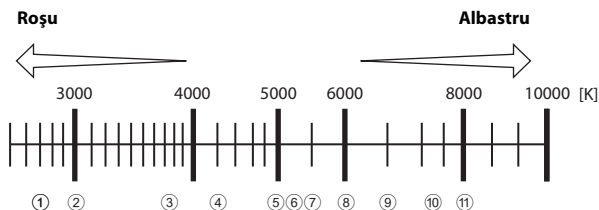
### Note privind Balansul de alb

- Coborâți blițul dacă pentru balansul de alb este selectată o altă setare cu excepția **Automat (normal), Auto. (iluminare caldă)** sau **Bliț** (23).
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (80).



## Temperatura de culoare

Temperatura de culoare este o măsurătoare obiectivă a culorilor unor surse de lumină, exprimate în unitatea de măsură a temperaturii absolute (K: Kelvin). Sursele de lumină cu temperaturi de culoare mai reduse par mai roșietice, în timp ce sursele de lumină cu temperaturi de culoare mai ridicate par mai albastri.



- |   |   |
|---|---|
| ① Lămpi cu vapori de sodiu: 2700K             | ⑦ Bliț: 5400K                               |
| ② Incandescent/fluorescent cu alb cald: 3000K | ⑧ Noros: 6000K                              |
| ③ Alb fluorescent: 3700K                      | ⑨ Fluorescent de tipul luminii zilei: 6500K |
| ④ Fluorescent cu alb rece: 4200K              | ⑩ Vapori de mercur la temp. înaltă: 7200K   |
| ⑤ Fluorescent de tip alb diurn: 5000K         | ⑪ Umbră: 8000K                              |
| ⑥ Lumină directă a soarelui: 5200K            |   |





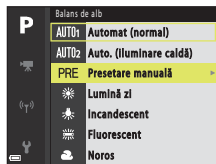
## Utilizarea opțiunii Presetare manuală

Folosiți instrucțiunile de mai jos pentru a măsura valoarea balansului de alb în condițiile de iluminare utilizate în timpul fotografierii.

**1** Amplasați un obiect de referință alb sau gri sub sursa de iluminare care va fi folosită în timpul fotografierii.

**2** Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Presetare manuală** și apăsați pe butonul **OK**.

- Obiectivul se extinde în poziția de zoom pentru măsurare.



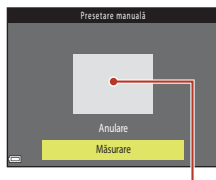
**3** Selectați **Măsurare**.

- Pentru a aplica ultima valoare măsurată, selectați **Anulare**.



**4** Încadrați obiectul de referință alb sau gri în fereastra de măsurare și apăsați pe butonul **OK** pentru a măsura valoarea.

- Obturatorul se declanșează și măsurarea se încheie (nu se salvează nicio imagine).



Fereastra de măsurare

### ✓ Note privind opțiunea Presetare manuală

Nu se poate măsura o valoare de balans de alb pentru iluminarea cu bliț cu ajutorul opțiunii **Presetare manuală**. Când fotografiați utilizând blițul, selectați pentru **Balans de alb** opțiunea **Automat (normal)**, **Auto. (iluminare caldă)** sau **Bliț**.






# Măsurare

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Măsurare → butonul **OK**

Procesul de măsurare a luminozității subiectului pentru determinarea expunerii este cunoscut sub denumirea „măsurare”.

Utilizați această opțiune pentru a stabili metoda prin care aparatul foto măsoară expunerea.

| Opțiune  | Descriere  |
|--|--|
|  <b>Matrice (setare implicită)</b> | Aparatul foto utilizează o suprafață mare a ecranului pentru măsurare.<br>Opțiune recomandată pentru fotografierea obișnuită.  |
|  <b>Central-evaluativ</b>          | Aparatul foto măsoară întregul cadru, dar atribuie cea mai mare pondere subiectului din centrul cadrului. Măsurarea clasică pentru portrete; menține detaliile din fundal în timp ce permite condițiilor de iluminare din centrul cadrului să stabilească expunerea.*                                    |
|  <b>Spot</b>                       | Aparatul foto măsoară zona indicată de cercul din centrul cadrului. Opțiunea poate fi utilizată atunci când subiectul este mult mai luminos sau mai întunecat decât fundalul. Atunci când fotografiați, asigurați-vă că subiectul se află în interiorul zonei demarcate de cercul din centrul cadrului.* |

\* Pentru a seta focalizarea și expunerea pentru subiectele descentrate, schimbați **Mod zonă AF** la manual și setați zona de focalizare în centrul cadrului, apoi utilizați blocarea focalizării (📖77).

## Note privind funcția Măsurare

- Dacă utilizați zoomul digital, atunci opțiunea **Central-evaluativ** sau **Spot** este selectată în funcție de nivelul de zoom.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).













## Afișajul de pe ecranul de fotografiere

Atunci când sunt selectate opțiunile **Central-evaluativ** sau **Spot**, se afișează ghidul intervalului de măsurare (📖10) (exceptând cazul în care se folosește zoomul digital).



## Fotografierea continuă

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Continuu → butonul **OK**

| Opțiuni   | Descriere   |
|---|---|
|  Unică (setare implicită)     | Se fotografiază o singură imagine la fiecare apăsare a butonului de declanșare.   |
|  Continuu ridicată            | În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu. <ul style="list-style-type: none"><li>Aparatul foto poate captura cel mult 5 de imagini în mod continuu cu o viteză de capturare a cadrelor de circa 5 fps (cadre pe secundă).</li></ul>  |
|  Continuu redusă              | În timp ce butonul de declanșare este ținut apăsat până la capăt, imaginile sunt fotografiate continuu. <ul style="list-style-type: none"><li>Aparatul foto poate captura cel mult 200 de imagini în mod continuu cu o viteză de capturare a cadrelor de circa 2 fps (cadre pe secundă).</li></ul>  |
|  Cache prefotografieri        | Fotografierea în cache prefotografieri începe în momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la jumătate. Când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto salvează atât imaginea curentă, cât și imaginile capturate imediat înainte ca butonul să fie apăsat (  136). Funcția Cache prefotografieri facilitează surprinderea momentelor perfecte. <ul style="list-style-type: none"><li>Aparatul foto poate captura până la 20 de imagini în mod continuu cu o viteză de aproximativ 15 fps (cadre pe secundă) (inclusiv cele maximum 5 imagini capturate în memoria cache de prefotografieri).</li><li>Calitatea imaginii este fixată la setarea <b>Normal</b>, iar dimensiunea imaginii este fixată la  (1280 × 960 pixeli).</li></ul> |
|  Continuu ridicată: 120 fps | De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt capturate în mod continuu cu viteză mare. <ul style="list-style-type: none"><li>Aparatul foto poate captura cel mult 60 de imagini în mod continuu cu o viteză de capturare a cadrelor de circa 120 fps (cadre pe secundă).</li><li>Dimensiunea imaginii este fixată la  (640 × 480 pixeli).</li></ul>  |
|  Continuu ridicată: 60 fps  | De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt capturate în mod continuu cu viteză mare. <ul style="list-style-type: none"><li>Aparatul foto poate captura cel mult 60 de imagini în mod continuu cu o viteză de capturare a cadrelor de circa 60 fps (cadre pe secundă).</li><li>Dimensiunea imaginii este fixată la  (1920 × 1080 pixeli).</li></ul>   |
|  Fotogr. cu temp. interv.   | În mod automat, aparatul foto capturează în continuu imagini statice, la intervalul de timp specificat (  137).  |

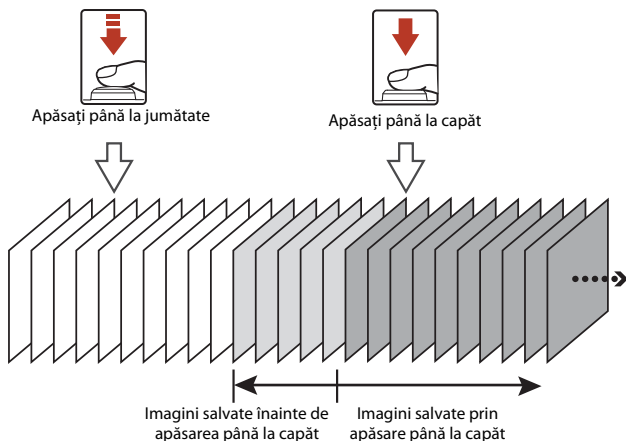


## ✓ Note privind modul de declanșare Continuu

- Focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valorile stabilite pentru prima fotografie din fiecare serie.
- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult.
- Atunci când sensibilitatea ISO crește, în imaginile fotografiate poate apărea zgomotul.
- Cadența cadrelor poate scădea, în funcție de calitatea și dimensiunea imaginii, de tipul cardului de memorie sau de condițiile de fotografiere (de exemplu în cazul salvării imaginilor în format RAW).
- Când se utilizează **Continuu ridicată: 120 fps** sau **Continuu ridicată: 60 fps**, pe imaginile capturate folosind surse de lumină care luminează intermitent rapid, precum lămpile fluorescente, cu vapori de mercur sau sodiu, pot apărea treceri vizibile de la o nuanță la alta (banding) sau variații de luminozitate ori nuanță.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).

## 📎 Cache prefotografiere

Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate sau până la capăt, imaginile sunt salvate după cum se descrie în continuare.



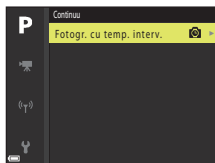
- Pictograma cache prefotografiere (📎) de pe ecranul de fotografiere își schimbă culoarea în verde în timp ce butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.



## Fotografiere cu temporizator de interval

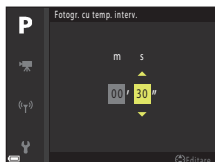
Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** → butonul MENU → **P**, **S**, **A**, **M** sau pictograma de meniu **U** → Continuu → butonul **OK**

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Fotogr. cu temp. interv.**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



- 2 Setează intervalul dorit între declanșări.

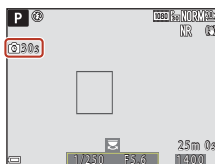
- Utilizați ◀▶ pentru a selecta un element, apoi ▲▼ pentru a seta intervalul de timp.
- Apăsați pe butonul **OK** după ce finalizați setarea.



- 3 Apăsați pe butonul MENU (meniu) pentru a afișa ecranul de fotografiere.

- 4 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia prima imagine.

- Butonul de declanșare este acționat automat la intervalele de timp specificate pentru a fotografia a doua imagine și imaginile următoare.
- Ecranul se va închide, iar indicatorul luminos aparat pornit luminează intermitent în intervalele dintre două fotografii.




- 5 După ce s-a fotografiat numărul dorit de imagini, apăsați pe butonul de declanșare.

- Fotografierea se încheie.
- Fotografierea se încheie automat când cardul de memorie se umple.



## **Note privind Fotografierea cu temporizator de interval**

- Pentru a preveni oprirea neașteptată a aparatului foto în timpul fotografierii, folosiți un acumulator încărcat suficient.
- Dacă utilizați adaptorul la rețeaua electrică EH-67A (disponibil separat;  198), acest aparat foto poate fi alimentat de la o priză de curent. Indiferent de situație, nu utilizați un alt adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului EH-67A. Nerespectarea acestei prevederi poate duce la supraîncălzirea sau deteriorarea aparatului foto.
- Nu rotiți selectorul de moduri la o altă setare în timp ce se fotografiază cu temporizator de interval.
- Dacă timpul de expunere este lung și salvarea unei imagini durează mai mult decât intervalul specificat, unele fotografii pot fi anulate.



## Sensibilitate ISO

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Sensibilitate ISO → butonul **OK**

O sensibilitate ISO mai mare permite fotografierea subiecților mai întunecați. În plus, chiar și în cazul subiecților cu luminozitate similară, imaginile pot fi fotografiate la timpi de expunere mai scurți, iar neclaritatea cauzată de tremuratul aparatului foto sau de mișcarea subiectului poate fi redusă.

- Când este setată o sensibilitate ISO mai mare, este posibil ca imaginile să conțină zgomot.

| Opțiune                | Descriere  |
|------------------------|--|
| Sensibilitate ISO      | <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Automată</b> (setare implicită): sensibilitatea este selectată automat în intervalul ISO 100 până la 1600.</li><li>• <b>Interval fix automat</b>: intervalul în care aparatul foto reglează automat sensibilitatea ISO poate fi selectat dintre opțiunile <b>ISO 400 ISO 100 - 400</b> sau <b>ISO 800 ISO 100 - 800</b>.</li><li>• <b>100</b> până la <b>3200</b>: sensibilitatea ISO este fixată la valoarea specificată.</li></ul>  |
| Timp de expunere minim | <p>Setați timpul de expunere la care sensibilitatea ISO începe să fie reglată automat când modul de fotografiere este <b>P</b> sau <b>A</b>. Dacă expunerea nu este suficientă, pentru timpul de expunere definit aici, sensibilitatea ISO va crește automat pentru a se obține expunerea optimă.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Setarea este activată când <b>Sensibilitate ISO</b> este setată la <b>Automată</b> sau <b>Interval fix automat</b>.</li><li>• Dacă expunerea este insuficientă chiar și după creșterea sensibilității ISO, timpul de expunere va crește.</li><li>• Setare implicită: <b>Fără</b></li></ul> |

### ✓ Note privind funcția Sensibilitate ISO


- În modul **M** (manual), când sunt setate opțiunile **Automată**, **ISO 100 - 400** sau **ISO 100 - 800**, sensibilitatea ISO este fixată la valoarea ISO 100.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).

### 📌 Afișarea setării Sensibilitate ISO pe ecranul de fotografiere

- Dacă este selectată setarea **Automată**, **ISO** se afișează când sensibilitatea ISO crește.
- Când sunt selectate setările **ISO 100 - 400** sau **ISO 100 - 800**, se afișează valoarea maximă pentru sensibilitatea ISO.





## Bracketing expunere

Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S** sau **A** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P**, **S** sau **A** → Bracketing expunere → butonul 

Expunerea (luminozitatea) poate fi modificată automat în timpul declanșării continue. Această funcție este eficientă la fotografiere, atunci când ajustarea luminozității unei imagini se dovedește dificilă.

| Opțiune                       | Descriere   |
|-------------------------------|---|
| Dezactivat (setare implicită) | Nu se realizează bracketingul expunerii.  |
| $\pm 0,3$                     | În momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se fotografiază succesiv 3 imagini și aparatul foto modifică expunerea cu 0, -0,3, respectiv +0,3. |
| $\pm 0,7$                     | În momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se fotografiază succesiv 3 imagini și aparatul foto modifică expunerea cu 0, -0,7, respectiv +0,7. |
| $\pm 1,0$                     | În momentul în care butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se fotografiază succesiv 3 imagini și aparatul foto modifică expunerea cu 0, -1,0, respectiv +1,0. |

### Note privind funcția Bracketing expunere

- **Bracketing expunere** nu este disponibilă în modul **M** (manual).
- Atunci când compensarea expunerii (70) și opțiunile pentru  $\pm 0,3$ ,  $\pm 0,7$  sau  $\pm 1,0$  din **Bracketing expunere** sunt definite simultan, se aplică valorile combinate ale compensării expunerii.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (80).









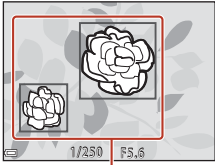
## Mod zonă AF

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Mod zonă AF → butonul **OK**

Setați modul în care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizare automată.

| Opțiune   | Descriere  |
|---|--|
|  Prioritate față  | <p>Când aparatul foto detectează o față umană, focalizează pe aceasta. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției de detectare a fețelor” (75).</p> <p>Dacă se încadrează o compoziție care nu conține subiecte umane sau fețe detectate, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele nouă zone de focalizare care conțin subiectul cel mai apropiat.</p> <div data-bbox="671 304 948 517" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="712 528 886 555">Zona de focalizare</p>   |
| <p data-bbox="80 804 215 852">[ ] Manuală (punct)</p> <p data-bbox="80 863 215 911">[ ] Manuală (normal)</p> <p data-bbox="80 922 215 970">[ ] Manuală (larg)</p> | <p>Folosii ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a deplasa zona de focalizare acolo unde doriți să focalizați.</p> <p>Pentru a utiliza selectorul multiplu în scopul configurării modului bliț sau a altor setări, apăsați pe butonul <b>OK</b>.</p> <p>Pentru a reveni la deplasarea zonei de focalizare, apăsați din nou pe butonul <b>OK</b>.</p> <p data-bbox="702 603 930 651">Limita zonei de focalizare deplasabile</p> <div data-bbox="671 655 948 868" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="671 879 923 906">Zona de focalizare (centru)</p> <div data-bbox="671 922 948 1134" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="671 1145 938 1173">Zona de focalizare (deplasată)</p> |




| Opțiune   | Descriere   |
|---|---|
|  Urmărire subiect                   | <p>Utilizați această funcție pentru a fotografia subiecte în mișcare. Înregistrați subiectul pe care focalizează aparatul foto. Zona de focalizare se deplasează automat pentru a urmări subiectul. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea modului Urmărire subiect” (📖143).</p>  |
|  Găsire țintă AF (setare implicită) | <p>Când aparatul foto detectează subiectul principal, focalizează pe acesta. Consultați „Utilizarea funcției Găsire țintă AF” (📖74).</p>  <p style="text-align: center;">Zone de focalizare</p>  |

### **Note privind Modul zonă AF**

- Când zoomul digital este aplicat, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului, indiferent de setarea pentru **Mod zonă AF**.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).



## Utilizarea modului Urmărire subiect

Rotiți selectorul de moduri la **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** → butonul **MENU** → pictograma de meniu **P**, **S**, **A**, **M** sau **U** → Mod zonă AF → butonul **OK** →  Urmărire subiect → butonul **OK** → butonul **MENU**

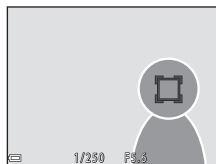
### 1 Înregistrați un subiect.

- Aliniați subiectul pe care doriți să-l urmăriți cu chenarul din centrul cadrului și apăsați pe butonul **OK**.
- Când subiectul este înregistrat, în jurul său se afișează un chenar de culoare galbenă (zona de focalizare) și aparatul foto începe urmărirea.
- Dacă subiectul nu poate fi înregistrat, chenarul se afișează în roșu. Modificați compoziția și reîncercați să înregistrați subiectul.
- Pentru a anula înregistrarea subiectului, apăsați pe butonul **OK**.
- Dacă aparatul foto nu mai poate urmări subiectul înregistrat, zona de focalizare dispare. Înregistrați subiectul din nou.



### 2 Apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.

- Dacă butonul de declanșare este apăsat în timp ce zona de focalizare nu se afișează, aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului.



### ✓ Note privind modul Urmărire subiect

- Dacă efectuați anumite operațiuni, de exemplu aplicați zoomul în timp ce aparatul foto urmărește subiectul, înregistrarea subiectului se anulează.
- În anumite condiții de fotografiere, urmărirea subiectului poate fi imposibilă.



## Mod focalizare autom.

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Mod focalizare autom. → butonul **OK**

Setați cum focalizează aparatul foto atunci când fotografiază imagini statice.

| Opțiune  | Descriere  |
|--|--|
| <b>AF-S</b> AF unic                            | Aparatul foto focalizează doar atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.   |
| <b>AF-F</b> AF permanent                       | Aparatul foto focalizează întotdeauna chiar dacă butonul de declanșare nu este apăsat până la jumătate. Sunetul produs de mișcarea de acționare a obiectivului se aude în timp ce aparatul foto focalizează.                     |
| <b>PRE-AF</b> Prefocalizare (setare implicită) | Chiar dacă butonul de declanșare nu este apăsat până la jumătate, aparatul foto focalizează în momentul în care este detectată mișcarea subiectului sau în cazul în care compoziția imaginii încadrate se modifică semnificativ. |

### **Note privind Modul focalizare automată**

Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).

### **Modul focalizare automată pentru înregistrarea filmelor**

Modul de focalizare automată pentru înregistrarea filmelor poate fi setat cu **Mod focalizare autom.** (📖153) din meniul Film.

## Compens. expunere bliț

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Compens. expunere bliț → butonul **OK**

Reglați puterea blițului.

Utilizați această opțiune când lumina proiectată de bliț este prea intensă sau prea slabă.

| Opțiune                | Descriere  |
|------------------------|--|
| +0,3 până la +2,0      | Puterea blițului crește de la +0,3 la +2,0 EV, în pași de 1/3 EV, pentru ca subiectul principal din cadru să pară mai luminos. |
| 0.0 (setare implicită) | Puterea blițului nu este reglată.  |
| -0,3 până la -2,0      | Puterea blițului scade de la -0,3 la -2,0 EV, în pași de 1/3 EV pentru a preveni apariția zonelor luminoase sau a reflexiilor. |



## Filtru reducere zgomot

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Filtru reducere zgomot → butonul **OK**

Setați intensitatea funcției de reducere a zgomotului aplicată de obicei la salvarea imaginilor.

| Opțiune                             | Descriere  |
|-------------------------------------|--|
| <b>NR</b> Ridicat                   | Aplică reducerea zgomotului la un nivel mai ridicat decât intensitatea standard. |
| <b>NR</b> Normal (setare implicită) | Aplică reducerea zgomotului la intensitate standard.                             |
| <b>NR</b> Redus                     | Aplică reducerea zgomotului la un nivel mai redus decât intensitatea standard.   |

## D-Lighting activ

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → D-Lighting activ → butonul **OK**

Detaliile din zonele luminoase și umbrite se păstrează, iar contrastul natural văzut cu ochiul liber este reprodus în mod optim în imaginea capturată. Funcția este eficientă mai ales în condiții de fotografiere cu contrast ridicat, cum ar fi fotografierea unui peisaj exterior luminat puternic dintr-o încăpere întunecoasă sau fotografierea unor subiecte umbrite pe o plajă însorită.

| Opțiune   | Descriere                      |
|---|--------------------------------|
| <b>H</b> Ridicat<br><b>N</b> Normal<br><b>L</b> Redus | Setați nivelul efectului.      |
| <b>OFF</b> Dezactivat (setare implicită)              | D-Lighting activ nu se aplică. |

### Note privind D-Lighting activ

- Salvarea imaginilor după fotografiere durează mai mult.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).

### D-Lighting activ în comparație cu D-Lighting

- **D-Lighting activ** capturează imaginile reducând estomparea detaliilor în zonele luminoase și reglează tonul la salvarea imaginilor.
- Opțiunea **D-Lighting** (📖89) din meniul de redare reglează tonul în imaginile salvate.



## Expunere multiplă

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Expunere multiplă → butonul **OK**

Aparatul foto combină două până la trei imagini și le salvează sub forma unei imagini individuale.

| Opțiune               | Descriere   |
|-----------------------|---|
| Mod Expunere multiplă | Fotografiază imaginile în modul expunere multiplă când opțiunea este setată la <b>Activat</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>Se salvează și imaginile individuale.</li><li>Setare implicită: <b>Dezactivat</b></li></ul> |
| Modificare automată   | Setați dacă luminozitatea imaginii se ajustează automat când se combină imaginile. <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>Activată</b></li></ul>  |

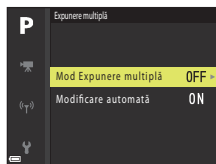
### Note privind funcția Expunere multiplă

- Combinarea imaginilor poate fi un proces de durată.
- Expunerea multiplă se întrerupe dacă funcția Oprire automată (📖170) declanșează modul de veghe în timpul fotografierii. Când se fotografiază cu un interval de timp lung între declanșări, se recomandă setarea unei durate mai mari de timp pentru funcția Oprire automată.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖80).
- Când se fotografiază la un timp de expunere lung în modul expunere multiplă, pe imaginile salvate poate apărea zgomot (puncte luminoase).

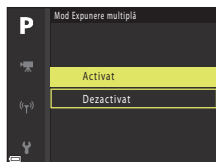
### Fotografierea cu Expunere multiplă

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Expunere multiplă → butonul **OK**

- Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Mod Expunere multiplă**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



- 2 Selectați **Activat**, apoi apăsați pe butonul **OK**.



- 3 Apăsați pe butonul **MENU** (meniu) pentru a afișa ecranul de fotografiere.

- 4 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia prima imagine.



- 5 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia a doua imagine.

- Încadrați imaginea în timp ce priviți prima imagine afișată translucid.
- Când se fotografiază a doua imagine, imaginea rezultată din combinarea primei și a celei de-a doua imagini se salvează și se afișează translucid.
- Pentru a încheia expunerea multiplă la a doua imagine, setați **Mod Expunere multiplă** la **Dezactivat** sau rotiți selectorul de moduri la alt mod decât **P**, **S**, **A**, **M** sau **U**.











- 6 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia a treia imagine.

- Se salvează imaginea rezultată din combinarea celor trei imagini și expunerea multiplă se încheie.
- Fotografierea celei de-a treia imagini poate dura mult.



## Memorie zoom

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Memorie zoom → butonul 

| Opțiune                       | Descriere   |
|-------------------------------|---|
| Activat                       | <p>Atunci când controlul zoomului este deplasat, poziția zoomului (echivalentă cu distanța focală/unghiul de câmp în format 35 mm [135]) este comutată la pozițiile care au fost selectate prin activarea casetei de validare în cadrul acestei opțiuni de meniu.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Alegeți distanța focală cu   de pe selectorul multiplu, apoi apăsați pe butonul  pentru a activa  sau dezactiva caseta de validare.</li></ul> <p>Sunt disponibile următoarele setări: <b>24 mm, 28 mm, 35 mm, 50 mm, 85 mm, 105 mm, 135 mm, 200 mm, 300 mm, 400 mm, 500 mm, 600 mm, 800 mm, 1000 mm, 1200 mm și 1440 mm.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Setare implicită: Activat  pentru toate casetele de validare</li><li>• Pentru a încheia setarea, apăsați  pe selectorul multiplu.</li><li>• Poziția zoomului setată în <b>Poziție zoom la pornire</b> este setată automat la „activat” .</li><li>• Funcția Memorie zoom nu poate fi utilizată cu controlul lateral al zoomului.</li></ul> |
| Dezactivat (setare implicită) | <p>Poziția zoomului poate fi mutată la orice poziție, inclusiv la cele care pot fi setate cu opțiunea <b>Activat</b>.</p>   |


### Note privind acționarea zoomului

- Dacă s-au setat mai multe distanțe focale, deplasați controlul zoomului pentru a comuta la distanța focală cea mai apropiată de cea setată înainte de acționarea zoomului. Pentru a comuta la altă distanță focală, eliberați controlul zoomului, apoi deplasați-l din nou.
- Setări **Memorie zoom** la **Dezactivat** atunci când utilizați zoomul digital.






## Poziție zoom la pornire

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Poziție zoom la pornire → butonul 

Setați poziția zoomului (echivalentă cu distanța focală/unghiul de câmp în format 35 mm [135]) care va fi valabilă la pornirea aparatului foto.

Sunt disponibile următoarele setări: **24 mm** (setare implicită), **28 mm, 35 mm, 50 mm, 85 mm, 105 mm** și **135 mm**.

## Examinare expunere M

Rotiți selectorul de moduri la **P, S, A, M** sau **U** → butonul **MENU** → **P, S, A, M** sau pictograma de meniu **U** → Examinare expunere M → butonul 



Setați dacă luminozitatea se reflectă sau nu pe ecranul de fotografiere când expunerea este schimbată în modul **M** (manual).



| Opțiune                        | Descriere   |
|--------------------------------|---|
| Activată                       | Reflectă luminozitatea pe ecranul de fotografiere.    |
| Dezactivată (setare implicită) | Nu reflectă luminozitatea pe ecranul de fotografiere. |




# Meniul Film











## Opțiuni film

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu   
→ Opțiuni film → butonul 

Selectați opțiunea dorită pentru înregistrarea filmului. Selectați opțiunile de film cu viteză normală pentru a înregistra la viteză normală sau opțiunile de film HS (151) pentru a înregistra filme care pot fi redare încetinit sau rapid. Opțiunile pentru film care pot fi selectate variază în funcție de setarea **Cadență cadre** (155).

- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă folosirea cardurilor de memorie cu clasa de viteză SD 6 sau mai mare (203).

## Opțiuni pentru filme cu viteză normală




| Opțiune (dimensiune imagine/cadență cadre, format de fișier)   | Dimensiune imagine | Format imagine (orizontală pe verticală) | Timp max. de înregistrare |
|--|--------------------|--|---------------------------|
|  2160/30p (4K UHD)<br> 2160/25p (4K UHD)     | 3840 × 2160        | 16:9                                     | Aprox. 7 minute           |
|  1080/30p<br> 1080/25p<br>(setare implicită) | 1920 × 1080        | 16:9                                     | Aprox. 26 minute          |
|  1080/60p<br> 1080/50p                       | 1920 × 1080        | 16:9                                     | Aprox. 13 minute          |
|  720/30p<br> 720/25p                         | 1280 × 720         | 16:9                                     | Aprox. 29 minute          |
|  720/60p<br> 720/50p                         | 1280 × 720         | 16:9                                     | Aprox. 28 minute          |



## Opțiuni pentru filme HS

Filmele înregistrate sunt redare accelerat sau încetinit.

Consultați „Redarea încetinită și rapidă” (152).

| Opțiune   | Dimensiune imagine<br>Format imagine<br>(orizontală pe verticală) | Descriere  |
|---|---|--|
|  HS 480/4x    | 640 x 480<br>4:3  | Filme cu redare încetinită, la 1/4 din viteză<br>• Timp max. de înregistrare:<br>7 minute și 15 de secunde (durată de redare: 29 de minute)  |
|  HS 720/2x    | 1280 x 720<br>16:9  | Filme cu redare încetinită, la 1/2 din viteză<br>• Timp max. de înregistrare:<br>14 minute și 30 de secunde (durată de redare: 29 de minute) |
|  HS 1080/0,5x | 1920 x 1080<br>16:9   | Filme cu redare accelerată 2x<br>• Timp max. de înregistrare:<br>29 de minute (durată de redare:<br>14 minute și 30 de secunde)              |

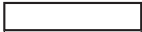
### Note privind filmul HS

- Sunetul nu se înregistrează.
- Poziția zoomului, focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt blocate la pornirea înregistrării filmului.



## Redarea încetinită și rapidă

Când se înregistrează la viteză normală:

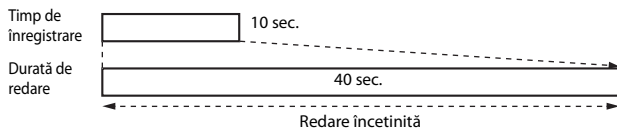
Timp de înregistrare  10 sec.

Durată de redare  10 sec.

**Dacă înregistrați folosind  HS 480/4x sau  HS 480/4x:**

Filmele sunt înregistrate cu o viteză de 4x mai mare decât viteza normală.

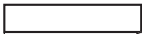
Filmele sunt redată încetinit, cu o viteză de 4x mai mică.



**Dacă înregistrați folosind  HS 1080/0,5x sau  HS 1080/0,5x:**

Filmele sunt înregistrate la 1/2 din viteza normală.

Filmele sunt redată accelerat, cu o viteză de 2x mai mare.

Timp de înregistrare  10 sec.

Durată de redare  5 sec.

Redare rapidă




## Mod focalizare autom.

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Mod focalizare autom. → butonul 

Setați cum focalizează aparatul foto atunci când se înregistrează filme.

| Opțiune                         | Descriere   |
|---------------------------------|---|
| AF-S AF unic (setare implicită) | Focalizarea este blocată când începe înregistrarea filmului. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect va rămâne aproape constantă.  |
| AF-F AF permanent               | Aparatul foto focalizează continuu. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect se va schimba semnificativ în timpul înregistrării. Este posibil ca sunetul produs de aparatul foto care focalizează să se audă în filmul înregistrat. Se recomandă utilizarea opțiunii <b>AF unic</b> pentru ca acest sunet să nu interfereze cu înregistrarea. |

### **Note privind Modul focalizare automată**


- În modul film supercursiv, setarea este fixată la **AF unic**.
- Când în **Opțiuni film** este selectată o opțiune de film HS, setarea este fixată la **AF unic**.
- Este posibil ca această funcție să nu poată fi utilizată în combinație cu alte funcții (80).



## VR electronic

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → VR electronic → butonul 



Selectați dacă la înregistrarea filmelor se utilizează funcția VR electronic.

| Opțiune                    | Descriere   |
|----------------------------|---|
| Activat (setare implicită) | Se utilizează funcția VR electronic. <ul style="list-style-type: none"><li>• Unghiul de câmp (adică zona văzută în cadru) devine mai îngust.</li><li>• Dacă pentru <b>Reducere vibrații</b> () este selectată opțiunea <b>Normal</b> sau <b>Activă</b> din meniul de configurare, reducerea optică a vibrațiilor se realizează simultan.</li></ul> |
| Dezactivat                 | Nu efectuează VR electronic.  |

### **Note privind funcția VR electronic**

- În modul film supercursiv, setarea este fixată la **Activat**.
- Dacă **2160/30p**, **2160/25p** sau o opțiune de film HS este selectată în **Opțiuni film**, setarea este fixată la **Dezactivat**.

## Reducere zgomot vânt

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Reducere zgomot vânt → butonul 

| Opțiune                        | Descriere  |
|--------------------------------|--|
| Activată                       | Reduce sunetul produs de vântul care suflă pe microfon în timpul înregistrării filmului. Este posibil ca și alte sunete să fie dificil de auzit în timpul redării. |
| Dezactivată (setare implicită) | Reducerea zgomotului produs de vânt este dezactivată.  |





## Zoom microfon

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Zoom microfon → butonul 

| Opțiune                    | Descriere  |
|----------------------------|--|
| Activat (setare implicită) | În concordanță cu unghiul de câmp, aparatul foto înregistrează sunete de pe o suprafață mai largă la poziția de unghi larg a zoomului, respectiv dintr-o zonă restrânsă la poziția de telefotografie a zoomului. |
| Dezactivat                 | Funcția Zoom microfon este dezactivată.  |

## Cadență cadre

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Cadență cadre → butonul 

Selectați cadența cadrelor folosită la înregistrarea filmelor. Când setarea pentru cadența cadrelor se modifică, opțiunile care pot fi setate în **Opțiuni film** ( 150) se schimbă.



| Opțiune          | Descriere   |
|------------------|---|
| 30 fps (30p/60p) | Opțiune adecvată pentru redarea pe un televizor cu standardul NTSC. |
| 25 fps (25p/50p) | Opțiune adecvată pentru redarea pe un televizor cu standardul PAL.  |



## Meniul de redare

Consultați „Editarea imaginilor (imagini statice)” (📖88) pentru informații suplimentare despre funcțiile de editare a imaginilor.

## Marcare pentru încărcare

Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Marcare pentru încărcare → butonul 

Selecționați imagini statice din aparatul foto și încărcăți-le pe un dispozitiv inteligent care are stabilită o conexiune fără fir folosind aplicația SnapBridge.


Pe ecranul de selecție a imaginilor (📖118), selecționați sau deselectați imaginile pentru încărcare.

- Dimensiunea imaginilor încărcate este limitată la 2 megapixeli. Pentru a încărcă imagini statice la dimensiunea originală, utilizați **Download pictures (Descărcare fotografii)** din aplicația SnapBridge.
- Imaginile RAW și filmele nu pot fi selectate. Pentru a încărcă filme pe un dispozitiv inteligent, utilizați **Download pictures (Descărcare fotografii)** din aplicația SnapBridge.
- Rețineți că dacă selecționați **Resetare totală** (📖176) din meniul de configurare sau **Restaurare set. implicite** (📖161) din meniul de rețea, setările de marcă pentru încărcare pe care le-ați definit vor fi anulate.







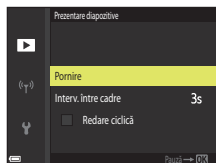
## Prezentare diapozitive

Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU → Prezentare diapozitive → butonul 





Redați imaginile una câte una într-o „prezentare de diapozitive” automată. Când se redau fișiere film în prezentarea de diapozitive, se afișează doar primul cadru al fiecărui film.

### 1 Utilizați de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Pornire** și apăsați pe butonul .

- Prezentarea diapozitivelor începe.
- Pentru a schimba intervalul dintre imagini, selectați **Interv. între cadre**, apăsați pe butonul , apoi specificați intervalul de timp dorit înainte de a selecta **Pornire**.
- Pentru a repeta prezentarea diapozitivelor în mod automat, selectați **Redare ciclică** și apăsați pe butonul  înainte de a selecta **Pornire**.
- Timpul maxim de redare este de până la aproximativ 30 de minute, chiar dacă opțiunea **Redare ciclică** este activată.







### 2 Întrerupeți temporar sau încheiați prezentarea de diapozitive.

- Ecranul din dreapta se afișează după ce prezentarea de diapozitive se încheie sau este întreruptă temporar. Pentru a ieși din prezentare, selectați , apoi apăsați pe butonul . Pentru a relua prezentarea de diapozitive, selectați , apoi apăsați pe butonul .





### Operațiuni în timpul redării


- Folosiți   de pe selectorul multiplu pentru a afișa imaginea anterioară/următoare. Apăsați și mențineți apăsat  pentru a derula rapid imaginile înainte/înapoi.
- Apăsați pe butonul  pentru a întrerupe temporar sau a încheia prezentarea de diapozitive.



## Protejare


Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU → Protejare → butonul 

Aparatul foto protejează imaginile selectate împotriva ștergerii accidentale.

Selectați imaginile de protejat sau anulați protecția din ecranul de selecție a imaginilor (118).




Rețineți că formatarea cardului de memorie șterge definitiv toate datele, inclusiv fișierele protejate (170).

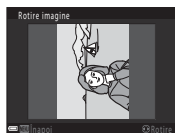
## Rotire imagine

Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul MENU → Rotire imagine → butonul 

Specificați orientarea cu care imaginile salvate se afișează în timpul redării. Imaginile statice pot fi rotite cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic sau cu 90 de grade în sensul invers al acelor de ceasornic.

Imaginile salvate cu orientarea „pe înalt” pot fi rotite cu până la 180 de grade în orice direcție.

Selectați o imagine din ecranul de selecție a imaginilor (118). Când se afișează ecranul Rotire imagine, folosiți   de pe selectorul multiplu sau rotiți selectorul pentru a roti imaginea cu 90 de grade.



Rotiți cu 90 de grade în sensul invers al acelor de ceasornic




Rotiți cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic


Apăsați pe butonul  pentru a finaliza stabilirea orientării de afișare și a salva datele de orientare împreună cu imaginea.



## Opțiuni afișare secvență



Apăsați butonul  (mod redare) → butonul MENU → Opțiuni afișare secvență → butonul 

Selectați metoda utilizată pentru afișarea imaginilor dintr-o secvență (87).

| Opțiune                                   | Descriere   |
|---|---|
| Imagini individuale                       | Afișează individual fiecare imagine dintr-o secvență.  se afișează pe ecranul de redare. |
| Numai imag. importantă (setare implicită) | Afișează numai imaginea importantă a unei secvențe.   |

Setările sunt aplicate tuturor secvențelor și setarea rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după oprirea acestuia.

## Alegere imag. importantă



Apăsați butonul  (mod redare) → afișați o secvență la care doriți să schimbați imaginea importantă → butonul MENU → Alegere imag. importantă → butonul 

Specificați drept imagine importantă o altă imagine din cadrul secvenței.

- Când se afișează ecranul de selecție a imaginii importante, selectați o imagine (118).




## Meniul de rețea

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → butonul 

Configurați setările rețelei fără fir folosite pentru conectarea aparatului foto și a unui dispozitiv inteligent.

- Unele setări nu pot fi modificate dacă este stabilită o conexiune fără fir. Pentru a le modifica, deconectați conexiunea fără fir.

| Opțiune                   | Descriere  |
|---------------------------|--|
| Mod avion                 | Selectați <b>Activată</b> pentru a dezactiva toate conexiunile fără fir.   |
| Con. la disp. inteligent  | Selectați dacă utilizați aplicația SnapBridge pentru conectarea aparatului foto și a unui dispozitiv inteligent (  30).   |
| Trimitere când se fotogr. | Definiți condițiile de trimitere automată a imaginilor către un dispozitiv inteligent. <ul style="list-style-type: none"><li>• Dimensiunea imaginilor încărcate este limitată la 2 megapixeli. Pentru a încărca imagini statice la dimensiunea originală, utilizați <b>Download pictures (Descărcare fotografii)</b> din aplicația SnapBridge.</li></ul> |
| Wi-Fi                     | <b>SSID*</b> : Schimbați SSID. Definiți un SSID alfanumeric format din 1-32 caractere.   |
|                           | <b>Autentificare/criptare</b> : Selectați dacă trebuie să se creeze comunicațiile dintre aparatul foto și dispozitivul inteligent conectat. Comunicațiile nu sunt criptate dacă este selectată opțiunea <b>Deschisă</b> .  |
|                           | <b>Parolă*</b> : Definiți parola. Definiți o parolă alfanumerică formată din 8-36 caractere.   |
|                           | <b>Canal</b> : Selectați canalul folosit pentru conexiuni fără fir.  |
|                           | <b>Mască subrețea</b> : Folosiți setarea implicită ( <b>255.255.255.0</b> ) în condiții normale.   |
|                           | <b>Adresă IP server DHCP</b> : Folosiți setarea implicită ( <b>192.168.0.10</b> ) în condiții normale.   |
| Setări curente            | Afișați setările curente.  |



| Opțiuni                   |                           | Descriere  |
|---------------------------|---------------------------|--|
| Bluetooth                 | Conexiune                 | Selecționați <b>Dezactivare</b> pentru a dezactiva comunicarea Bluetooth.  |
|                           | Dispozitive împerecheate  | Modificați dispozitivul inteligent la care se conectează sau ștergeți dispozitivul inteligent conectat. Aparatul foto poate fi împerecheat cu până la cinci dispozitive inteligente, însă la un moment dat se poate conecta doar la unul singur. |
|                           | Trimitere când este oprit | Selecționați dacă permiteți sau nu comunicarea aparatului foto cu dispozitivul inteligent, în cazul în care aparatul foto este închis sau în modul veghe (📖23).  |
| Restaurare set. implicite |                           | Reinițializați toate setările de rețea la valorile implicite.  |

\* Pentru informații despre introducerea caracterelor alfanumerice, consultați „Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului” (📖161).

## Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului

- Folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta caractere alfanumerice. Apăsăți pe butonul OK pentru a introduce caracterul selectat în câmpul de text și mutați cursorul la poziția următoare.
- Pentru a muta cursorul în câmpul de text, selecționați ← sau → pe tastatură și apăsați pe butonul OK.
- Pentru a șterge un caracter, apăsați pe butonul 🗑️.
- Pentru a aplica setarea, selecționați ↩️ pe tastatură și apăsați pe butonul OK.

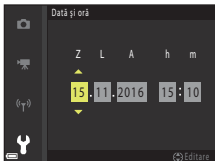


# Meniul de configurare

## Fus orar și dată

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniù → Fus orar și dată → butonul OK

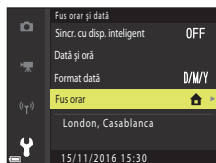
Setați ceasul intern al aparatului foto.

| Opțiuni                    | Descriere  |
|----------------------------|--|
| Sincr. cu disp. inteligent | Selectați <b>Activată</b> pentru a sincroniza setările pentru dată și oră cu cele ale unui dispozitiv inteligent. Activați funcția de sincronizare a ceasului din aplicația SnapBridge.  |
| Data și oră                | Definiți data și ora dacă pentru <b>Sincron. cu disp. inteligent</b> este selectată opțiunea <b>Dezactivată</b> . <ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați un câmp: apăsați ◀▶ pe selectorul multiplu.</li><li>• Editați data și ora: apăsați ▲▼. Data și ora pot fi modificate și prin rotirea selectorului multiplu sau a selectorului de comandă.</li><li>• Aplicați setarea: selectați valoarea pentru câmpul în care se afișează minutele și apăsați pe butonul OK sau pe ▶.</li></ul>  |
| Format dată                | Selectați <b>An/Lună/Zi</b> , <b>Lună/Zi/An</b> sau <b>Zi/Lună/An</b> .  |
| Fus orar                   | Setați fusul orar și ora de vară. <ul style="list-style-type: none"><li>• Atunci când <b>Destinație călătorie</b> (✈️) este setată după ce s-a configurat fusul orar de reședință (🏠), diferența de oră dintre fusul orar corespunzător destinației călătoriei și fusul orar de reședință sunt calculate automat, iar data și ora sunt salvate pentru regiunea selectată.</li></ul>  |



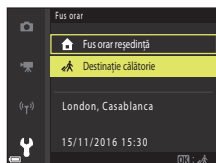
## Setarea opțiunii Fus orar

- 1 Utilizați ▲▼ de pe selectorul multiplu pentru a selecta **Fus orar** și apăsați pe butonul OK.

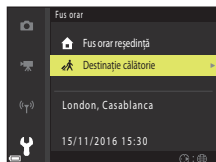


- 2 Selectați 🏠 **Fus orar reședință** sau 🚶 **Destinație călătorie** și apăsați pe butonul OK.

- Data și ora afișate pe ecran se vor modifica în cazul în care este selectată opțiunea fus orar reședință sau destinație călătorie.

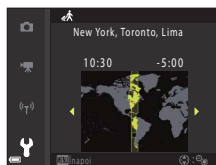


- 3 Apăsați ▶.





- 4 Utilizați ◀▶ pentru a selecta fusul orar.

- Apăsați ▲ pentru a activa funcția oră de vară; se afișează pictograma ☀️. Apăsați ▼ pentru a dezactiva funcția oră de vară.
- Apăsați pe butonul OK pentru a aplica setarea pentru fusul orar.
- Dacă nu se afișează ora corectă pentru fusul orar al reședinței sau al destinației călătoriei, setați ora corectă cu ajutorul opțiunii **Dată și oră**.



## Bloc.declanș. în lipsă card

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Bloc.declanș. în lipsă card  
→ butonul 



Setați dacă obturatorul poate sau nu poate fi declanșat când în aparatul foto nu este introdus un card de memorie.












| Opțiune                                  | Descriere   |
|--|---|
| Declanșare blocată<br>(setare implicită) | Dacă în aparatul foto nu există un card de memorie, obturatorul nu poate fi declanșat.  |
| Activare declanșare                      | Obturatorul poate fi declanșat, chiar dacă în aparatul foto nu a fost introdus un card de memorie. Totuși, pe imaginea fotografiată fără un card de memorie în aparat este afișată pictograma <b>Mod demo</b> , iar imaginea nu poate fi imprimată sau salvată pe un card de memorie, deși este afișată pe ecran. |






## Setări monitor

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Setări monitor → butonul 

| Opțiuni                     | Descriere   |
|-----------------------------|---|
| Examinare imagine           | Setați dacă imaginea capturată se afișează sau nu se afișează imediat după fotografiere. <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>Activată</b></li></ul>  |
| Opțiuni monitor             | Reglați luminozitatea și nuanța monitorului. <ul style="list-style-type: none"><li>Folosiți   de pe selectorul multiplu pentru a ajusta luminozitatea și   pentru reglarea nuanței, apoi apăsați pe butonul .</li><li>Setare implicită: Luminozitate <b>3</b>, Nuanță <b>0</b></li><li>Nu se poate seta când se utilizează vizorul.</li></ul>  |
| Opțiuni EVF                 | Reglați luminozitatea și nuanța vizorului. <ul style="list-style-type: none"><li>Folosiți   de pe selectorul multiplu pentru a ajusta luminozitatea și   pentru reglarea nuanței, apoi apăsați pe butonul .</li><li>Setare implicită: Luminozitate <b>2</b>, Nuanță <b>0</b></li><li>Nu se poate seta când se utilizează monitorul.</li></ul>  |
| Viz./Ascund. grilă încadr.* | Setați dacă pe ecranul de fotografiere se afișează sau nu se afișează un ghidaj dreptunghiular pentru încadrare. <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>Dezactivată</b></li><li>Rețeaua de încadrare nu este afișată în timpul înregistrării filmelor sau dacă este afișat numai centrul imaginii mărit în <b>MF</b> (focalizare manuală).</li></ul>  |
| Viz./Ascund. histogr.*      | Setați dacă pe ecranul de fotografiere se afișează sau nu un grafic care prezintă distribuția luminozității în imagine (  10, 70). <ul style="list-style-type: none"><li>Setare implicită: <b>Dezactivată</b></li><li>Poate fi afișat numai în următoarele moduri de fotografiere:<ul style="list-style-type: none"><li>- Dacă fotografiați în modul <b>P</b>, <b>S</b>, <b>A</b> sau <b>M</b> (dacă <b>Manuală (punct)</b>, <b>Manuală (normal)</b> sau <b>Manuală (larg)</b> este selectat în <b>Mod zonă AF</b>)</li><li>- Dacă folosiți modurile scenă (cu excepția <b>Panoramă simplă</b>)</li></ul></li><li>Histograma nu este afișată la înregistrarea filmelor sau dacă ați selectat <b>MF</b> (focalizare manuală).</li></ul> |

\* Pentru a afișa sau ascunde acești indicatori, apăsați pe butonul **DISP** (afișaj) când opțiunea **Activată** este selectată (.



## Comutare automată EVF (comutarea automată a afișajului la vizor)

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu **Y** → Comutare automată EVF → butonul **OK**

| Opțiune                     | Descriere   |
|-----------------------------|---|
| Activată (setare implicită) | Când vă apropiați fața de vizor, senzorul de ochi reacționează și comută automat afișajul de la monitor la vizor. |
| Dezactivată                 | Chiar dacă vă apropiați fața de vizor, afișajul nu este transferat la vizor.                                      |

## Înregistrare dată

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu **Y** → Înregistrare dată → butonul **OK**

Data și ora fotografierii se pot înregistra pe imagini în momentul fotografierii.



| Opțiune                        | Descriere                                   |
|--------------------------------|---|
| <b>DATE</b> Dată               | Data se înregistrează pe imagini.           |
| <b>DATE</b> Data și oră        | Data și ora se înregistrează pe imagini.    |
| Dezactivată (setare implicită) | Data și ora nu se înregistrează pe imagini. |



## ✓ Note privind funcția Înregistrare dată



- Data și ora înregistrate constituie o componentă permanentă a imaginii și nu pot fi șterse. Data și ora nu se pot înregistra pe imagini după ce acestea au fost fotografiate.
- Data și ora nu se pot înregistra în următoarele situații:
  - Când pentru modul scenă este selectată una din opțiunile **Peisaj noapte** (setat la **Din mână**), **Portret de noapte** (setat la **Din mână**), **Sport**, **Iluminare fundal** (dacă pentru **HDR** este selectată opțiunea **Activat**), **Panoramă simplă**, **Portret animal de casă** (setat la **Continuu**), **Observare păsări** (setat la **Continuu**) sau **Exp. multiplă lumin.**
  - Când pentru **Calitate imagine** (📖123) este setată opțiunea **RAW**, **RAW + Fine** sau **RAW + Normal**
  - Când opțiunea **Cache prefotografieri**, **Continuu ridicată: 120 fps** sau **Continuu ridicată: 60 fps** este selectată pentru **Continuu** (📖135)
  - Când se înregistrează filme
  - Când se salvează imagini statice în timpul înregistrării filmului
  - Când se extrag imagini statice dintr-un film în timpul redării acestuia
- Data și ora înregistrate pot fi greu de citit când se folosește o dimensiune mică de imagine.

## Reducere vibrații

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu **Y** → Reducere vibrații → butonul **OK**

Selectați setarea pentru reducerea vibrațiilor, utilizată la fotografiere.

Selectați **Dezactivată** atunci când folosiți un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii.



| Opțiune  | Descriere   |
|--|---|
|  Normal (setare implicită) | Compensează tremuraturul aparatului foto care apare de obicei când se fotografiază la pozițiile telefotografie ale zoomului sau cu timpi de expunere lungi. Aparatul foto detectează automat direcția de panoramare și compensează doar vibrațiile cauzate de tremuraturul aparatului.<br>Atunci când aparatul foto este rotit panoramic pe orizontală, funcția de reducere a vibrațiilor reduce doar tremuraturul vertical. Dacă aparatul foto este rotit panoramic pe verticală, funcția de reducere a vibrațiilor compensează doar tremuraturul orizontal. |
|  Activă                  | Tremuraturul aparatului foto este compensat automat în timpul fotografierii dacă există posibilitatea ca acesta să fie accentuat când se fotografiază dintr-o mașină sau când aparatul foto nu este susținut în mod corespunzător.  |
| Dezactivată  | Nu se efectuează compensarea.   |

## ✓ Note privind funcția Reducere vibrații

- După pornirea aparatului foto sau după trecerea din modul redare în modul fotografiere, așteptați până când ecranul de fotografiere este pregătit înainte de a fotografia.
- Imediat după fotografiere, imaginile afișate pe ecran pot fi neclare.
- Este posibil ca reducerea vibrațiilor să nu poată elimina complet efectele tremuraturului aparatului foto în anumite situații.





## Asistență AF

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Asistență AF → butonul 


| Opțiune                     | Descriere   |
|-----------------------------|---|
| Automată (setare implicită) | Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF se aprinde automat când apăsați pe butonul de declanșare pentru a fotografia în condiții de lumină slabă. Dispozitivul de iluminare are o rază de acoperire de aproximativ 4,0 m în poziția maximă cu unghi larg și de aproximativ 4,0 m în poziția maximă de telefotografie. <ul style="list-style-type: none"><li>• Rețineți că în cazul anumitor moduri scenă sau zone de focalizare este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu se aprindă.</li></ul> |
| Dezactivată                 | Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde.  |

## Zoom digital

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Zoom digital → butonul 



| Opțiune                    | Descriere                       |
|----------------------------|---------------------------------|
| Activat (setare implicită) | Zoomul digital se activează.    |
| Dezactivat                 | Zoomul digital se dezactivează. |

### Note privind funcția Zoom digital



- Zoomul digital nu se poate utiliza în următoarele moduri scenă.
  - **Portret de noapte, Selector aut. scenă, Portret, Iluminare fundamental** (setat la HDR), **Panoramă simplă, Portret animal de casă, Filmare secvențială, Film supercurșiv**
- Zoomul digital nu poate fi utilizat în alte moduri de fotografiere când se folosesc anumite setări (83).





## Atrib. con. zoom lateral

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Atrib. con. zoom lateral → butonul 

Alegeți funcția care urmează să fie efectuată în timpul fotografierii când se acționează controlul lateral al zoomului.

| Opțiune                 | Descriere  |
|-------------------------|--|
| Zoom (setare implicită) | Atunci când fotografiați, utilizați controlul lateral al zoomului  pentru a regla zoomul.   |
| Focalizare manuală      | Atunci când modul de focalizare este setat la <b>MF</b> (focalizare manuală), utilizați controlul lateral al zoomului pentru a focaliza <br><ul style="list-style-type: none"><li>• Deplasați controlul lateral al zoomului spre <b>T</b> pentru a focaliza pe subiecte îndepărtate.</li><li>• Deplasați controlul lateral al zoomului spre <b>W</b> pentru a focaliza pe subiecte aflate în apropiere.</li></ul> |



## Setări sunet


Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Setări sunet → butonul 

| Opțiune           | Descriere  |
|-------------------|--|
| Sunet buton       | Dacă se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), aparatul foto emite un scurt semnal acustic când se efectuează operațiuni, două semnale acustice când subiectul este focalizat și trei semnale acustice când se produce o eroare.<br><ul style="list-style-type: none"><li>• Sunetele sunt dezactivate când se utilizează modul scenă <b>Portret animal de casă</b> sau <b>Observare păsări</b>.</li></ul>   |
| Sunet declanșator | Când se selectează <b>Activat</b> (setare implicită), sunetul obturatorului se emite în momentul declanșării obturatorului.<br><ul style="list-style-type: none"><li>• Sunetul butonului de declanșare nu se va auzi dacă utilizați modul declanșare continuă (cu excepția <b>Continuu ridicată</b> și <b>Continuu redusă</b>), la înregistrarea filmelor sau dacă se utilizează modurile scenă <b>Panoramă simplă</b>, <b>Portret animal de casă</b> ori <b>Observare păsări</b>.</li></ul> |



## Oprire automată

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Oprire automată → butonul 

Setați perioada de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe (23).

Aveți posibilitatea să selectați **30 sec.**, **1 min.** (setare implicită), **5 min.** sau **30 min.**.



### Setarea funcției Oprire automată

Perioada de timp care trece înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe este fixată în următoarele situații:

- Când se afișează un meniu: 3 minute (dacă funcția Oprire automată este setată la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când adaptorul la rețeaua electrică este conectat: 30 de minute

---

## Formatare card

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Formatare card → butonul 

Folosiți această opțiune pentru a formata un card de memorie.


**Formatarea cardurilor de memorie șterge definitiv toate datele. Datele care au fost șterse nu mai pot fi recuperate.** Asigurați-vă că ați salvat imaginile importante pe un computer înainte de formatare.

Pentru a începe formatarea, selectați **Formatare** din ecranul care se afișează și apăsați pe butonul .

- Nu opriți aparatul foto și nu deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie în timpul formătării.
- Dacă o conexiune fără fir este stabilită, este posibil să nu puteți selecta această setare.

---



## Limba/Language


Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Limba/Language → butonul 

Selectați o limbă pentru afișarea meniurilor și a mesajelor aparatului foto.



## Încărcare de la computer

Apăsați butonul MENU → pictograma de meniu  → Încărcare de la computer  
→ butonul 

| Opțiuni                                    | Descriere  |
|--|--|
| <b>AUTO</b> Automată<br>(setare implicită) | Atunci când aparatul foto este conectat la un computer pornit (  ) 106), acumulatorul introdus în aparatul foto este încărcat automat cu energie furnizată de computer. <ul style="list-style-type: none"><li>Indicatorul luminos aparat pornit luminează intermitent lent în timp ce acumulatorul se încarcă. Când încărcarea s-a terminat, indicatorul luminos aparat pornit nu va mai lumina intermitent, ci va rămâne aprins.</li></ul> |
| Dezactivată                                | Acumulatorul introdus în aparatul foto nu este încărcat atunci când aparatul foto este conectat la un computer.  |

### **Note privind încărcarea de la un computer**

- Când este conectat la un computer, aparatul foto pornește și începe încărcarea. Dacă aparatul foto este oprit, procesul de încărcare se întrerupe.
- Un acumulator complet descărcat se încarcă în aproximativ 5 ore și 30 minute. Timpul de încărcare crește atunci când se transferă imagini în timpul încărcării acumulatorului.
- Aparatul foto se oprește în mod automat dacă nu există nicio comunicație cu computerul timp de 30 de minute după ce încărcarea acumulatorului s-a încheiat.



### **Dacă indicatorul luminos aparat pornit (indicatorul luminos de încărcare) luminează intermitent rapid**

Încărcarea nu se poate efectua, cauza posibilă putând fi una dintre cele descrise în continuare.

- Temperatura ambiantă nu este potrivită pentru încărcare. Încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambiantă cuprinsă între 5°C și 35°C.
- Cablul USB nu este conectat corect sau acumulatorul este defect. Verificați dacă ați conectat corect cablul USB sau înlocuiți acumulatorul dacă este cazul.
- Computerul este în modul stare de veghe și nu furnizează energie electrică. Reactivați computerul.
- Acumulatorul nu poate fi încărcat, deoarece setările sau specificațiile computerului nu permit furnizarea energiei electrice către aparatul foto.



## Comentariu imagine

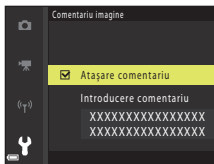
Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → **Comentariu imagine** → butonul 

Atașați un comentariu înregistrat anterior la imaginile care vor fi capturate.

Puteți imprima comentariul atașat pe imaginile care vor fi trimise către un dispozitiv inteligent folosind aplicația SnapBridge. Pentru informații suplimentare, consultați ajutorul online al aplicației SnapBridge.

De asemenea, puteți verifica și comentariul atașat folosind metadate ViewNX-i.

| Opțiune                       | Descriere  |
|-------------------------------|--|
| <b>Atașare comentariu</b>     | <p>Un comentariu înregistrat cu <b>Introducere comentariu</b> este atașat imaginilor.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați <b>Atașare comentariu</b>, apăsați pe butonul  și bifați caseta de validare (). Comentariul va fi atașat imaginilor capturate după aceea.</li></ul>  |
| <b>Introducere comentariu</b> | <p>Puteți înregistra un comentariu cu maximum 36 de caractere alfanumerice.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați <b>Introducere comentariu</b>, apăsați pe  și va fi afișat ecranul de introducere a comentariului. Consultați „Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului” (161) pentru mai multe informații despre metoda de introducere.</li></ul> |











## Informații drept de autor

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → **Informații copyright** → butonul 

Atașați informații despre drepturile de autor înregistrate anterior la imaginile care vor fi capturate.

Puteți imprima informațiile de copyright atașate pe imaginile care vor fi trimise către un dispozitiv inteligent folosind aplicația SnapBridge. Pentru informații suplimentare, consultați ajutorul online al aplicației SnapBridge.

De asemenea, puteți verifica informațiile de copyright atașate folosind metadate ViewNX-i.

| Opțiune                | Descriere   |
|------------------------|---|
| Atașare info copyright | <p>Informații despre drepturile de autor înregistrate cu <b>Artist</b> și <b>Drept de autor</b> sunt atașate imaginilor.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați <b>Atașare info copyright</b>, apăsați pe butonul  și bifați caseta de validare (). Informații privind drepturile de autor vor fi atașate imaginilor capturate după aceea.</li></ul>                             |
| Artist                 | <p>Puteți înregistra numele unui artist cu maximum 36 de caractere alfanumerice.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați <b>Artist</b>, apăsați pe  și va fi afișat ecranul de introducere a comentariului. Consultați „Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului” () pentru mai multe informații despre metoda de introducere.</li></ul>                                |
| Drept de autor         | <p>Puteți înregistra numele deținătorului drepturilor de autor cu maximum 54 de caractere alfanumerice.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Selectați <b>Drept de autor</b>, apăsați pe  și va fi afișat ecranul de introducere a comentariului. Consultați „Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului” () pentru mai multe informații despre metoda de introducere.</li></ul> |

### **Note despre informațiile privind drepturile de autor**



- Pentru a preveni utilizarea ilegală a numelor artiștilor și a numelor deținătorilor de drepturi de autor, în cazul în care împrumutați sau transferați dreptul de proprietate asupra aparatului foto, asigurați-vă că ați dezactivat opțiunea **Atașare info copyright**. De asemenea, asigurați-vă că numele artistului și numele deținătorului drepturilor de autor este necompletat.
- Nikon nu este responsabil de problemele sau daunele care rezultă din utilizarea **Informații copyright**.

### **Afișarea informațiilor de copyright**

Dacă introduceți atât **Artist** și **Drept de autor**, numai numele deținătorului de drepturi de copyright este imprimat pe imagini în aplicația SnapBridge.





## Date de locație

Apăsăți butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Date de locație → butonul 

Selectați dacă doriți să adăugați datele de localizare a locului de fotografiere în imaginile pe care le realizați.

| Opțiuni                     | Descriere  |
|-----------------------------|--|
| Descărcare de pe dispozitiv | Selectați <b>Da</b> pentru a adăuga informațiile privind locația de pe un dispozitiv inteligent în imaginile realizate. Activați funcția Informații de localizare a aplicației SnapBridge.               |
| Poziție                     | Afișați informațiile de localizare obținute. <ul style="list-style-type: none"><li>• Informațiile nu sunt actualizate în timp ce sunt afișate. Pentru a le actualiza, repetați <b>Poziție</b>.</li></ul> |

## Comut. selecție Av/Tv



Apăsăți butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Comut. selecție Av/Tv → butonul 


Modificați butoanele utilizate pentru a defini expunerea în modul **P, S, A, M** sau **U**.

| Opțiuni                                 | Descriere  |
|---|--|
| Nu comutați selecția (setare implicită) | Folosiți selectorul de comandă pentru setarea programului flexibil sau a timpului de expunere și selectorul multiplu pentru setarea numărului $f/$ . |
| Comutare selecție                       | Folosiți selectorul multiplu pentru a defini programului flexibil sau timpul de expunere și selectorul de comandă pentru a defini numărul $f/$ .     |




## Reset. numerot. fișiere

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → **Reset. numerot. fișiere** → butonul 

Când se selectează **Da**, numerotarea secvențială a fișierelor este resetată (197). După resetare este creat un folder nou și numărul de fișier pentru următoarea imagine fotografiată începe cu „0001”.

### **Note privind funcția Resetare numerotare fișiere**

**Reset. numerot. fișiere** nu poate fi aplicată atunci când numărul folderului ajunge la 999 și în folder există imagini. Introduceți un card de memorie nou sau formatați cardul de memorie (170).



### **Folderele pentru stocarea fișierelor**


Imaginile statice fotografiate și filmele înregistrate cu acest aparat foto sunt salvate în folderele de pe cardul de memorie.

- Numerele secvențiale sunt adăugate la numele folderelor în ordine crescătoare, începând cu „100” și terminând cu „999” (numele folderelor nu se afișează pe aparatul foto).
- Se creează un folder nou în următoarele situații:
  - Când numărul de fișiere dintr-un folder ajunge la 999
  - Când un fișier dintr-un folder are numărul „9999”
  - Când se aplică funcția **Reset. numerot. fișiere**
- Un folder nou este creat de fiecare dată când se fotografiază o serie de imagini utilizând funcția Fotografiere cu temporizator de interval, iar imaginile se salvează în folderul respectiv cu numere de fișier începând cu „0001”.





## Reliefare


Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Reliefare → butonul 

| Opțiune                     | Descriere   |
|-----------------------------|---|
| Activată (setare implicită) | Când utilizați <b>MF</b> (focalizare manuală), focalizarea este asistată prin evidențierea cu alb a zonelor focalizate, pe imaginea afișată pe ecran (  68, 69). |
| Dezactivată                 | Reliefarea este dezactivată.  |


## Resetare totală

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Resetare totală → butonul 

Când se selectează **Resetare**, setările aparatului foto sunt restabilite la valorile implicite.

- De asemenea, sunt reinițializate la valorile implicite setările meniului de rețea.
- Unele setări, de pildă **Fus orar și dată** sau **Limba/Language**, nu se resetează. User settings (Setări utilizator) care au fost salvate în modul **U** al selectorului de moduri nu sunt resetate. Pentru a reseta aceste setări, folosiți **Resetare user settings** (59).
- Dacă o conexiune fără fir este stabilită, este posibil să nu puteți selecta această setare.

### **Resetarea numerotării fișierelor**

Pentru a reseta numerotarea fișierelor la „0001”, ștergeți toate imaginile salvate pe cardul de memorie înainte de a selecta **Resetare totală. Reset. numerot. fișiere** se poate utiliza de asemenea pentru a reseta numerotarea la „0001” (175).

## Versiune firmware

Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Versiune firmware → butonul 

Vizualizați versiunea firmware curentă a aparatului foto.

- Dacă o conexiune fără fir este stabilită, este posibil să nu puteți selecta această setare.



# Note tehnice

|  |     |
|--|-----|
| Note .....   | 178 |
| Note despre funcțiile de comunicare fără fir ..... | 179 |
| Întreținerea produsului .....                      | 181 |
| Aparatul foto .....                                | 181 |
| Acumulatorul .....                                 | 182 |
| Adaptorul de încărcare la curent alternativ .....  | 183 |
| Carduri de memorie .....                           | 184 |
| Curățarea și depozitarea .....                     | 185 |
| Curățarea .....                                    | 185 |
| Depozitarea .....                                  | 185 |
| Mesaje de eroare .....                             | 186 |
| Localizarea defectelor .....                       | 189 |
| Numele fișierelor.....                             | 197 |
| Accesorii opționale .....                          | 198 |
| Specificații .....                                 | 199 |
| Carduri de memorie care pot fi utilizate .....     | 203 |
| Index.....   | 205 |



## Note

### Note pentru clienții din Europa

#### ATENȚIONĂRI

**EXISTĂ RISCUL DE EXPLOZIE ÎN CAZUL ÎN CARE ACUMULATORUL ESTE ÎNLOCUIT CU UNUL DE TIP INCORECT.**

**ARUNCAȚI ACUMULATORII UZAȚI ÎN CONFORMITATE CU INSTRUCȚIUNILE.**

Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate separat.

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Acest produs este proiectat pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la prevenirea consecințelor negative asupra sănătății umane și mediului, care ar putea rezulta din cauza eliminării incorecte.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.



Acest simbol de pe baterie indică faptul că bateria trebuie colectată separat.

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Toate bateriile, fie că sunt marcate cu acest simbol sau nu, sunt proiectate pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.



# Note despre funcțiile de comunicare fără fir

## Restricții privind dispozitivele fără fir

Dispozitivul de emisie-recepție fără fir încorporat în acest produs este conform cu reglementările privind dispozitivele fără fir aplicabile în țara de comercializare și nu este destinat utilizării în alte țări (produsele achiziționate în statele membre ale UE sau AELS pot fi folosite oriunde pe teritoriul UE și AELS). Nikon nu își asumă responsabilitatea pentru utilizarea în alte țări. Utilizatorii care au dubii în ceea ce privește țara inițială de comercializare sunt sfătuiți să se consulte cu reprezentantul service-ului local Nikon sau cu reprezentantul de service autorizat Nikon. Această restricție se aplică numai funcționării fără fir, nu și altor utilizări ale produsului.

## Securitatea

Cu toate că unul dintre avantajele acestui produs este faptul că permite conectarea liberă a altor dispozitive, aflate oriunde în raza sa de acțiune, pentru efectuarea unui schimb de date prin rețeaua fără fir, dacă setările de securitate nu sunt activate pot apărea următoarele probleme:

- Furtul de date: Terți rău intenționați pot intercepta transmisiile fără fir pentru a fura numele de utilizator (ID), parolele și alte informații personale.
- Accesul neautorizat: Utilizatori neautorizați pot obține acces la rețea și pot modifica date sau pot efectua alte acțiuni rău intenționate. Datorită modului de proiectare al rețelelor fără fir, atacurile specializate pot permite accesul neautorizat chiar și în cazul în care setările de securitate sunt activate. Nikon nu răspunde pentru scurgerile de date sau informații care pot avea loc în timpul transferului de date.
- Nu accesați rețele pe care nu aveți permisiunea să le utilizați, chiar dacă acestea sunt afișate pe telefonul dumneavoastră inteligent sau pe tabletă. Această încercare poate fi considerată a fi acces neautorizat. Accesați numai rețelele pe care aveți permisiunea să le utilizați.

## Gestionarea informațiilor personale și exonerarea de răspundere

- Informațiile utilizatorului, înregistrate și configurate în produs, inclusiv setările conexiunii LAN fără fir și alte informații personale pot fi modificate sau pierdute ca urmare a erorilor de funcționare, electricității statice, accidentelor, defecțiunilor, reparațiilor sau altor manipulări. Păstrați întotdeauna copii separate cu informațiile importante. Nikon nu răspunde pentru daune sau pierderi ale profitului, directe sau indirecte, ca urmare a modificării sau pierderii conținutului, care nu pot fi atribuite companiei Nikon.
- Înainte de a casa acest produs sau de a-l transfera altui proprietar, aplicați opțiunea **Resetare totală** din meniul de configurare (📖 116) pentru a șterge toate informațiile utilizatorului, înregistrate și configurate cu produsul, inclusiv setările conexiunii LAN fără fir și alte informații personale.
- Nikon nu este responsabil pentru nicio daună care rezultă în urma utilizării neautorizate a acestui produs de către terți în cazul în care produsul a fost furat sau pierdut.



## **Precauții în cazul exportării sau transportului acestui produs în străinătate**

Acest produs este controlat în conformitate cu Reglementările de administrare a exporturilor din Statele Unite (EAR). Nu este necesară permisiunea guvernului Statelor Unite pentru exportul în alte țări cu excepția următoarelor, care în conformitate cu acest document sunt supuse embargoului sau unor controale speciale: Cuba, Iran, Coreea de Nord, Sudan și Siria (lista poate fi modificată).

## **Notă pentru clienții din Europa**

### **Declarație de conformitate (Europa)**

Prin prezenta, Nikon Corporation declară că tipul de echipamente radio COOLPIX B700 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: [http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC\\_B700.pdf](http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_B700.pdf).

- Putere maximă la ieșire: 7,4 dBm (EIRP)
- Frecvență de operare:
  - Wi-Fi: 2.412-2.462 MHz (1-11 canalele)
  - Bluetooth: 2.402-2.480 MHz
  - Bluetooth Low Energy: 2.402-2.480 MHz
  - NFC: 13,56 MHz





## Întreținerea produsului

Respectați măsurile de precauție descrise mai jos, pe lângă avertismentele din secțiunea „Pentru siguranța dumneavoastră” (vi-viii) atunci când utilizați sau depozitați dispozitivul.

### Aparatul foto

#### Nu expuneți aparatul foto la șocuri puternice

Produsul poate prezenta defecțiuni dacă este supus unor șocuri sau vibrații puternice. Totodată, nu atingeți și nu forțați obiectivul.

#### Păstrați uscat

Dispozitivul se va deteriora dacă este introdus în apă sau dacă este expus la umiditate ridicată.

#### Evitați modificările bruște de temperatură

Modificările bruște de temperatură, de exemplu cele care apar când intrați sau ieșiți dintr-o clădire încălzită

Într-o zi rece, pot determina formarea condensului în interiorul dispozitivului. Pentru a preveni formarea condensului, plasați dispozitivul într-o geantă de transport sau o pungă de plastic înainte de a-l expune la modificări bruște de temperatură.

#### Păstrați la distanță de câmpuri magnetice puternice

Nu utilizați și nu depozitați acest dispozitiv în vecinătatea echipamentului care generează radiații electromagnetice sau câmpuri magnetice puternice. În caz contrar, se pot pierde date sau aparatul foto poate funcționa defectuos.

#### Nu îndreptați obiectivul spre surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp

Evitați expunerea obiectivului la soare sau alte surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp când utilizați sau depozitați aparatul foto. Lumina intensă poate deteriora senzorul de imagine, producând un efect de estompare de culoare albă pe fotografiile.

#### Oprii produsul înainte de scoaterea sau deconectarea sursei de alimentare sau a cardului de memorie

Nu scoateți acumulatorul în timp ce produsul este pornit sau în timp ce imaginile sunt salvate sau șterse. Oprirea forțată a alimentării în aceste condiții poate duce la pierderea unor date sau la deteriorarea cardului de memorie sau a circuitelor interne.



## Note privind monitorul

- Monitoarele (inclusiv vizoarele electronice) sunt fabricate cu o precizie extrem de mare; cel puțin 99,99% dintre pixeli sunt funcționali și cel mult 0,01% lipsesc sau sunt defecti. Prin urmare, chiar dacă aceste afișaje pot conține pixeli care sunt întotdeauna aprinși (albi, roșii, albaștri sau verzi) sau întotdeauna stinși (negri), aceasta nu este o defecțiune și nu are niciun efect asupra imaginilor înregistrate cu dispozitivul.
- Este posibil ca imaginile din monitor să fie dificil de văzut sub o lumină strălucitoare.
- Nu apăsați pe monitor, deoarece se poate defecta sau poate funcționa defectuos. În cazul în care monitorul se sparge, aveți grijă să nu vă răniți cu sticla spartă și evitați contactul cristalelor lichide ale afișajului cu pielea sau intrarea lor în ochi sau în gură.

## Acumulatorul

### Precauții la utilizare

- Rețineți că acumulatorul poate deveni fierbinte după utilizare.
- Nu utilizați acumulatorul la temperaturi ambiante sub 0°C sau peste 40°C, întrucât acesta se poate deteriora sau poate funcționa defectuos.
- Dacă observați anomalii, de exemplu încălzire excesivă, fum sau un miros neobișnuit provenit de la acumulator, opriți imediat utilizarea și luați legătura cu distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.
- După ce scoateți acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional, așezați-l într-o pungă de plastic etc. pentru a-l izola.

### Încărcarea acumulatorului

Verificați nivelul de încărcare a acumulatorului înainte de a utiliza aparatul foto și înlocuiți sau încărcați acumulatorul dacă este necesar.

- Înainte de utilizare, încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură ambientă cuprinsă între 5°C și 35°C.
- Temperatura ridicată a acumulatorului poate împiedica încărcarea corectă sau completă și poate reduce performanțele acumulatorului. Rețineți că acumulatorul poate deveni fierbinte după utilizare; înainte de a-l încărca, așteptați să se răcească. Când încărcați acumulatorul introdus în acest aparat foto folosind adaptorul de încărcare la curent alternativ sau un computer, acumulatorul nu se va încărca dacă temperatura acumulatorului este sub 0°C sau peste 50°C.
- Nu continuați încărcarea odată ce acumulatorul este complet încărcat, deoarece aceasta va duce la o funcționare sub parametrii normali.
- Temperatura acumulatorului poate crește în timpul încărcării. Totuși, aceasta nu constituie o defecțiune.

### Acumulatorii de rezervă

Ori de câte ori este posibil, luați acumulatori de rezervă complet încărcați când fotografiați la ocazii importante.



## Utilizarea acumulatorului în locuri cu temperatură scăzută

În zilele cu temperaturi scăzute, capacitatea acumulatorilor tinde să descrească. Dacă un acumulator descărcat este utilizat la o temperatură scăzută, este posibil ca aparatul foto să nu pornească. Păstrați acumulatorii de rezervă într-un loc cald și înlocuiți-i când este necesar. Odată încălzit, un acumulator rece își poate recupera o parte din sarcină.

### Terminalele acumulatorului

Murdăria acumulată pe terminalele acumulatorului poate împiedica funcționarea aparatului foto. Dacă terminalele acumulatorului se murdăresc, ștergeți-le cu o cârpă curată și uscată înainte de utilizare.

### Încărcarea unui acumulator descărcat

Pornirea sau oprirea repetată a aparatului foto în timp ce acumulatorul este descărcat poate reduce durata de funcționare a acumulatorului. Încărcați acumulatorul descărcat înainte de utilizare.

### Depozitarea acumulatorului

- Scoateți întotdeauna acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional atunci când nu este utilizat. Acumulatorul pierde cantități minuscule de curent când este introdus în aparatul foto, chiar dacă acesta nu este folosit. Din acest motiv, se poate descărca excesiv, până la punctul în care nu mai funcționează.
- Reîncărcați acumulatorul cel puțin o dată la fiecare șase luni și utilizați-l până când se descarcă complet înainte de a-l depozita din nou.
- Așezați-l într-o pungă de plastic etc. pentru a-l izola și depozitați-l într-un loc răcoros. Acumulatorul trebuie depozitat într-un loc uscat, cu temperatură ambientă cuprinsă între 15°C și 25°C. Nu depozitați acumulatorul în locuri prea calde sau prea reci.

### Durata de funcționare a acumulatorului

O scădere semnificativă a timpului în care un acumulator încărcat complet își menține sarcina când este utilizat la temperatura camerei indică faptul că acumulatorul trebuie să fie înlocuit. Cumpărați un acumulator nou.

### Reciclarea acumulatorilor uzați

Înlocuiți acumulatorul în momentul în care nu mai poate reține sarcina. Acumulatorii uzați sunt o resursă valoroasă. Reciclați acumulatorii uzați în conformitate cu reglementările locale.

### Adaptorul de încărcare la curent alternativ

- Adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-73P se utilizează numai cu dispozitive compatibile. Nu îl utilizați împreună cu un aparat foto fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto.
- Nu utilizați alt cablu USB decât UC-E21. Utilizarea altui cablu USB decât UC-E21 poate duce la supraîncălzire, incendiu sau electrocutare.
- Nu utilizați, în niciun caz, altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului de încărcare la curent alternativ EH-73P și nu utilizați un adaptor USB de încărcare la curent alternativ sau un încărcător de acumulator pentru telefoane mobile, disponibil în comerț. Nerespectarea acestei precauții poate duce la supraîncălzirea sau defectarea aparatului foto.
- EH-73P este compatibil cu prizele de curent alternativ de 100 V–240 V, 50/60 Hz. Pentru utilizare în alte țări, folosiți un adaptor de priză (disponibil în comerț) când este necesar. Pentru mai multe informații despre aceste adaptoare, consultați agenția de voiaj.




# Carduri de memorie

## Precauții la utilizare

- Utilizați numai carduri de memorie Secure Digital (SD203).
- Asigurați-vă că respectați măsurile de precauție descrise în documentația care însoțește cardul de memorie.
- Nu lipiți etichete sau abțibilduri pe cardurile de memorie.

## Formatarea

- Nu formatați cardul de memorie prin intermediul computerului.
- Atunci când introduceți prima oară în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat cu alt dispozitiv, formatați cardul de memorie cu acest aparat foto. Vă recomandăm să formatați cardurile de memorie noi cu acest aparat foto înainte de a le utiliza.
- **Rețineți că formatarea unui card de memorie șterge definitiv toate imaginile și alte date de pe cardul de memorie.** Înainte de formatare, asigurați-vă că ați efectuat copii după toate imaginile pe care doriți să le păstrați.
- Dacă la pornirea aparatului foto se afișează mesajul **Cardul nu este formatat. Formatați cardul?**, cardul de memorie trebuie formatat. Dacă există date pe care nu doriți să le ștergeți, selectați **Nu**. Copiați datele necesare pe un computer etc. Dacă doriți să formatați cardul de memorie, selectați **Da**. Se va afișa dialogul de confirmare. Pentru a începe formatarea, apăsați pe butonul .
- Nu efectuați următoarele operații în timpul formatării, al scrierii sau ștergerii datelor de pe card ori în timpul transferării datelor la un computer. Nerespectarea acestei măsuri de precauție poate duce la pierderea datelor sau la deteriorarea aparatului foto sau a cardului de memorie:
  - Deschiderea capacului locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie în vederea scoaterii/introducerii acumulatorului sau a cardului de memorie.
  - Oprirea aparatului foto.
  - Deconectarea adaptorului la rețeaua electrică.



# Curățarea și depozitarea

## Curățarea

Nu folosiți alcool, diluant sau alte substanțe chimice volatile.

|                    |   |
|--------------------|---|
| Obiectiv/<br>vizor | Evitați atingerea părților din sticlă cu degetele. Îndepărtați praful sau puful cu o suflantă (de obicei un dispozitiv de mici dimensiuni cu o protuberanță de cauciuc la un capăt care este pompată pentru a expulza un flux de aer prin celălalt capăt). Pentru a înlătura amprentele sau alte pete care nu pot fi îndepărtate cu o suflantă, ștergeți obiectivul cu o cârpă moale, mișcând-o în spirală, din centrul obiectivului spre margini. Dacă această operație nu este eficientă, curățați obiectivul cu o cârpă umezită cu agent de curățare comercial pentru obiective. |
| Monitor            | Îndepărtați praful sau puful cu o suflantă. Pentru a îndepărta amprentele și alte pete, curățați monitorul cu o cârpă moale, uscată, având grijă să nu presați.   |
| Corp               | Utilizați o suflantă pentru a îndepărta praful, murdăria sau nisipul, apoi ștergeți ușor cu o cârpă moale, uscată. După ce folosiți aparatul foto pe malul mării sau în alte medii expuse la nisip sau praf, ștergeți urmele de nisip, praf sau sare cu o cârpă înmuiată ușor în apă curată, apoi uscați bine. <b>Rețineți că substanțele străine din interiorul aparatului foto pot provoca deteriorări care nu sunt acoperite de garanție.</b>  |

## Depozitarea

Scoateți acumulatorul dacă aparatul foto nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp. Pentru a preveni formarea de mucegai, scoateți aparatul foto din spațiul de depozitare cel puțin o dată pe lună.

Porniți aparatul foto și declanșați obturatorul de câteva ori înainte de a-l depozita din nou. Nu depozitați aparatul foto în următoarele locuri:



- Insuficient ventilate sau cu umiditate care depășește 60%
- Expuse la temperaturi de peste 50°C sau sub -10°C
- Lângă echipamente care generează câmpuri electromagnetice puternice, precum televizoare sau aparate radio

Pentru depozitarea acumulatorului, respectați precauțiile pentru „Acumulatorul” (📖182) din „Întreținerea produsului” (📖181).









## Mesaje de eroare




Consultați tabelul de mai jos dacă se afișează un mesaj de eroare.

| Afișaj  | Cauză/Soluție  |  |
|---|--|---|
| Temperatura acumulatorului este ridicată. Aparatul foto se va opri. | Aparatul foto se oprește automat. Așteptați până când aparatul foto sau acumulatorul se răcește înainte de a relua utilizarea.   | -   |
| Aparatul foto se va opri pentru a evita supraîncălzirea.            |  |   |
| Cardul de memorie este protejat împotriva scrierii.                 | Comutatorul de protejare la scriere este în poziția „blocat”. Glisiți comutatorul de protejare la scriere în poziția „scriere”.  | -   |
| Acest card nu poate fi utilizat.                                    | S-a produs o eroare la accesarea cardului de memorie. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizați un card de memorie aprobat.</li> <li>• Asigurați-vă că terminalele sunt curate.</li> <li>• Verificați introducerea corectă a cardului de memorie.</li> </ul>  | 15, 203   |
| Acest card nu poate fi citit.                                       |  |   |
| Cardul nu este formatat. Formatați cardul?                          | Cardul de memorie nu a fost formatat pentru utilizarea în acest aparat foto. Formatarea șterge toate datele salvate pe cardul de memorie. Dacă trebuie să păstrați copii ale imaginilor, aveți grijă să selectați <b>Nu</b> și salvați copiile pe un computer sau pe alt suport de stocare înainte de a formata cardul de memorie. Selectați <b>Da</b> și apăsați pe butonul  pentru a formata cardul de memorie. | 15, 184   |
| Memoria a fost epuizată.  | Ștergeți imagini sau introduceți un card de memorie nou.   | 15, 26  |
| Imaginea nu poate fi salvată.                                       | S-a produs o eroare la salvarea imaginii. Introduceți un card de memorie nou sau formatați cardul de memorie.  | 15, 170   |
|   | Numerele de fișiere disponibile pe aparatul foto s-au epuizat. Introduceți un card de memorie nou sau formatați cardul de memorie.   | 15, 170   |
| Imaginea nu poate fi modificată.                                    | Verificați dacă imaginile pot fi editate.  | 88, 194   |
| Filmul nu poate fi înregistrat.                                     | S-a produs o eroare de expirare în timpul salvării filmului pe cardul de memorie. Alegeți un card de memorie cu o viteză mai mare de scriere.  | 203   |
| Numerotarea fișierelor nu poate fi resetată.                        | Numerotarea fișierelor nu poate fi resetată deoarece numărul secvențial al unui folder a atins limita superioară. Introduceți un card de memorie nou sau formatați cardul de memorie.  | 15, 170   |



| Afișaj  | Cauză/Soluție   |  |
|---|---|---|
| Memoria nu conține nicio imagine.   | Introduceți un card de memorie care conține imagini.  | 15  |
| Fișierul nu conține imagini.  | Fișierul nu a fost creat sau editat cu acest aparat foto.<br>Fișierul nu poate fi vizualizat pe acest aparat foto.<br>Vizualizați fișierul pe computer sau pe dispozitivul care a fost utilizat pentru crearea sau editarea sa.   | –   |
| Toate imaginile sunt ascunse.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nu există imagini disponibile pentru o prezentare de diapozitive etc.</li> <li>Nu există imagini care pot fi afișate pe ecranul de selecție a imaginii pentru a fi șterse.</li> </ul>  | –   |
| Această imagine nu poate fi ștearsă.  | Imaginea este protejată.<br>Dezactivați funcția de protejare.   | 158   |
| Ridicați blițul.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când modul scenă este <b>Selector aut. scene</b>, puteți captura o imagine chiar dacă blițul este coborât, dar blițul nu se va declanșa.</li> <li>Atunci când modul scenă este <b>Portret de noapte</b> sau <b>Iuminare fundal</b> cu <b>HDR</b> setat la <b>Dezactivat</b>, trebuie să ridicați blițul pentru a captura o imagine.</li> </ul> | 42<br>41, 44  |
| Eroare de obiectiv.<br>Încercați din nou după ce opriți și porniți aparatul foto. | Dacă eroarea persistă, contactați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.   | 189   |
| Eroare de comunicații   | S-a produs o eroare în timpul comunicației cu imprimanta.<br>Opriți aparatul foto și reconectați cablul USB.  | 108   |
| Eroare de sistem  | S-a produs o eroare la circuitele interne ale aparatului foto.<br>Opriți aparatul foto, scoateți și introduceți din nou acumulatorul și porniți aparatul foto. Dacă eroarea persistă, contactați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.  | 189   |
| Eroare imprimantă:<br>verificați starea imprimantei.                              | După ce rezolvați problema, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*  | –   |
| Eroare de imprimantă:<br>verificați hârtia.                                       | Încărcați hârtia cu formatul specificat, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*   | –   |
| Eroare de imprimantă:<br>hârtie blocată.  | Scoateți hârtia blocată, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*   | –   |
| Eroare de imprimantă:<br>hârtie epuizată.   | Încărcați hârtia cu formatul specificat, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*   | –   |
| Eroare de imprimantă:<br>verificați cerneala.                                     | Există o problemă la cartușul de cerneală al imprimantei.<br>Verificați cerneala, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*  | –   |



| Afișaj                                      | Cauză/Soluție  |  |
|---|--|---|
| Eroare de imprimantă:<br>cerneală epuizată. | Înlocuiți cartușul de cerneală, selectați <b>Reluare</b> și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*                   | -   |
| Eroare de imprimantă:<br>fișier deteriorat. | Există o problemă la fișierul imagine de imprimat. Selectați <b>Anulare</b> și apăsați pe butonul  pentru a anula imprimarea. | -   |

\* Pentru ajutor și informații suplimentare, consultați documentația care însoțește imprimanta.









## Localizarea defectelor

Dacă aparatul foto nu funcționează conform așteptărilor, verificați lista de probleme generale de mai jos înainte de a consulta distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat Nikon.


### Probleme legate de alimentare, afișaje, setări

| Problemă                                      | Cauză/Soluție   |  |
|---|---|---|
| Aparatul foto este pornit, dar nu răspunde.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Așteptați finalizarea înregistrării.</li> <li>Dacă problema persistă, opriți aparatul foto. În cazul în care aparatul foto nu se oprește, scoateți și reintroduceți acumulatorul sau bateriile sau, dacă utilizați un adaptor la rețeaua electrică, deconectați-l și reconectați-l. Rețineți că, deși datele înregistrate în acel moment se vor pierde, datele care au fost deja înregistrate nu vor fi afectate de scoaterea sau decuplarea de la sursa de alimentare.</li> </ul>   | –   |
| Aparatul foto nu poate fi pornit.             | Acumulatorul este descărcat.  | 15, 16, 182   |
| Aparatul foto se oprește fără avertizare.     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul foto se oprește automat pentru a economisi energie (funcția Oprire automată).</li> <li>Este posibil ca aparatul foto și acumulatorul să nu funcționeze corect la temperaturi reduse.</li> <li>Componentele interne ale aparatului foto s-au supraîncălzit. Lăsați aparatul foto oprit până când componentele interne se răcesc, apoi încercați să-l reporniți.</li> </ul>   | 23<br>182<br>–  |
| Pe monitor sau pe vizor nu se afișează nimic. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Aparatul foto este oprit.</li> <li>Acumulatorul este descărcat.</li> <li>Aparatul foto se oprește automat pentru a economisi energie (funcția Oprire automată).</li> <li>Nu puteți porni monitorul și vizorul în același timp. Comutarea între monitor și vizor poate dura mai mult.</li> <li>Aparatul foto este conectat la un televizor sau la un computer.</li> <li>Fotografiere cu temporizator de interval, fotografiere în modul scenă <b>Exp. multiplă luminoasă</b> (dacă este selectată opțiunea <b>Dâre de stele</b>) sau înregistrare cu filmare secvențială în desfășurare.</li> </ul> | 18<br>21<br>23<br>–<br>–<br>–   |
| Aparatul foto se supraîncăleşte.              | Aparatul foto se poate supraîncălzi când este folosit o perioadă lungă de timp, de exemplu pentru înregistrarea filmelor, sau când este utilizat într-un mediu cu temperatură ridicată; aceasta nu este o defecțiune.   | –   |







| Problemă  | Cauză/Soluție  |  |
|---|--|---|
| Acumulatorul introdus în aparatul foto nu se încarcă.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirmați realizarea corectă a tuturor conexiunilor.</li> <li>• Când este conectat la un computer, este posibil ca aparatul foto să nu se încarce din motivele descrise în continuare. <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Dezactivată</b> este setată pentru <b>Încărcare de la computer</b> în meniul de configurare.</li> <li>- Încărcarea acumulatorului se întrerupe dacă aparatul foto este oprit.</li> <li>- Încărcarea acumulatorului nu este posibilă dacă nu au fost setate limba, data, respectiv ora afișajului aparatului foto sau dacă data și ora au fost resetate după ce acumulatorul ceasului intern al aparatului foto s-a descărcat. Folosiți adaptorul de încărcare la curent alternativ pentru a încărca acumulatorul.</li> <li>- Încărcarea acumulatorului se poate opri când computerul intră în modul stare de veghe.</li> <li>- În funcție de specificațiile, setările și starea computerului, încărcarea acumulatorului poate fi imposibilă.</li> </ul> </li> </ul> | 16<br>116,<br>171<br>–<br>18<br>–<br>–  |
| Informațiile de pe monitor se disting cu dificultate.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lumina ambiantă este prea puternică. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mutați-l într-un loc mai întunecat.</li> <li>- Utilizați vizorul.</li> </ul> </li> <li>• Reglați luminozitatea ecranului.</li> </ul>  | 24<br>165   |
| Informațiile se disting cu dificultate dacă folosiți vizorul.                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reglați dioptriile vizorului.</li> <li>• Reglați luminozitatea ecranului.</li> </ul>  | 24<br>165   |
|  clipește pe ecran. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă ceasul intern al aparatului foto nu a fost potrivit, pictograma  este afișată intermitent pe ecranul de fotografiere, iar imaginile și filmele salvate înainte de setarea ceasului vor avea data „00/00/0000 00:00”, respectiv „01/01/2016 00:00”. Setati data și ora corecte pentru <b>Fus orar și dată</b> în meniul de configurare.</li> <li>• Ceasul intern al aparatului foto nu este la fel de precis ca ceasurile obișnuite. Comparați periodic ora afișată pe aparatul foto cu ora indicată de un ceas mai exact și resetati conform necesităților.</li> </ul>  | 9, 162  |
| Data și ora înregistrării nu sunt corecte.  |  |   |
| Pe ecran nu este afișată nicio informație.  | Informațiile despre fotografiere și fotografie ar putea fi ascunse. Apăsati pe butonul <b>DISP</b> până când se afișează informațiile.   | 7   |
| <b>Înregistrare dată</b> nu este disponibilă.   | <b>Fus orar și dată</b> nu a fost setată în meniul de configurare.   | 116,<br>162   |
| Data nu se înregistrează pe imagini chiar dacă funcția <b>Înregistrare dată</b> este activată.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul de fotografiere curent nu acceptă funcția <b>Înregistrare dată</b>.</li> <li>• Este activată o funcție care restricționează funcția Înregistrare dată.</li> <li>• Data nu poate fi înregistrată pe filme.</li> </ul>  | 38, 167<br>80<br>–  |



| Problemă  | Cauză/Soluție   |  |
|---|---|---|
| La pornirea aparatului foto se afișează ecranul pentru setarea fusului orar și a datei. | Acumulatorul ceasului intern este descărcat; toate setările au fost restabilite la valorile implicite. Configurați din nou setările aparatului foto. <ul style="list-style-type: none"> <li>Bateria ceasului intern este utilizată pentru a alimenta ceasul intern al aparatului foto și pentru păstrarea anumitor setări. Bateria ceasului se încarcă în aproximativ 10 ore după ce ați introdus bateria în aparat sau ați conectat adaptorul la rețeaua electrică (disponibil separat) la aparat, iar bateria ceasului va funcționa câteva zile după ce bateria aparatului foto a fost scoasă.</li> </ul> | –   |
| Setările aparatului foto se resetează.  |   |   |
| <b>Reset. numerot. fișiere</b> nu poate fi efectuată.                                   | Deși se creează un folder nou pe cardul de memorie prin resetarea numerotării fișierelor etc., dacă numărul secvențial al unui nume de folder (care nu se afișează pe aparatul foto) atinge limita superioară („999”), resetarea nu este posibilă. Schimbați sau formatați cardul de memorie.   | 15, 170, 175  |
| Aparatul foto scoate zgomote.   | Când <b>Mod focalizare autom.</b> este setat la <b>AF permanent</b> sau în timpul folosirii anumitor moduri de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să producă un sunet perceptibil la focalizare.   | 38, 144, 153  |





## Probleme legate de fotografiere

| Problemă   | Cauză/Soluție  |  |
|--|--|---|
| Nu se poate comuta la modul de fotografiere.           | Deconectați cablul HDMI sau cablul USB.  | 106   |
| Nu se poate fotografia sau nu se pot înregistra filme. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Când aparatul foto este în modul de redare, apăsați pe butonul , pe butonul de declanșare sau pe butonul .</li> <li>Când sunt afișate meniurile, apăsați pe butonul <b>MENU</b>.</li> <li>Atunci când modul scenă folosit este <b>Portret de noapte</b> sau <b>Iluminare fundal</b> cu <b>HDR</b> setat la <b>Dezactivat</b>, ridicați blițul.</li> <li>Blițul se încarcă în timp ce  clipește.</li> <li>Nu puteți înregistra filme dacă aparatul foto este conectat la adaptorul de încărcare la curent alternativ.</li> <li>Acumulatorul este descărcat.</li> <li>Introduceți un card de memorie cu spațiu liber suficient.</li> </ul> | 2, 25<br>117<br>23, 41, 44<br>61<br>17<br>16, 182<br>15                           |




| Problemă   | Cauză/Soluție   |  |
|--|---|---|
| Aparatul foto nu poate focaliza.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Subiectul este prea apropiat. Încercați să fotografiați utilizând modurile scenă <b>Selector aut. scene</b> sau <b>Close-up</b>, respectiv modul de focalizare Close-up macro.</li> <li>Setare incorectă a modului de focalizare. Verificați sau modificați setarea.</li> <li>Focalizarea pe subiect este dificilă.</li> <li>Setați <b>Asistență AF la Automată</b> în meniul de configurare.</li> </ul> | 38, 42, 43, 60, 67<br>66<br>76<br>116, 168<br>22, 141                           |
| În timpul fotografierii, pe ecran apar dungii colorate.      | <p>Este posibil să apară dungii colorate când se fotografiază subiecte cu tipare repetitive (de exemplu jaluzele); aceasta nu este o defecțiune. Dungile colorate nu vor apărea pe imaginile fotografiate sau în filmele înregistrate. Totuși, dacă se folosesc setările <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>HS 480/4x</b>, dungile colorate pot fi văzute pe imaginile fotografiate și în filmele înregistrate.</p>                       | -   |
| Imaginile sunt neclare.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizați blițul.</li> <li>Activați reducerea vibrațiilor.</li> </ul>  | 23, 61<br>154,<br>167<br>64   |
| Pe imaginile fotografiate cu bliț apar pete luminoase.       | Blițul se reflectă în particulele din aer. Coborâți blițul.   | 23, 61  |
| Blițul nu se declanșează.                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Este selectat un mod de fotografiere care nu permite declanșarea blițului.</li> <li>Este activată o funcție care restricționează blițul.</li> </ul>  | 78<br>80  |
| Zoomul digital nu se poate utiliza.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Zoom digital</b> este setat la <b>Dezactivat</b> în meniul de configurare.</li> <li>Zoomul digital nu se poate folosi când se utilizează anumite moduri de fotografiere sau anumite setări ale altor funcții.</li> </ul>  | 116,<br>168<br>83, 168  |
| <b>Dimensiune imagine</b> nu este disponibilă.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Este activată o funcție care restricționează opțiunea <b>Dimensiune imagine</b>.</li> <li>Când modul scenă este setat la <b>Panoramă simplă</b>, dimensiunea imaginii este fixată.</li> </ul>  | 80<br>49  |
| Nu se aude niciun sunet la declanșarea obturatorului.        | <b>Dezactivat</b> este selectat pentru <b>Sunet declanșator în Setări sunet</b> din meniul de configurare. Nu se emite niciun sunet când se folosesc anumite moduri de fotografiere și setări, chiar dacă se selectează <b>Activat</b> .  | 80,<br>116,<br>169  |
| Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde. | <b>Dezactivată</b> este selectată pentru opțiunea <b>Asistență AF</b> în meniul de configurare. Este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu se aprindă, în funcție de poziția zonei de focalizare sau de modul scenă curent, chiar dacă este selectată opțiunea <b>Automată</b> .   | 116,<br>168   |




| Problemă  | Cauză/Soluție   |      |
|---|---|---|
| Imaginile sunt pătate.  | Obiectivul este murdar. Curățați obiectivul.  | 185   |
| Culorile nu par naturale.   | Balansul de alb sau nuanța nu sunt reglate corect.  | 44, 131   |
| În imagine apar pixeli luminoși repartizați aleatoriu („zgomot”).   | Subiectul este întunecat, iar timpul de expunere este prea lung sau sensibilitatea ISO este prea ridicată. Zgomotul poate fi redus prin: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizarea blițului</li> <li>• Specificarea unei setări de sensibilitate ISO mai redusă</li> </ul>  | 23, 61<br>139   |
| Pe imagine apar puncte luminoase.   | Când se fotografiază la un timp de expunere lung în modul expunere multiplă, pe imaginile salvate poate apărea zgomot (puncte luminoase).   | –   |
| Imaginile sunt prea întunecate (subexpuse).   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fereastra blițului este blocată.</li> <li>• Subiectul este în afara razei de acoperire a blițului.</li> <li>• Reglați compensarea expunerii.</li> <li>• Creșteți sensibilitatea ISO.</li> <li>• Subiectul are un fundal iluminat. Utilizați blițul sau modul scenă <b>Iluminare fundal</b>.</li> </ul>   | 21<br>200<br>70<br>139<br>23, 44  |
| Imaginile sunt prea luminoase (supraexpuse).  | Reglați compensarea expunerii.  | 70  |
| Rezultate neașteptate când blițul este setat la  (automat cu reducere ochi roșii). | Folosiți un mod de fotografiere diferit de <b>Portret de noapte</b> și selectați pentru modul bliț o altă setare diferită de  (automat cu reducere ochi roșii/reducere ochi roșii), apoi încercați să fotografiați din nou.  | 61, 78  |
| Tonurile de piele nu sunt estompate.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca tonurile tenului să nu fie atenuate.</li> <li>• Pentru imaginile care conțin patru sau mai multe figuri, încercați să utilizați <b>Estompare piele</b> din meniul de redare.</li> </ul>   | 48<br>90, 116   |
| Salvarea imaginilor durează prea mult.  | <p>În următoarele situații, este posibil ca salvarea imaginilor să dureze mai mult:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Când funcția de reducere a zgomotului este aplicată</li> <li>• Când modul bliț este setat la  (automat cu reducere ochi roșii/reducere ochi roșii)</li> <li>• Când se fotografiază în următoarele moduri scenă. <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Din mână</b> din <b>Peisaj noapte</b></li> <li>- <b>Rafală reducere zgomot</b> din <b>Peisaj</b> sau <b>Close-up</b></li> <li>- <b>HDR</b> este selectată opțiunea <b>Activat</b> din <b>Iluminare fundal</b></li> <li>- <b>Panoramă simplă</b></li> </ul> </li> <li>• <b>Continuu</b> din meniul de fotografiere este setat la <b>Continuu ridicată: 120 fps</b> sau <b>Continuu ridicată: 60 fps</b></li> <li>• Când se folosește funcția Cronometru zămbet în timpul fotografierii</li> <li>• Când se folosește funcția D-Lighting activ în timpul fotografierii</li> <li>• Când se folosește expunerea multiplă în timpul fotografierii</li> <li>• Când pentru <b>Calitate imagine</b> este selectată opțiunea <b>RAW, RAW + Fine</b> sau <b>RAW + Normal</b></li> <li>• Când capturați imagini statice în timp ce înregistrați un film iar pentru <b>Opțiuni film</b> este selectat <b>2160/30p</b> sau <b>2160/25p</b></li> </ul> | –<br>62<br>41<br>42, 43<br>44<br>49<br>116,<br>135<br>65<br>145<br>146<br>123<br>98 |







| Problemă  | Cauză/Soluție  |  |
|---|--|---|
| Pe ecran sau în imagini apare o bandă în formă de inel sau o dungă în culorile curcubeului. | Când se fotografiază cu iluminare din fundal sau când în cadru este prezentă o sursă de lumină foarte puternică (de exemplu lumina soarelui), poate apărea o bandă în formă de inel sau o dungă în culorile curcubeului (formă dublată).<br>Schimbați poziția sursei de lumină sau încadrați imaginea astfel încât sursa de lumină să nu intre în cadru, apoi încercați din nou. | –   |
| Nu se poate selecta o imagine/Setarea selectată se dezactivează.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Anumite elemente din meniu nu sunt disponibile, în funcție de modul de fotografiere. Elementele din meniu care nu pot fi selectate sunt afișate în culoarea gri.</li> <li>• Este activată o funcție care restricționează funcția selectată.</li> </ul>  | –   |

## Probleme legate de redare


| Problemă                     | Cauză/Soluție   |  |
|------------------------------|---|---|
| Fișierul nu poate fi redat.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca acest aparat foto să nu poată reda imagini salvate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> <li>• Acest aparat foto nu poate reda imagini în format RAW sau filme salvate cu un aparat foto digital fabricat de un alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> <li>• Acest aparat foto nu poate reda date editate pe un computer.</li> <li>• Fișierele nu pot fi redare în timpul fotografierii cu temporizator de interval.</li> </ul> | –<br>–<br>–<br>135  |
| Imaginea nu poate fi mărită. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zoomul de redare nu se poate utiliza la filme.</li> <li>• Este posibil ca acest aparat foto să nu poată mări imaginile fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.</li> <li>• Când se mărește o imagine de dimensiune mică, gradul de mărire indicat pe ecran poate fi diferit de gradul de mărire real al imaginii.</li> </ul>  | –   |
| Imaginea nu se poate edita.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unele imagini nu se pot edita. Este posibil ca imaginile care au fost deja editate să nu mai poată fi editate din nou.</li> <li>• Nu există spațiu liber suficient pe cardul de memorie.</li> <li>• Acest aparat foto nu poate edita imagini fotografiate cu alte aparate foto.</li> <li>• Funcțiile de editare folosite la imagini nu sunt disponibile pentru filme.</li> </ul>   | 51, 88,<br>124<br>–<br>–<br>–   |
| Imaginea nu se poate roti.   | Acest aparat foto nu poate roti imagini fotografiate cu un aparat foto digital fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto digital.   | –   |



## Probleme cu dispozitivele externe

| Problemă  | Cauză/Soluție   |    |  |
|---|---|---|--|
| Nu pot stabili o conexiune fără fir cu un dispozitiv inteligent.* | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consultați „Conectarea la un dispozitiv inteligent (SnapBridge)” dacă stabiliți pentru prima dată o conexiune fără fir. 28</li> <li>• De asemenea, consultați „Dacă nu vă puteți conecta”. 33</li> <li>• Dacă ați stabilit o conexiune fără fir, efectuați următoarele operații.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Opriti aparatul foto, apoi reporniți-l. 36</li> <li>- Reporniți aplicația SnapBridge. –</li> <li>- Anulați conexiunea și apoi stabiliți din nou conexiunea. 36</li> </ul> </li> <li>• Verificați setările pentru <b>Meniu rețea</b> ale aparatului foto.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selectați pentru <b>Mod avion</b> opțiunea <b>Dezactivată</b>. 160</li> <li>- Selectați pentru <b>Bluetooth</b> → <b>Conexiune</b> opțiunea <b>Activare</b>.</li> </ul> </li> <li>• Dacă aparatul foto este înregistrat cu două sau mai multe dispozitive inteligente, selectați dispozitivul inteligent la care doriți să vă conectați în <b>Meniu rețea</b> → <b>Bluetooth</b> → <b>Dispozitive împerecheate</b> din aparatul foto. Dacă în aplicația SnapBridge sunt înregistrate două sau mai multe aparate foto, schimbați conexiunea din aplicație. 161</li> <li>• Utilizați un acumulator încărcat suficient. –</li> <li>• Introduceți în aparatul foto cardul de memorie pe care este suficient spațiu disponibil. 15</li> <li>• Deconectați cablul HDMI sau cablul USB. –</li> <li>• Activați Bluetooth, Wi-Fi și funcțiile pentru date de localizare pe dispozitivul inteligent. 106</li> <li>• În fila  a aplicației SnapBridge → <b>Auto link options (Opțiuni conectare automată)</b> → activați <b>Auto link (Conectare automată)</b>. Dacă această opțiune este dezactivată, puteți utiliza <b>Download pictures (Descărcare fotografii)</b> și <b>Remote photography (Fotografiere la distanță)</b>, dar imaginile nu pot fi descărcate automat. –</li> </ul> |   |  |
|   | Nu pot încărca imagini pe un dispozitiv inteligent care are o conexiune fără fir stabilită folosind aplicația SnapBridge.*  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dacă efectuați încărcarea automat, efectuați operațiile prezentate mai jos. 160               <ul style="list-style-type: none"> <li>- Selectați pentru <b>Meniu rețea</b> → <b>Trimiterे când se fotogr.</b> → <b>Imagini statice</b> din aparatul foto opțiunea <b>Da</b>.</li> <li>- În fila  a aplicației SnapBridge → <b>Auto link options (Opțiuni conectare automată)</b> → activați <b>Auto link (Conectare automată)</b>.</li> <li>- În fila  a aplicației SnapBridge → <b>Auto link options (Opțiuni conectare automată)</b> → activați <b>Auto download (Descărcare automată)</b>.</li> <li>- Dacă pentru <b>Meniu rețea</b> → <b>Bluetooth</b> → <b>Trimiterे când este oprit</b> din aparatul foto este selectată opțiunea <b>Dezactivată</b>, porniți aparatul foto sau modificați setarea și selectați <b>Activată</b>. 161</li> </ul> </li> <li>• Introduceți un card de memorie în aparatul foto. 15</li> <li>• În timp ce aparatul foto funcționează, este posibil să nu puteți încărca imagini sau încărcarea să fie anulată. –</li> <li>• În funcție de starea aparatului foto, este posibil să nu puteți încărca imagini sau încărcarea poate fi anulată. 36</li> <li>• De asemenea, consultați „Dacă imaginile nu pot fi încărcate”. 36</li> </ul> |  |



| Problemă  | Cauză/Soluție  |  |
|---|--|---|
| Nu pot utiliza fotografierea la distanță de pe un dispozitiv inteligent care are o conexiune fără fir stabilită folosind aplicația SnapBridge.* | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fotografierea la distanță nu poate fi utilizată dacă în aparatul foto nu este introdus un card de memorie. Introduceți un card de memorie.</li> <li>• În timp ce aparatul foto funcționează, este posibil să nu puteți utiliza fotografierea la distanță.</li> <li>• În funcție de starea aparatului foto, este posibil să nu puteți utiliza opțiunea de fotografiere la distanță.</li> </ul> | 35<br>–<br>36   |
| Nu pot descărca imagini statice la dimensiunea originală din aplicația SnapBridge.*   | Pentru <b>Trimitere când se fotogr.</b> și <b>Marcare pentru încărcare</b> din aparatul foto, dimensiunea imaginilor descărcate este limitată la 2 megapixeli. Pentru a descărca imagini statice la dimensiunea originală, utilizați <b>Download pictures (Descărcare fotografii)</b> din aplicația SnapBridge.  | –   |
| Imaginile salvate în aparatul foto nu sunt afișate pe un dispozitiv inteligent sau pe un calculator conectat.                                   | <p>Dacă numărul de imagini salvate pe un card de memorie este peste 10.000, imaginile capturate după depășirea acestui număr nu vor mai putea fi afișate pe un dispozitiv conectat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduceți numărul de imagini salvate pe cardul de memorie. Copiați imaginile necesare pe un calculator, etc.</li> </ul>  | –   |
| Imaginile nu se afișează pe televizor.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un computer sau o imprimantă este conectat/ conectată la aparatul foto.</li> <li>• Cardul de memorie nu conține nicio imagine.</li> </ul>   | –   |
| Nikon Transfer 2 nu pornește în momentul în care aparatul foto este conectat la un computer.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparatul foto este oprit.</li> <li>• Acumulatorul este descărcat.</li> <li>• Cablul USB nu este conectat corect.</li> <li>• Aparatul foto nu este recunoscut de computer.</li> <li>• Computerul nu este setat să pornească Nikon Transfer 2 în mod automat. Pentru mai multe informații despre Nikon Transfer 2, consultați informațiile de ajutor din ViewNX-i.</li> </ul>                   | –<br>106, 171<br>106, 112<br>–<br>–   |
| Ecranul PictBridge nu se afișează în momentul în care aparatul foto este conectat la o imprimantă.  | În cazul unor imprimante compatibile PictBridge, se poate întâmpla ca ecranul de pornire PictBridge să nu se afișeze și imprimarea imaginilor să nu fie posibilă atunci când <b>Automată</b> este selectat pentru opțiunea <b>Încărcare de la computer</b> în meniul de configurare. Setați <b>Încărcare de la computer</b> la <b>Dezactivată</b> și reconectați aparatul foto la imprimantă.  | 116,<br>171   |
| Imaginile de imprimat nu se afișează.   | Cardul de memorie nu conține nicio imagine.  | –   |
| Nu se poate selecta formatul de hârtie prin intermediul aparatului foto.  | <p>Aparatul foto nu se poate utiliza pentru selectarea formatului de hârtie în următoarele situații, chiar dacă se imprimă cu o imprimantă compatibilă PictBridge. Folosiți imprimanta pentru a selecta formatul de hârtie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Imprimanta nu acceptă formatele de hârtie specificate la aparatul foto.</li> <li>• Imprimanta selectează automat formatul de hârtie.</li> </ul>               | –   |

\* Consultați „Conectarea la un dispozitiv inteligent (SnapBridge)” () și ajutorul online al SnapBridge.





## Numele fișierelor

Imaginilor sau filmelor le sunt alocate nume de fișiere după cum urmează.

### Numele fișierului: DSCN0001.JPG

(1)      (2)      (3)

|                        |  |
|------------------------|--|
| (1) Identificator      | <p>Nu apare pe ecranul aparatului foto.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• DSCN: imagini statice originale, filme, imagini statice create cu funcția de editare a filmelor</li><li>• SSCN: copii după imagini mici</li><li>• RSCN: copii decupate</li><li>• FSCN: imagini create cu o funcție de editare a imaginilor, alta decât decupare și Imagine mică, filme create cu funcția de editare a filmelor</li></ul> |
| (2) Numărul fișierului | <p>Alocat în ordine crescătoare, începând cu „0001” și terminând cu „9999”.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Un folder nou este creat de fiecare dată când se fotografiază o serie de imagini utilizând funcția Fotografiere cu temporizator de interval, iar imaginile se salvează în folderul respectiv cu numere de fișier începând cu „0001”.</li></ul>   |
| (3) Extensie           | <p>Indică formatul fișierului.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• JPG: imagini statice JPEG</li><li>• .NRW: imagini statice RAW</li><li>• .MP4: Filme</li></ul>   |

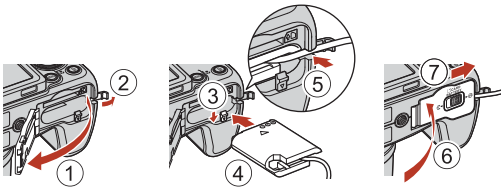


#### Note

Când imaginile statice sunt capturate folosind pentru **Calitate imagine** (📖123) opțiunea **RAW + Fine** sau **RAW + Normal**, imaginile RAW și JPEG salvate în același timp au același identificator și același număr de fișier. Perechea de imagini este salvată în același folder și este considerată ca fiind un singur fișier.



## Accesorii opționale

|   |   |
|---|---|
| <b>Încărcător<br/>acumulator</b>        | <b>MH-67P Încărcător acumulator</b><br>Timpul de încărcare este de aproximativ 3 ore și 20 de minute dacă<br>acumulatorul este descărcat complet.   |
| <b>Adaptor la rețeaua<br/>electrică</b> | <b>EH-67A Adaptor la rețeaua electrică</b><br>(conectați ca în imagine)<br> <p>Înainte de a închide capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de<br/>memorie, introduceți complet cablul conectorului de alimentare în fanta<br/>din locașul acumulatorului. Dacă o porțiune a cablului iese din fanta,<br/>capacul sau cablul se pot deteriora în momentul închiderii capacului.</p> |
| <b>Curea de mână</b>                    | <b>AH-CP1 Curea de mână</b>   |

Disponibilitatea poate varia în funcție de țară sau regiune.

Consultați site-ul web sau broșurile noastre pentru cele mai recente informații.



# Specificații

Aparat foto digital Nikon COOLPIX B700

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Tip                                | Aparat foto digital compact   |
| Numărul de pixeli efectivi         | 20,3 milioane (procesarea imaginii poate reduce numărul de pixeli efectivi.)  |
| Senzor imagine                     | 1/2,3 in. tip CMOS; aprox. 21,14 milioane de pixeli în total  |
| Obiectiv                           | Obiectiv NIKKOR cu zoom optic 60x   |
| Distanță focală                    | 4,3–258 mm (unghi de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de 24–1440 mm în format 35mm [135])  |
| f/-număr                           | f/3,3–6,5   |
| Construcție                        | 16 elemente în 11 grupuri (4 elemente de obiectiv ED și 1 element de obiectiv super ED)   |
| Mărirea folosind zoomul digital    | Până la 4x (unghi de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de aprox. 5760 mm în format 35mm [135])<br>Până la 2x dacă pentru Opțiuni film este selectată opțiunea <b>2160/30p</b> sau <b>2160/25p</b> (unghi de câmp echivalent cu cel al unui obiectiv de aprox. 2880 mm în format 35mm [135]) |
| Reducere vibrații                  | Deplasare obiectiv (imagini statice)<br>Combinatie de deplasare a obiectivului și VR electronic (filme)   |
| Focalizarea automată (AF)          | AF detectare contrast   |
| Interval focalizare                | <ul style="list-style-type: none"><li>• [L]: Aprox. 50 cm–∞, [H]: aprox. 2,0 m–∞</li><li>• Mod close-up macro: Aprox. 1 cm–∞ (poziție unghi larg)</li></ul> (Toate distanțele măsurate de la centrul suprafeței frontale a obiectivului)  |
| Selecție zonă focalizare           | Găsire țintă AF, prioritate față, manuală (punct), manuală (normal), manuală (larg), urmărire subiect   |
| Vizor                              | Vizor electronic, ecran echivalent LCD de 0,5 cm aprox. 921.000 puncte, cu funcție de ajustare a dioptriei (–3 – +1 m <sup>-1</sup> )   |
| Acoperire cadru (mod fotografiere) | Aprox. 100% pe orizontală și verticală (comparativ cu imaginea reală)   |
| Acoperire cadru (mod redare)       | Aprox. 100% pe orizontală și verticală (comparativ cu imaginea reală)   |
| Monitor                            | TFT LCD de 7,5 cm (3 in.), aprox. 921.000 puncte (RGBW), cu unghi de vizualizare larg, cu strat anti-reflexie și reglare luminozitate pe 6 niveluri, TFT LCD cu unghi variabil  |
| Acoperire cadru (mod fotografiere) | Aprox. 100% pe orizontală și verticală (comparativ cu imaginea reală)   |
| Acoperire cadru (mod redare)       | Aprox. 100% pe orizontală și verticală (comparativ cu imaginea reală)   |



|   |   |
|---|---|
| <b>Stocare</b>  |   |
| Suport  | Card de memorie SD/SDHC/SDXC  |
| Sistem fișier   | Compatibil DCF și Exif 2.3  |
| Formate fișier  | Imagine statică: JPEG, RAW (NRW) (format propriu Nikon)<br>Filme: MP4 (video: H.264/MPEG-4 AVC, audio: AAC stereo)  |
| Dimensiune imagine (pixeli)                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 20 M      <b>5184×3888</b></li> <li>• 8 M        <b>3264×2448</b></li> <li>• 4 M        <b>2272×1704</b></li> <li>• 2 M        <b>1600×1200</b></li> <li>• 16:9 15 M <b>5184×2920</b></li> <li>• 3:2 18 M <b>5184×3456</b></li> <li>• 1:1 15 M <b>3888×3888</b></li> </ul> |
| Sensibilitate ISO (Sensibilitate capacitate standard) | <ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO 100–1600</li> <li>• ISO 3200 (disponibilă la utilizarea modului <b>P</b>, <b>S</b>, <b>A</b> sau <b>M</b>)</li> </ul>  |
| <b>Expunere</b>                                       |   |
| Mod de măsurare                                       | Matrice, central-evaluativ, punctuală   |
| Control expunere                                      | Expunere automată programată cu program flexibil, prioritate declanșare automată, mod automat prioritate de diafragmă, manual, bracketing expunere, compensare expunere (–2,0 – +2,0 EV în pași de 1/3 EV)  |
| <b>declanșator</b>                                    |   |
| Viteză  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1/4000 *–1 sec.</li> <li>• 1/4000 *–15 sec. (dacă sensibilitatea ISO este 100 în modul <b>M</b>)</li> <li>• 25 sec. (<b>Dâre de stele</b> în modul scenă <b>Exp. multiplă luminoasă</b>)</li> </ul> <p>* Când valoarea numărului f/ este f/7.6 (poziție unghi larg)</p>    |
| <b>Diafragmă</b>                                      |   |
| Rază  | Diafragmă iris cu 6 lame cu control electromagnetic<br>8 pași de 1/3 EV (W) (modul <b>A</b> , <b>M</b> )  |
| <b>Autodeclanșator</b>                                |   |
| Se pot selecta 10 sec. și 2 sec.                      |   |
| <b>Bliț</b>   |   |
| Interval (cca.) (Sensibilitate ISO: Automat)          | [L]: Aprox. 0,5–7,0 m<br>[T]: Aprox. 1,5–3,4 m  |
| Control bliț  | Bliț automat TTL cu pre-blițuri de control  |
| Compensare expunere bliț                              | În pași de 1/3 EV, în intervalul –2 până la +2 EV   |



|  |   |
|--|---|
| <b>Interfață</b>   |   |
| Conector USB   | Conector micro-USB (Nu utilizați alt cablu USB cu excepția cablului UC-E21 USB inclus.), USB de viteză mare <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acceptă imprimare directă (PictBridge)</li> </ul>  |
| Conector ieșire HDMI   | Micro conector HDMI (tip D)   |
| <b>Wi-Fi (LAN fără fir)</b>  |   |
| Standarde  | IEEE 802.11b/g/n (protocol LAN fără fir standard)   |
| Frecvență de operare   | 2412–2462 MHz (1–11 canale)   |
| Autentificare  | Sistem deschis, WPA2-PSK  |
| <b>Bluetooth</b>   |   |
| Protocoale de comunicații  | Specificații Bluetooth versiunea 4.1  |
| <b>Limbi disponibile</b>   |   |
|  | Arabă, bengali, bulgară, chineză (simplificată și tradițională), cehă, daneză, olandeză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, hindi, maghiară, indoneziană, italiană, japoneză, coreeană, marathi, norvegiană, persană, poloneză, portugheză (europeană și braziliană), română, rusă, sârbă, spaniolă, suedeză, tamilă, telugu, thailandeză, turcă, ucraineană, vietnameză |
| <b>Surse de alimentare</b>   |   |
|  | Un acumulator reîncărcabil litiu-ion EN-EL23 (inclus) EH-67A Adaptor la rețeaua electrică(disponibil separat)   |
| <b>Temp de încărcare</b>   |   |
|  | Aprox. 3 h (dacă se utilizează adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-73P și acumulatorul este complet descărcat)   |
| <b>Durată de funcționare a acumulatorului<sup>1</sup></b>  |   |
| Imagine statică  | Aprox. 420 declanșări când se folosește EN-EL23   |
| Înregistrare film (durata efectivă de funcționare a acumulatorului la înregistrare) <sup>2</sup> | Aprox. 1 h 30 min. când se folosește EN-EL23  |
| <b>Montură trepid</b>  |   |
|  | 1/4 (ISO 1222)  |
| <b>Dimensiuni (L × Î × G)</b>  |   |
|  | Aprox. 125,0 × 85,0 × 106,5 mm (exclusiv proiecțiile)   |
| <b>Greutate</b>  |   |
|  | Aprox. 570 g (inclusiv acumulatorul și cardul de memorie)   |
| <b>Mediu de operare</b>  |   |
| Temperatură  | 0°C–40°C  |
| Umiditate  | 85% sau mai mică (fără condens)   |

- Toate măsurătorile sunt realizate în conformitate cu standardele sau orientările Camera and Imaging Products Association (CIPA).



- <sup>1</sup> Durata de funcționare a acumulatorului nu reflectă folosirea SnapBridge și poate varia în funcție de condițiile de utilizare, inclusiv de temperatură, intervalul dintre fotografieri și perioada de timp cât meniurile și imaginile sunt afișate.
- <sup>2</sup> Fișierele film individuale nu depășesc mărimea de 4 GB și durata de 29 de minute. Înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea acestei limite dacă temperatura aparatului foto crește.


## EN-EL23 Acumulator reîncărcabil litiu-ion

|                        |                                   |
|------------------------|-----------------------------------|
| Tip                    | Acumulator reîncărcabil litiu-ion |
| Capacitate nominală    | CC 3,8 V, 1850 mAh                |
| Temperatură de operare | 0°C–40°C                          |
| Dimensiuni (L × Î × G) | Aprox. 34,9 × 47 × 10,5 mm        |
| Greutate               | Aprox. 34 g                       |

## EH-73P Adaptor CA de încărcare

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Putere consumată nominală | CA 100–240 V, 50/60 Hz, MAX 0,14 A             |
| Putere nominală           | CC 5,0 V, 1,0 A                                |
| Temperatură de operare    | 0°C–40°C                                       |
| Dimensiuni (L × Î × G)    | Aprox. 55 × 22 × 54 mm (fără adaptor de priză) |
| Greutate                  | Aprox. 51 g (fără adaptor de priză)            |

Simbolurile de pe acest produs reprezintă următoarele:

~ c.a., ≡ c.c.,  Echipament de clasa II (din punct de vedere constructiv, produsul are izolație dublă).

- Nikon nu va fi responsabil pentru erorile care pot apărea în acest manual.
- Aspectul și specificațiile acestui produs pot fi modificate fără notificare.



## Carduri de memorie care pot fi utilizate

Aparatul foto este compatibil cu carduri de memorie SD, SDHC și SDXC.

- Aparatul foto nu suportă UHS-I.
- Cardurile de memorie clasa de viteză 6 SD sau mai rapide sunt recomandate pentru înregistrarea filmelor (pentru înregistrarea filmelor 4K UHD cu o dimensiune a imaginii/cadență a cadrelor de **2160/30p** sau **2160/25p**, se recomandă utilizarea cardurilor cu clasa 3 de viteză UHS sau mai rapide). Dacă se utilizează un card de memorie cu o clasă de viteză mai mică, este posibil ca înregistrarea filmului să se încheie neașteptat.
- Dacă utilizați un cititor de card, asigurați-vă că este compatibil cu cardul de memorie.
- Pentru informații despre caracteristicile, funcțiile și limitările acestora, contactați producătorul.

---

## Informații privind mărcile comerciale

- Windows este fie o marcă comercială înregistrată, fie o marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Filigranul și siglele *Bluetooth*<sup>®</sup> sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către Nikon Corporation se realizează sub licență.
- Apple<sup>®</sup>, App Store<sup>®</sup>, siglele Apple, Mac, OS X, macOS, iPhone<sup>®</sup>, iPad<sup>®</sup>, iPod touch<sup>®</sup> și iBooks sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Apple Inc., în SUA și în alte țări.
- Android și Google Play sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Google Inc. Robotul Android este reprodus sau modificat pornind de la lucrări create și distribuite de Google și utilizat în conformitate cu termenii descriși de licența Creative Commons 3.0 Atribuire.
- iOS este o marcă comercială sau o marcă înregistrată a Cisco Systems, Inc., în Statele Unite și/sau în alte țări și este utilizată în baza unei licențe.
- Adobe, sigla Adobe și sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Adobe în Statele Unite ale Americii și în alte țări.
- Siglele SDXC, SDHC și SD sunt mărci comerciale ale SD-3C, LLC.



- PictBridge este o marcă comercială.
- HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing, LLC.

**HDMI**



- Wi-Fi și sigla Wi-Fi sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- N-Mark este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a NFC Forum, Inc. în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Toate celelalte denumiri comerciale menționate în acest manual sau în documentația furnizată cu produsul dumneavoastră Nikon sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale respectivilor deținători.

“Made for iPod,” “Made for iPhone,” and “Made for iPad” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

## AVC Patent Portfolio License

Acest produs este licențiat pe baza AVC Patent Portfolio License pentru utilizarea personală, în scopuri nelucrative de către un client pentru (i) codificarea materialelor video în conformitate cu standardul AVC („AVC video”) și/sau (ii) decodificarea materialelor video AVC codificate de un client angajat într-o activitate personală, fără scop lucrativ și/sau care au fost obținute de la un furnizor de materiale video licențiat pentru furnizarea materialelor video AVC. Nicio licență nu este acordată sau implicată pentru alte utilizări. Pentru informații suplimentare contactați MPEG LA, L.L.C..  
 Vizitați <http://www.mpegla.com>.

## Licență FreeType (FreeType2)

Drepturile de autor asupra unor porțiuni din acest software aparțin The FreeType Project ©2012 (<http://www.freetype.org>). Toate drepturile rezervate.

## Licență MIT (HarfBuzz)

Drepturile de autor pentru ©2016 asupra unor porțiuni din acest software aparțin The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Toate drepturile rezervate.





# Index

## Simboluri

Mod automat..... 38, 39

Mod creativ..... 38, 52

**SCENE** Mod scenă..... 38, 40

**A** Mod automat prioritate de diafragmă  
..... 38, 54

**S** Mod automat prioritate de timp  
..... 38, 54

Mod peisaj..... 38, 40, 42

**P** Mod automat program..... 38, 54

**M** Mod manual..... 38, 54

Mod portret de noapte..... 38, 40, 41

Mod peisaj noapte..... 38, 40, 41

**U** Mod (User settings (Setări utilizator))  
..... 38, 58

**Q** Zoom redare..... 25, 85

**W** Unghi larg..... 72

redare miniaturi..... 25, 86

**T** Telefotografie..... 72

buton de zoom cu revenire rapidă  
..... 3, 4, 73

buton aplică selecția..... 3, 5

buton redare..... 3, 6, 25

Buton ștergere..... 3, 6, 26, 88

buton ( înregistrare film)  
..... 3, 5, 23, 95

**DISP** Buton afișaj..... 3, 6, 7

**Fn1** buton Funcția 1..... 2, 6, 71

**Fn2** buton Funcția 2..... 3, 6, 71

Buton ridicare bliț..... 2, 23, 61

**MENU** buton meniu..... 3, 6, 116

buton monitor..... 3, 6, 24

Autodeclanșator/  
Cronometru zămbet..... 60, 64, 65

Mod focalizare..... 60, 66

Mod bliț..... 60, 61

Compensare expunere..... 60, 70

N-Mark..... 2, 30

## A

Accesorii opționale..... 198

Acumulator..... 15, 16, 201

Acumulator reîncărcabil Li-ion..... 15, 202

Adaptor de încărcare la curent alternativ  
..... 16, 202

Adaptor la rețeaua electrică..... 106, 198

AF permanent..... 119, 120, 144, 153

AF unic..... 119, 120, 144, 153

Afișare calendar..... 86

Alegere imagine importantă..... 121, 159

Alimentarea..... 18

Apăsare până la jumătate..... 4, 22, 74

Aplicația..... 29

Aplicația SnapBridge..... 29

Apus ..... 40

Asistență AF..... 122, 168

Atribuire control zoom lateral..... 122, 169

Autodeclanșator..... 60, 64

Automat cu reducere ochi roșii..... 62, 63

## B

Balans de alb..... 71, 119, 131

Bliț..... 2, 61

Bliț de umplere..... 62

Bliț standard..... 62

Bliț automat..... 62

Blocare declanșare în lipsă card  
..... 122, 164

Blocare focalizare..... 77

Bluetooth..... 121, 161

Bracketing expunere..... 119, 140

Bucă pentru curea aparat foto..... 2, 14

Buton de declanșare..... 2, 4, 22, 74








## C

Cablu USB..... 16, 106, 108, 112




Cache prefotografiere..... 135, 136

Cadență cadre..... 120, 155











|   |                 |   |                            |
|---|-----------------|---|----------------------------|
| Calitate imagine .....  | 71, 119, 123    | Difuzor.....  | 3                          |
| Capac conector .....  | 2, 16, 106      | Dimensiune imagine .....  | 71, 119, 125               |
| Capac conector alimentare .....   | 2               | Dispozitiv iluminare asistență AF .....   | 2                          |
| Capac obiectiv .....  | 14              | Distanță focală .....   | 120, 148, 199              |
| Capacitate memorie.....   | 21, 95          | D-Lighting .....  | 89, 120                    |
| Capture NX-D .....  | 114             | D-Lighting activ .....  | 119, 145                   |
| Card memorie .....  | 15, 184, 203    | Dynamic Fine Zoom.....  | 72                         |
| Clarificare imagine .....   | 128             | <b>E</b>  |                            |
| Close-up  .....            | 40, 43          | Ecran selecție imagini.....   | 118                        |
| Close-up macro.....   | 67              | Editare filme.....  | 103                        |
| Color selectiv  .....      | 40, 46          | Editare imagini statice.....  | 88                         |
| Comentariu imagine .....  | 122, 172        | Efecte filtre.....  | 91, 120, 128               |
| Compensare expunere .....   | 60, 70          | Estompare piele.....  | 48, 90, 120                |
| Compensare expunere bliț.....   | 119, 144        | Examinare expunere M .....  | 120, 149                   |
| Computer.....   | 106, 112        | Examinare imagine .....   | 165                        |
| Comutare automată EVF .....   | 122, 166        | Expunere multiplă.....  | 119, 146                   |
| Comutare selecție Av/Tv .....   | 122, 174        | Expunere multiplă luminoasă  |                            |
| Comutator alimentare .....  | 2, 18           | .....   | 40, 47                     |
| Conectarea la un dispozitiv inteligent .....  | 121, 160        | Extensie .....  | 197                        |
| Conector micro-USB.....   | 2, 16, 108, 112 | Extragere imagini statice.....  | 104                        |
| Configurarea butonului Fn.....  | 117             | <b>E</b>  |                            |
| Continuu.....   | 71, 119, 135    | Film HS.....  | 151, 152                   |
| Continuu cu viteză ridicată .....   | 135             | Film supercursiv  .....      | 40, 101                    |
| Contrast.....   | 128             | Filmare secvențială  .....   | 40, 99                     |
| Control ajustare dioptrii .....   | 3, 24           | Filme cu redare accelerată .....  | 151, 152                   |
| Control lateral zoom .....  | 3, 4, 22        | Filme cu redare încetinită .....  | 151, 152                   |
| Control zoom.....   | 2, 4, 72        | Filtru reducere zgomot .....  | 119, 145                   |
| COOLPIX Picture Control.....  | 71, 119, 126    | Foc de artificii  .....      | 40, 44                     |
| COOLPIX Picture Control personalizat .....  | 119, 130        | Focalizare .....  | 22, 74, 96, 141, 144, 153  |
| Crepuscul/Răsărit  ..... | 40              | Focalizare automată .....   | 67, 76, 119, 120, 144, 153 |
| Cronometru zâmbet .....   | 60, 65          | Focalizare manuală .....  | 67, 68                     |
| Curea de mână .....   | 198             | Format dată .....   | 19, 162                    |
| <b>D</b>  |                 | Format hârtie .....   | 109, 110                   |
| Data și oră .....   | 18, 122, 162    | Formatare .....   | 15, 122, 170               |
| Date de locație.....  | 122, 174        | Formatare card .....  | 15, 122, 170               |
| Decupare.....   | 85, 93          | Formatare carduri de memorie .....  | 15, 122, 170               |
| Detectare fețe.....   | 75              | Fotografiere.....   | 95                         |
| Diferență de oră .....  | 162             |   |                            |




|  |                  |   |                    |
|--|------------------|---|--------------------|
| Fotografiere cu temporizator de interval .....   | 135, 137         | Lună       | 40, 46             |
| Fotografierea.....   | 38               | <b>M</b>  |                    |
| Funcții care nu pot fi utilizate simultan .....  | 80               | Marcare pentru încărcare.....   | 120, 156           |
| Fus orar.....  | 19, 163          | Măsurare.....   | 71, 119, 134       |
| Fus orar și dată.....  | 18, 122, 162     | Mâncare  | 40, 44             |
| <b>G</b>   |                  | Memorie zoom.....   | 120, 148           |
| Găsire țintă AF.....   | 74, 142          | Meniu configurare.....  | 122, 162           |
| <b>H</b>   |                  | Meniu film.....   | 120, 150           |
| HDR.....   | 44               | Meniu fotografiere.....   | 119, 123, 126      |
| Histogramă.....  | 12, 70, 122, 165 | Meniu redare.....   | 120, 156           |
| <b>I</b>   |                  | Meniu rețea.....  | 116, 160           |
| Identificator.....   | 197              | Micro conector HDMI.....  | 2, 107             |
| Iluminare fundal  | 40, 44           | Microfon (stereo).....  | 2                  |
| Imagine mică.....  | 92, 121          | Mod automat.....  | 38, 39             |
| Imprimantă.....  | 106, 108         | Mod automat prioritate de diafragmă .....   | 38, 54             |
| Imprimare.....   | 108, 109, 110    | Mod automat prioritate de timp... ..  | 38, 54             |
| Imprimare directă.....   | 106, 108         | Mod avion.....  | 121, 160           |
| Indicator focalizare.....  | 8, 22            | Mod bliț.....   | 60, 61             |
| Indicator încărcare acumulator.....  | 21               | Mod creativ.....  | 38, 52             |
| Indicator luminos „bliț pregătit”.....   | 61               | Mod focalizare.....   | 60, 66             |
| Indicator luminos aparat pornit.....   | 2, 23            | Mod focalizare automată .....   | 119, 120, 144, 153 |
| Indicator luminos autodeclanșator .....  | 2, 64, 65        | Mod fotografiere.....   | 38                 |
| Indicator luminos de încărcare.....  | 2, 16            | Mod manual.....   | 38, 54             |
| Infinit.....   | 67               | Mod peisaj.....   | 38, 40, 42         |
| Informații drept de autor.....   | 122, 173         | Mod peisaj noapte.....  | 38, 40, 41         |
| Informații fotografiere.....   | 7                | Mod portret de noapte.....  | 38, 40, 41         |
| Informații nivel ton.....  | 7, 12            | Mod redare.....   | 25                 |
| <b>Î</b>   |                  | Mod scenă.....  | 38, 40             |
| Încărcare de la computer.....  | 122, 171         | Mod User settings (Setări utilizator) .....   | 38, 58             |
| Încărcător acumulator.....   | 198              | Mod zonă AF.....  | 71, 119, 141       |
| Înregistrare dată.....   | 122, 166         | Moduri automate programate.....   | 38, 54             |
| Înregistrare film.....   | 23, 95           | Monitor.....  | 3, 7, 17, 185      |
| <b>L</b>   |                  | <b>N</b>  |                    |
| Limba/Language.....  | 122, 170         | Nivel ton.....  | 12                 |
| Lumină reducere ochi roșii.....  | 2, 63            | Nuanțare.....   | 129                |
| Luminozitate.....  | 122, 165         | Număr de expuneri rămase.....   | 21, 124            |
|  |                  | Număr f/.....   | 54                 |



|  |                |  |              |
|--|----------------|--|--------------|
| Nume fișier .....  | 197            | Retușare rapidă.....   | 89, 120      |
| <b>O</b>   |                | Rotire imagine.....  | 121, 158     |
| Obiectiv.....  | 2, 185, 199    | <b>S</b>   |              |
| Observare păsări  .....       | 40, 46         | Salvare user settings.....   | 59           |
| Oprire automată .....  | 23, 122, 170   | Saturație.....   | 128          |
| Opțiuni afișare secvență .....   | 121, 159       | Se trimit în timp ce se fotografiază .....   | 121, 160     |
| Opțiuni EVF .....  | 165            | Secvență .....   | 26, 87       |
| Opțiuni film.....  | 120, 150       | Selector automat scene  ..... | 38, 40, 42   |
| Opțiuni monitor .....  | 165            | Selector de comandă.....   | 3, 5, 54     |
| Oră de vară.....   | 19, 163        | Selector moduri .....  | 2, 4, 21, 38 |
| <b>P</b>   |                | Selector multiplu.....   | 5, 60        |
| Panoramă simplă  .....        | 40, 49         | Selector multiplu rotativ .....  | 5, 60        |
| Petrecere/Interior  .....     | 40, 43         | Sensibilitate ISO .....  | 71, 119, 139 |
| PictBridge.....  | 106, 108       | Senzor de ochi.....  | 3, 24        |
| Picture Control.....   | 71, 119, 126   | Setare buton Fn .....  | 71           |
| Picture Control personalizat.....  | 119, 130       | Setări monitor.....  | 122, 165     |
| Plajă  .....                  | 40             | Setări sunet .....   | 122, 169     |
| Portret animal de casă  ..... | 40, 45         | Sincronizare lentă .....   | 62           |
| Portret  .....                | 40             | Sincronizare perdea posterioară.....   | 62           |
| Poziție zoom la pornire.....   | 120, 149       | Sincronizarea cu dispozitivul inteligent .....   | 162          |
| Prefocalizare .....  | 119, 144       | Soft <b>SOFT</b> .....   | 40           |
| Presetare manuală.....   | 133            | Sport  .....                  | 40, 43       |
| Prezentare diapozitive .....   | 120, 157       | Sunet buton .....  | 169          |
| Prioritate față.....   | 141            | Sunet declanșator.....   | 169          |
| Protejare.....   | 121, 158       | <b>Ș</b>   |              |
| <b>R</b>   |                | Ștergere.....  | 26, 88       |
| Redare .....   | 25, 95         | <b>I</b>   |              |
| Redare cadru întreg.....   | 11, 25, 85, 86 | Telefotografie .....   | 72           |
| Redare film .....  | 25, 95         | Televizor.....   | 106, 107     |
| Redare miniaturi.....  | 25, 86         | Temperatură culoare .....  | 132          |
| Reducere ochi roșii.....   | 62, 63         | Timp de expunere.....  | 54, 57       |
| Reducere vibrații.....   | 71, 122, 167   | Timp de expunere minim.....  | 139          |
| Reducere zgomot vânt.....  | 120, 154       | Timp rămas pentru înregistrarea filmului .....   | 95, 96       |
| Reglare rapidă .....   | 128            | <b>U</b>   |              |
| Reliefare.....   | 122, 176       | Unghi larg.....  | 72           |
| Resetare numerotare fișiere.....   | 122, 175       | Unică.....   | 119, 135     |
| Resetare totală .....  | 122, 176       |  |              |
| Resetare user settings .....   | 59             |  |              |
| Restaurarea setărilor implicite.....   | 121, 161       |  |              |



|  |                     |
|--|---------------------|
| Urmărire subiect .....   | 142, 143            |
| <b><u>V</u></b>  |                     |
| Versiune firmware .....  | 122, 176            |
| ViewNX-i .....   | 106, 112            |
| Vizor .....  | 3, 7, 24, 185       |
| Vizualizare/ascundere grilă încadrare<br>.....   | 10, 122, 165        |
| Volum .....  | 102                 |
| VR electronic .....  | 120, 154            |
| <b><u>W</u></b>  |                     |
| Wi-Fi.....   | 121, 160            |
| <b><u>Z</u></b>  |                     |
| Zăpadă  ..... | 40                  |
| Zona de focalizare .....   | 10, 22, 45, 74, 141 |
| Zoom .....   | 72                  |
| Zoom digital.....  | 72, 122, 168        |
| Zoom microfon .....  | 120, 155            |
| Zoom optic .....   | 72                  |
| Zoom redare .....  | 25, 85              |



Acest manual nu poate fi reprodus sub nicio formă, în întregime sau pe părți fără autorizație scrisă din partea NIKON CORPORATION (excepție făcând citarea critică în articole sau recenzii).

**NIKON CORPORATION**

© 2016 Nikon Corporation



CT7K06(Y5)  
6MN657Y5-06